

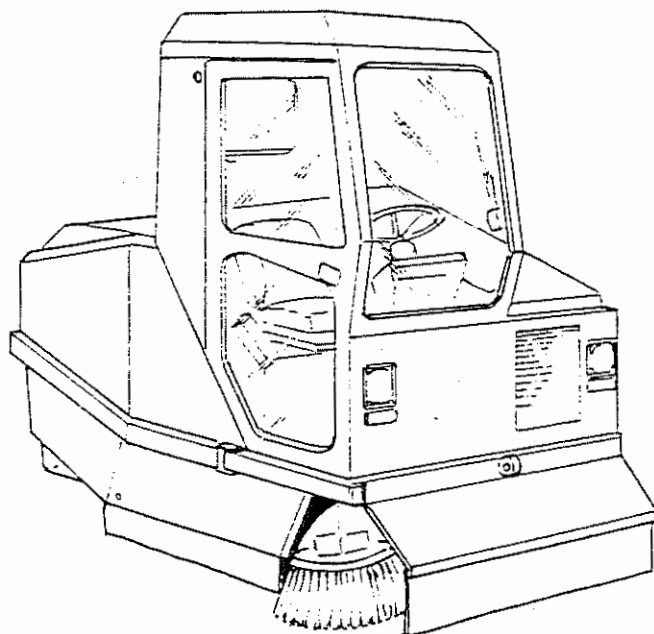


MOTOSCOPE INDUSTRIALI

R 1200 D/L

Code: 31.00.96

Catalogo parti di ricambio
Catalogue des pièces de rechange
Spare part catalogue
Ersatzteilkatalog



10/1994

Norme da osservare per l'ordinazione delle parti di ricambio

- 1 - NUMERO DI MATRICOLA E TIPO MOTOSCOPIA
- 2 - NUMERO DELLA TAVOLA RICAMBI
- 3 - NUMERO DI RIFERIMENTO DEL PARTICOLARE

ESEMPIO:

R. 1200 D - LOMBARDINI

MATRICOLA: 114373

TAVOLA: 6

VOCE 30 (gomma parapolvere destra - codice 2.7.1060)

Normes à observer pour la commande des pièces de rechange

- 1 - NUMERO DE MATRICULE
ET TYPE DE LA BALAYEUSE
- 2 - NUMERO DE LA TABLE
DES PIÈCES DE RECHANGE
- 3 - NUMERO DE REFERENCE
DE LA PIÈCE

EXEMPLE:

R. 1200 D - LOMBARDINI

MATRICULE: 114373

TABLE: 6

LIGNE 30 (caoutchouc pare-poussière droite -
code 2.7.1060)

Rules to be observed when ordering spare parts

- 1 - SERIAL NUMBER AND
MOTOR-SWEEPER TYPE
- 2 - NUMBER OF THE SPARE
PART TABLE
- 3 - REFERENCE NUMBER OF THE
PART

EXAMPLE:

R. 1200 D - LOMBARDINI

SERIAL NUMBER: 114373

TABLE: 6

ITEM 30 (right dust filter rubber - code 2.7.1060)

Bei der Bestellung von Ersatzteilen unbedingt zu beachtende Hinweise

- 1 - MATRIZENNUMMER UND
KEHRMASCHINENTYP
- 2 - NUMMER DER ERSATZ-
TEILTAFEL
- 3 - BEZUGSNUMMER DES
ERSATZTEILES

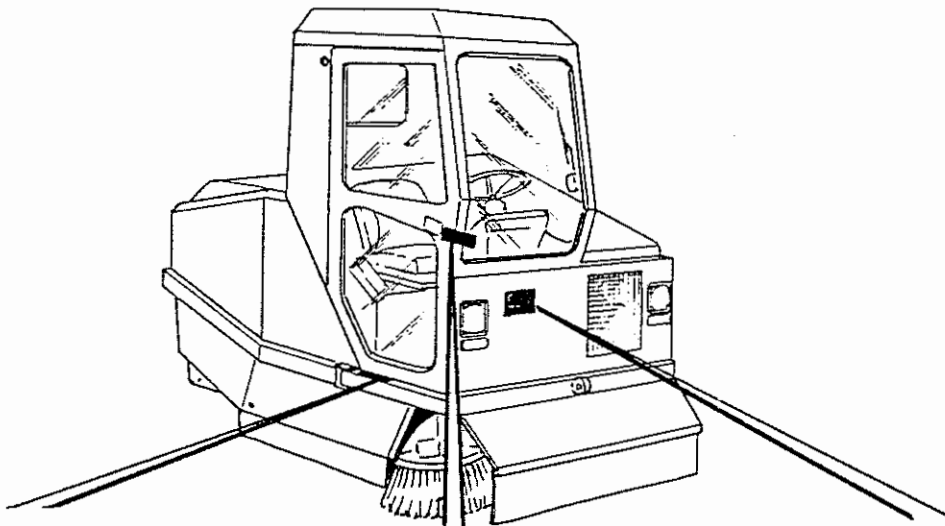
BEISPIEL:

R. 1200 D - LOMBARDINI

MATRIZE: 114373

TAFEL: 6

ZEILE 30 (rechter Staubschutzgummi -
Code 2.7.1060)



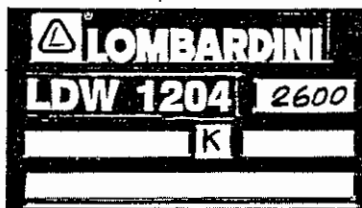
RCM-R1200D/L * 000000 *

Tipo e numero del telaio.

Type et numéro du châssis.

Frame type and number.

Typ und Rahmennummer.



Tipo e numero di identificazione del
motore.

Type et numéro d'identification du moteur.

Motor type and identification number.

Typ und Motorkennnummer.



Targhetta riassuntiva del tipo di motoscoipa

Motor-sweeper type plate

Plaque d'identification du type de balayeuse

Typenschild der Kehrmaschine

Catalogo parti di ricambio

Elenco delle tavole

<i>Tavola 1</i>	<i>Scocca</i>
<i>Tavola 2</i>	<i>Sedile</i>
<i>Tavola 3</i>	<i>Contentitore rifiuti</i>
<i>Tavola 4</i>	<i>Bracci di sollevamento contentitore rifiuti</i>
<i>Tavola 5</i>	<i>Cilindri sollevamento e ribaltamento contentitore rifiuti</i>
<i>Tavola 6</i>	<i>Gomme di tenuta</i>
<i>Tavola 7</i>	<i>Ruota anteriore e supporti</i>
<i>Tavola 8</i>	<i>Tubazioni ruota anteriore</i>
<i>Tavola 9</i>	<i>Sterzo</i>
<i>Tavola 10</i>	<i>Ventola aspirazione e comandi</i>
<i>Tavola 11</i>	<i>Filtri aspirazione (n° 20 filtri tondi)</i>
<i>Tavola 12</i>	<i>Filtri aspirazione (n° 70 filtri tubolari)</i>
<i>Tavola 13</i>	<i>Filtro aspirazione (n° 1 filtro a pannello)</i>
<i>Tavola 14</i>	<i>Assale e ruote posteriori</i>
<i>Tavola 15</i>	<i>Freno di servizio e stazionamento</i>
<i>Tavola 16</i>	<i>Spazzola centrale e comandi</i>
<i>Tavola 17</i>	<i>Spazzola laterale destra</i>
<i>Tavola 18</i>	<i>Spazzola laterale sinistra</i>
<i>Tavola 19</i>	<i>Tubazioni per impianto idraulico (spazzole e contentitore rifiuti)</i>
<i>Tavola 20</i>	<i>Motore endotermico</i>
<i>Tavola 21</i>	<i>Filtro aspirazione motore</i>
<i>Tavola 22</i>	<i>Radiatore e tubazioni raffreddamento motore</i>
<i>Tavola 23</i>	<i>Tubazioni scarico</i>
<i>Tavola 24</i>	<i>Alimentazione motore (serbatoio e tubazioni)</i>
<i>Tavola 25</i>	<i>Pompa portata variabile e comando avanzamento</i>
<i>Tavola 26</i>	<i>Distributore</i>
<i>Tavola 27</i>	<i>Serbatoio filtro olio idraulico</i>
<i>Tavola 28</i>	<i>Bracci di sollevamento terza spazzola</i>
<i>Tavola 29</i>	<i>Cilindri sollevamento terza spazzola</i>
<i>Tavola 30</i>	<i>Tubazioni impianto terza spazzola</i>
<i>Tavola 31</i>	<i>Cabina</i>
<i>Tavola 32</i>	<i>Strumentazioni (comandi - batteria)</i>

Catalogue des pièces de rechange

Liste des tables

Table 1	Coque
Table 2	Siège
Table 3	Conteneur des ordures
Table 4	Bras de relevage conteneur des ordures
Table 5	Cylindres de relevage et renversement conteneur des ordures
Table 6	Joints d'étanchéité en caoutchouc
Table 7	Roue avant et supports
Table 8	Tuyaux roue avant
Table 9	Direction
Table 10	Ventilateur d'aspiration et commandes
Table 11	Filtres d'aspiration (n° 20 filtres rondes)
Table 12	Filtres d'aspiration (n° 70 filtres tubulaires)
Table 13	Filtre d'aspiration (n° 1 filtre à panneau)
Table 14	Essieu et roues arrières
Table 15	Frein de service et stationnement
Table 16	Brosse centrale et commandes
Table 17	Brosse latérale droite
Table 18	Brosse latérale gauche
Table 19	Tuyaux pour installation hydraulique (brosses et conteneur des ordures)
Table 20	Moteur endothermique
Table 21	Filtre d'aspiration moteur
Table 22	Radiateur et tuyauteries refroidissement moteur
Table 23	Tuyaux d'échappement
Table 24	Alimentation moteur (réservoir et tuyauteries)
Table 25	Pompe au débit variable et commande d'avancement
Table 26	Distributeur
Table 27	Réservoir et filtre à huile hydraulique
Table 28	Bras de relevage troisième brosse
Table 29	Cylindre de relevage troisième brosse
Table 30	Tuyaux de l'installation troisième brosse
Table 31	Cabine
Table 32	Instruments (commandes - batterie)

Spare parts catalogue

Table list

<i>Table 1</i>	<i>Bodywork</i>
<i>Table 2</i>	<i>Seat</i>
<i>Table 3</i>	<i>Refuse container</i>
<i>Table 4</i>	<i>Refuse container lifting arms</i>
<i>Table 5</i>	<i>Refuse container lifting and overturning cylinders</i>
<i>Table 6</i>	<i>Sealing rubbers</i>
<i>Table 7</i>	<i>Front wheel and supports</i>
<i>Table 8</i>	<i>Front wheel piping</i>
<i>Table 9</i>	<i>Steering</i>
<i>Table 10</i>	<i>Suction fan and controls</i>
<i>Table 11</i>	<i>Suction filters (no. 20 round filters)</i>
<i>Table 12</i>	<i>Suction filters (no. 70 tubular filters)</i>
<i>Table 13</i>	<i>Suction filter (no. 1 panel filter)</i>
<i>Table 14</i>	<i>Axle and rear wheels</i>
<i>Table 15</i>	<i>Parking and service brake</i>
<i>Table 16</i>	<i>Main brush and controls</i>
<i>Table 17</i>	<i>Right side brush</i>
<i>Table 18</i>	<i>Left side brush</i>
<i>Table 19</i>	<i>Piping for hydraulic system (brushes and refuse container)</i>
<i>Table 20</i>	<i>Endothermal engine</i>
<i>Table 21</i>	<i>Engine suction filter</i>
<i>Table 22</i>	<i>Radiator and engine cooling lines</i>
<i>Table 23</i>	<i>Drain piping</i>
<i>Table 24</i>	<i>Engine supply (tank and lines)</i>
<i>Table 25</i>	<i>Variable delivery pump and movement drive</i>
<i>Table 26</i>	<i>Distributor</i>
<i>Table 27</i>	<i>Tank and hydraulic oil filter</i>
<i>Table 28</i>	<i>Third brush lifting arms</i>
<i>Table 29</i>	<i>Third brush lifting cylinders</i>
<i>Table 30</i>	<i>Third brush system piping</i>
<i>Table 31</i>	<i>Cab</i>
<i>Table 32</i>	<i>Instrumentation (controls - battery)</i>

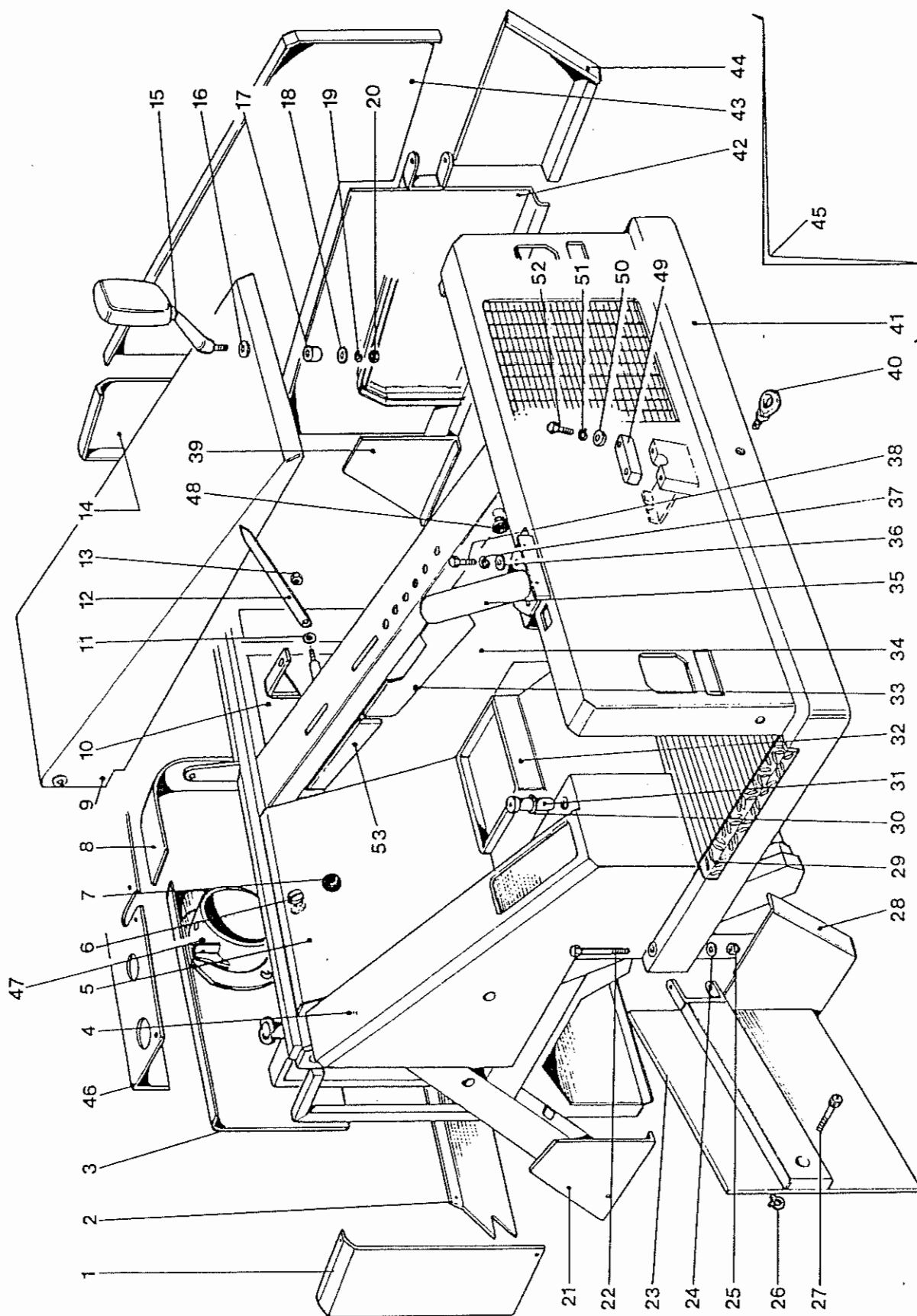


Tavola
Table
Table
Tafel

Scocca
Coque
Bodywork
Gehäuse

R. 1200 D
LOMBARDINI



Ersatzteilkatalog

Tafelverzeichnis

<i>Tafel 1</i>	<i>Gehäuse</i>
<i>Tafel 2</i>	<i>Sitz</i>
<i>Tafel 3</i>	<i>Abfallbehälter</i>
<i>Tafel 4</i>	<i>Hebearme für Abfallbehälter</i>
<i>Tafel 5</i>	<i>Hebezyylinder und Kippeinrichtung für Abfallbehälter</i>
<i>Tafel 6</i>	<i>Dichtungsgummi</i>
<i>Tafel 7</i>	<i>Vorderrad und Halterung</i>
<i>Tafel 8</i>	<i>Rohrleitungen des Vorderrades</i>
<i>Tafel 9</i>	<i>Lenkung</i>
<i>Tafel 10</i>	<i>Ansaugventilator und Halterung</i>
<i>Tafel 11</i>	<i>Ansaugfilter (20 Stk. Rundfilter)</i>
<i>Tafel 12</i>	<i>Ansaugfilter (70 Stk. Rohrfilter)</i>
<i>Tafel 13</i>	<i>Ansaugfilter (1 Stk. Tafelfilter)</i>
<i>Tafel 14</i>	<i>Hinterradachse</i>
<i>Tafel 15</i>	<i>Betriebs- und Handbremse</i>
<i>Tafel 16</i>	<i>Hauptbürste und Steuerungen</i>
<i>Tafel 17</i>	<i>Rechte seitliche Bürste</i>
<i>Tafel 18</i>	<i>Linke seitliche Bürste</i>
<i>Tafel 19</i>	<i>Rohrleitungen für hydraulische Anlage (Bürsten und Abfallbehälter)</i>
<i>Tafel 20</i>	<i>Endothermischer Motor</i>
<i>Tafel 21</i>	<i>Motoransaugfilter</i>
<i>Tafel 22</i>	<i>Kühler und Motorkühlleitungen</i>
<i>Tafel 23</i>	<i>Auslaßleitungen</i>
<i>Tafel 24</i>	<i>Motorspeisung (Behälter und Leitungen)</i>
<i>Tafel 25</i>	<i>Pumpe mit einstellbarer Fördermenge und Fortschreitesteuerung</i>
<i>Tafel 26</i>	<i>Verteiler</i>
<i>Tafel 27</i>	<i>Behälter und Hydraulikölfilter</i>
<i>Tafel 28</i>	<i>Hebearme für dritte Bürste</i>
<i>Tafel 29</i>	<i>Hebezyylinder für dritte Bürste</i>
<i>Tafel 30</i>	<i>Rohrleitungen der Anlage für die dritte Bürste</i>
<i>Tafel 31</i>	<i>Kabine</i>
<i>Tafel 32</i>	<i>Instrumente (Steuerungen - Batterie)</i>

R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zchn. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	2.7.4981	1	fianchetto destro	fianc droit	right side	rechtes Seitenteil	
2	2.7.2008	1	protezione asse	protection axe	axle protection	Achsenschutz	
3	2.7.4986	1	coperchio ventola	couvercle du ventilateur	fan cover	Ventilatordeckel	
4	2.7.4985	1	fianchetto destro	fianc droit	right side	rechtes Seitenteil	
5	2.7.4979	1	sportello ispezione	trappe de contrôle	inspection door	Kontrollklappe	
6	1.4.2959	1	serratura	serrure	lock	Schloß	
7	1.5.0053	1	pomolo	poignée	knob	Kugelgriff	
8	2.7.5026	1	convogliatore aria	convoyeur à air	air conveyor	Luftförderer	
9	2.7.4984	1	colano motore	coffre à moteur	engine hood	Motorhaube	
10	2.7.5025	1	lamiera per convogliatore	tôle pour convoyeur	sheet for conveyor	Blech für Luftförderer	
11	1.1.0032	1	rondella ø 8	rondelle ø 8	washer ø 8	Rondelle ø 8	
12	2.7.1405	1	asta sostegno cofano	tige de soutien coffre	hoor supporting rod	Haubenhalterbalken	
13	1.1.0105	1	dado ø M8 autobloccante	écrou autobloquant ø M8	self-locking nut ø M8	selbstblockierende Mutter ø M8	
14	2.7.4982	1	fianchetto sinistro	fianc gauche	left side	linkes Seitenteil	
15	1.3.3910	1	specchio retrovisore	miroir rétroviseur	rearview mirror	Rückspiegel	optional
16	2.7.6908	1	rondella	rondelle	washer	Rondelle	optional
17	1.5.5113	1	distanziale	entretoise	spacer	Abstandhalter	optional
18	1.1.0040	1	rondella ø 6x18x1,5	rondelle ø 6x18x1,5	washer ø 6x18x1,5	Rondelle ø 6x18x1,5	optional
19	1.1.0041	1	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	optional
20	1.1.0018	1	dado ø M6	écrou ø M6	nut ø M6	Mutter ø M6	
21	2.7.5290	1	coperchio destro	couvercle droit	right cover	rechter Deckel	
22	1.1.1555	2	vite T.E. ø M12x140	vis à tête à six pans ø M12x140	hexagonal head screw ø M12x140	Sechskantschraube ø M12x140	
23	2.7.0760	1	coperchio destro	couvercle droit	right cover	rechter Deckel	
24	1.1.0150	2	rondella ø 12	rondelle ø 12	washer ø 12	Rondelle ø 12	
25	1.1.0616	2	dado ø M12 autobloccante	écrou autobloquant ø M12	self-locking nut ø M12	selbstblockierende Mutter ø M12	
26	1.1.0562	2	anello d'arresto	anneau d'arrêt	stop ring	Sperring	
27	2.7.2956	2	vite	vis	screw	Schraube	
28	2.7.1424	1	porta gomma destro	porte caoutchouc droite	right rubber-holder	rechter Gummihalter	
29	2.7.6316	1	fermo per pedana	listel d'arrêt du tapis	board-holding list	Teppichhalterleiste	
30	1.2.2493	1	anello	anneau	ring	Ring	
31	2.7.1132	2	spina di sicurezza	goupille de sûreté	safety pin	Sicherheitsstift	
32	2.7.4978	1	lamiera porta batteria	tôle porte batterie	battery-holding sheet	Batteriehalterblech	
33	2.7.6781	1	protezione calore anl.	protection chaleur avant	front heat protection	vorderer Hitzeschutz	
34	2.7.4976	1	fianchetto destro	fianc droit	right side	rechtes Seitenteil	
35	2.7.5823	1	protezione piantone sterzo	protection colonne de direction	steering column protection	Schutzabdeckung der Lenksäule	
36	1.1.0032	2	rondella ø 8	rondelle ø 8	washer ø 8	Rondelle ø 8	
37	1.1.0041	1	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
38	1.1.0075	2	vite T.E. ø M8x25	vis à tête à six pans ø M8x25	hexagonal head screw ø M8x25	Sechskantschraube ø M8x25	
39	2.7.5291	1	coperchio sinistro	couvercle gauche	left cover	linker Deckel	
40	1.1.3940	1	gancio di traino	crochet d'attelage	tow hook	Zughaken	

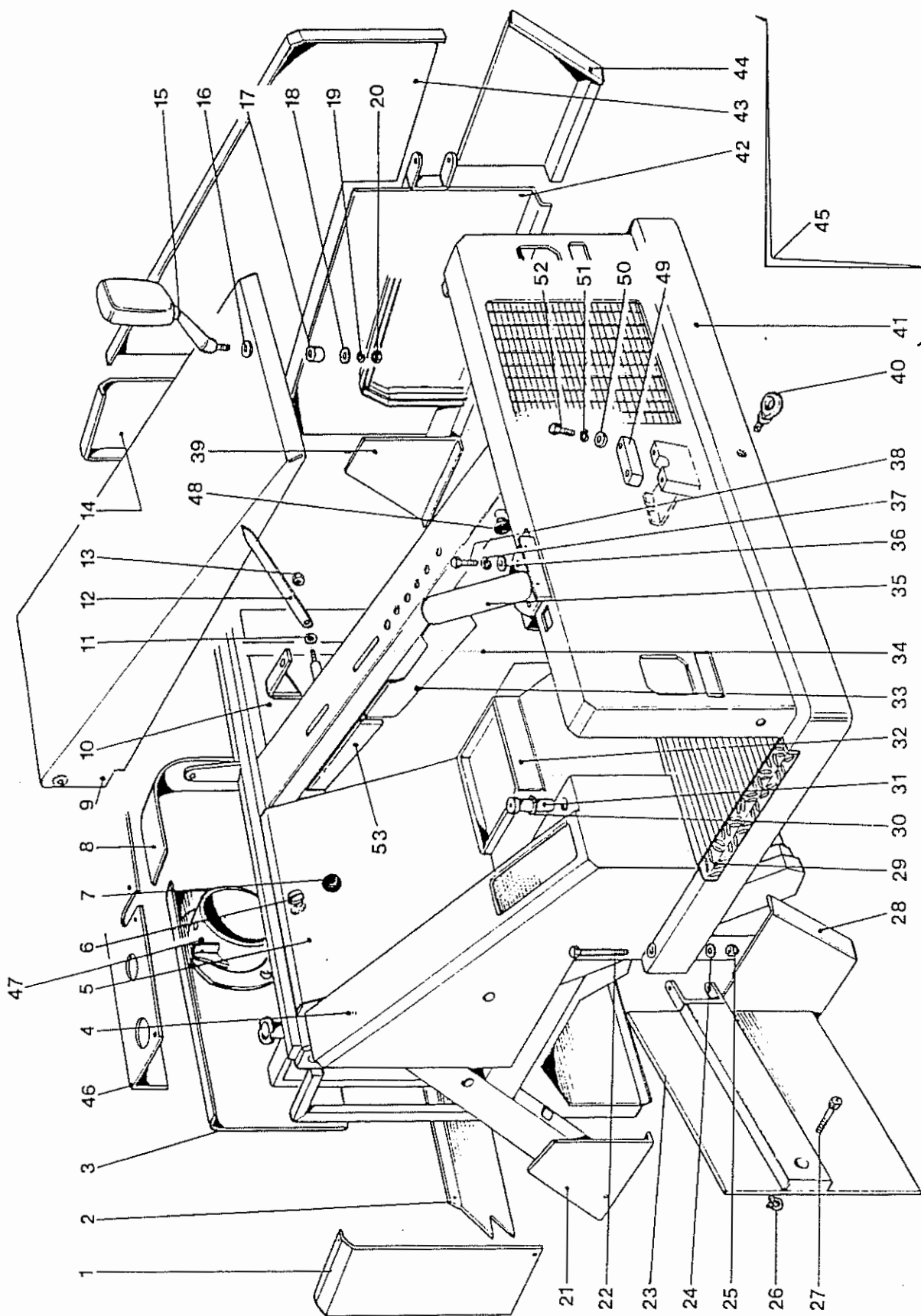
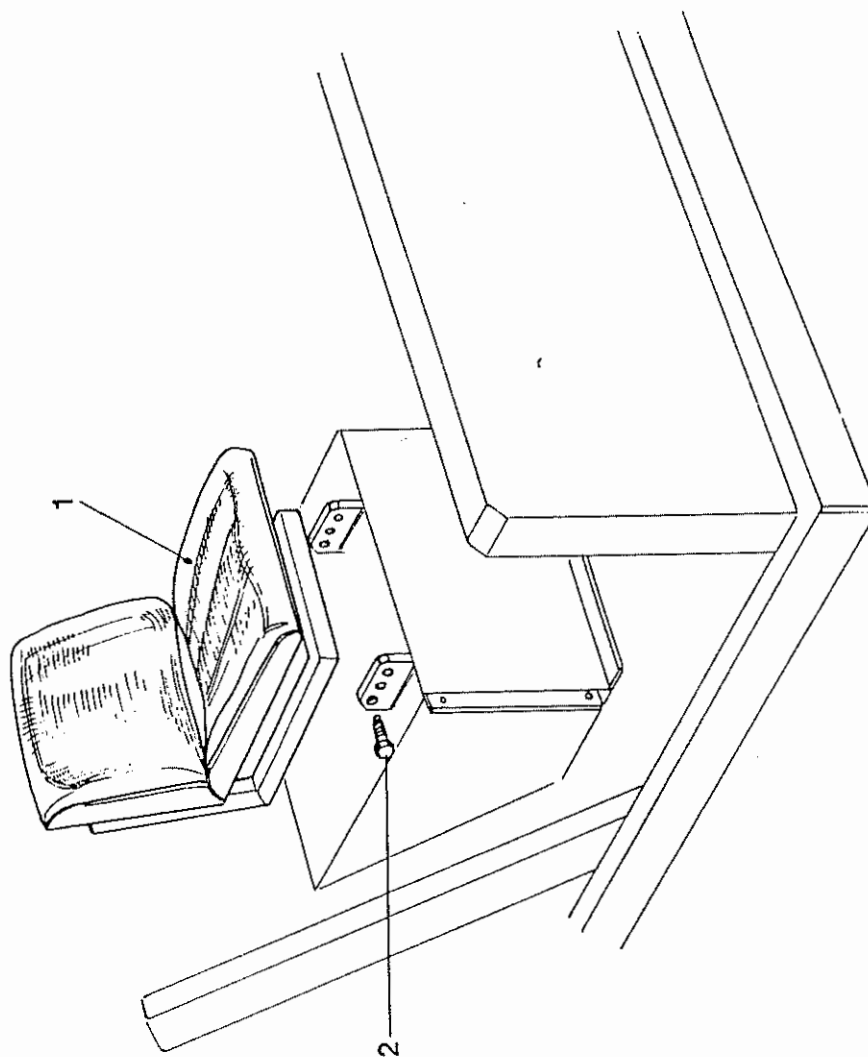


Tavola
Table
Table
Tafel

Tavola
Table
Table
Tafel



Sedile
Siège
Seat
Sitz

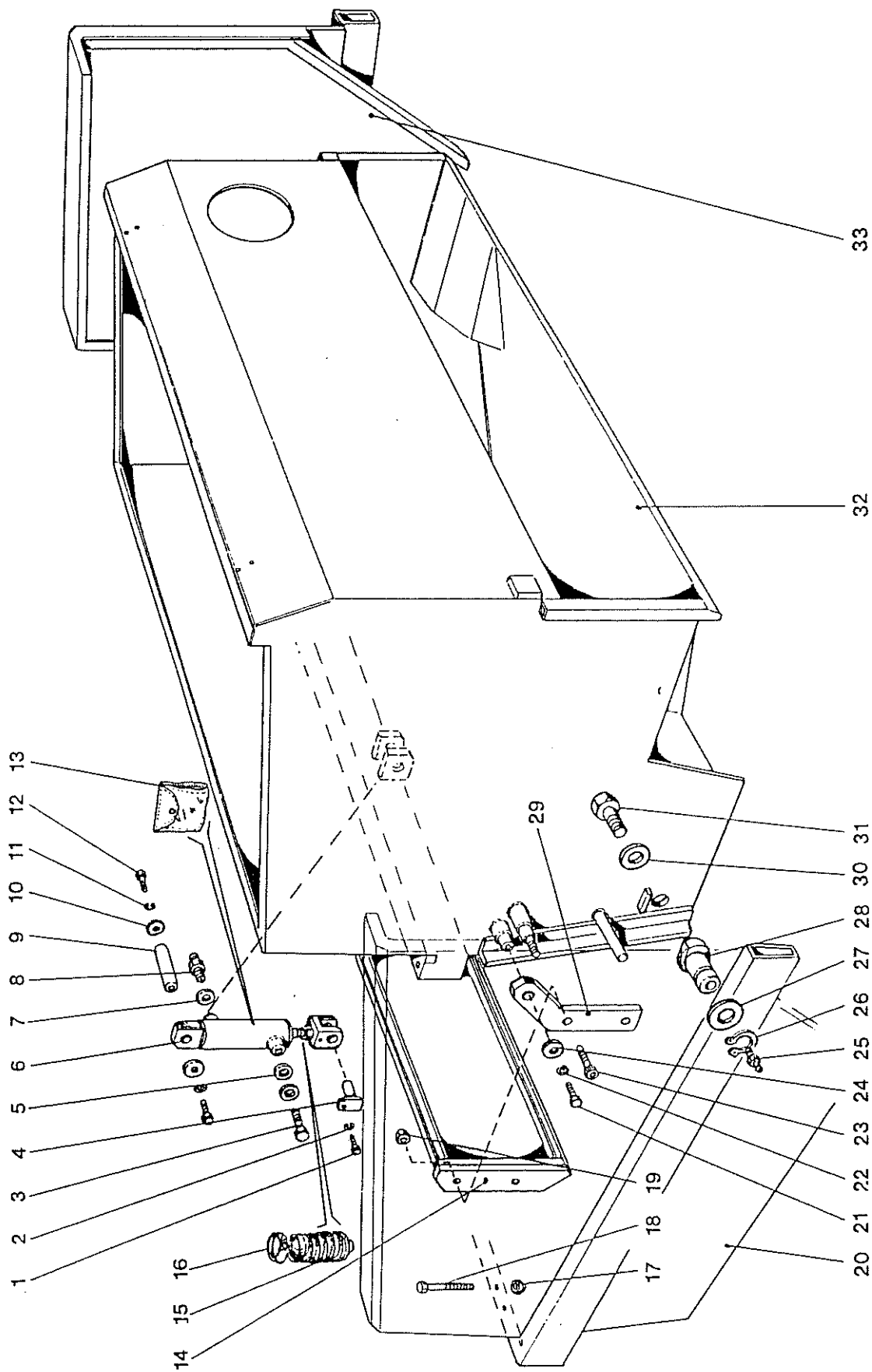
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
Table
Table
Tafel

Tavola
Table
Table
Tafel

Tavola
Table
Table
Tafel



R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zehn. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.1.0029	1	vite ø M6x12	vis ø M6x12	screw ø M6x12	Schraube ø M6x12	
2	1.1.0041	1	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
3	1.1.1234	1	vite forata ø 14x1,5	vis percée ø 14x1,5	drilled screw ø 14x1,5	Lochschraube ø 14x1,5	
4	2.7.0931	1	perno	pivot	pin	Bolzen	
5	1.1.1228	2	guarnizione ø 14	joint ø 14	gasket ø 14	Dichtung ø 14	
6	1.4.4409	1	cilindro	cylindre	cylinder	Zylinder	
7	1.1.1228	1	guarnizione ø 14	joint ø 14	gasket ø 14	Dichtung ø 14	
8	1.4.1242	1	nipplo ø 14x14	nipple ø 14x14	nipple ø 14x14	Nippel ø 14x14	
9	2.7.6237	1	perno	pivot	pin	Bolzen	
10	1.1.0045	2	rondella ø 8x24x2	rondelle ø 8x24x2	washer ø 8x24x2	Rondelle ø 8x24x2	
11	1.1.0052	2	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
12	1.1.0882	2	vite ø M8x14	vis ø M8x14	screw ø M8x14	Schraube ø M8x14	
13	1.2.1439	1	serie guarnizioni	jeu de joints	gasket set	Dichtungssatz	
14	2.7.5061	1	portello uscita rifiuti	panneau coulissant de sortie des ordures	refuse outlet sliding door	Abfallaustrittsklappe	
15	1.2.4825	1	soffietto	soufflet	bellows	Balg	
16	1.2.1292	1	fascetta	collier	clamp	Schelle	
17	1.1.0616	4	dado ø M12 autobloccante	écrou autobloquant ø M12	self-locking nut ø M12	selbstblockierende Mutter ø M12	
18	1.1.0614	4	vite T.E. ø M12x130	vis à tête à six pans ø M12x130	hexagonal head screw ø M12x130	Sechskantschraube ø M12x130	
19	1.1.0616	4	dado ø 12 autobloccante	écrou autobloquant ø 12	self-locking nut ø 12	selbstblockierende Mutter ø 12	
20	2.7.5059	1	coperchio destro	couvercle droit	right cover	rechter Deckel	
21	1.1.0882	2	vite T.E. ø 8x14	vis à tête à six pans ø 8x14	hexagonal head screw ø 8x14	Sechskantschraube ø 8x14	
22	1.1.0052	2	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
23	1.1.4881	4	vite T.C. ø 12x40	vis à tête cylindrique ø 12x40	cheese-headed screw ø 12x40	Zylinderkopfschraube ø 12x40	
24	1.1.0045	2	rondella ø 8x24x2	rondelle ø 8x24x2	washer ø 8x24x2	Rondelle ø 8x24x2	
25	1.1.0555	2	ingrassatore	graisseur	greaser	Schmierknippel	
26	1.1.3426	2	anello d'arresto	anneau d'arrêt	stop ring	Sperring	
27	2.7.4435	2	rondella	rondelle	washer	Rondelle	
28	2.7.4432	2	perno	pivot	pin	Bolzen	
29	2.7.5062	2	braccio	bras	arm	Arm	
30	2.7.0557	2	rondella	rondelle	washer	Rondelle	
31	2.7.5111	2	vite	vis	screw	Schraube	
32	2.7.6144	1	contenitore rifiuti (vale con n° 20 filtri fondi)	conteneur des ordures (valable avec n° 20 filtres ronds)	refuse container (valid with no. 20 round filters)	Abfallbehälter (gilt mit 20 Stk. Rundfiltern)	
32	2.7.6556	1	contenitore rifiuti (vale con n° 70 filtri tubolari)	conteneur des ordures (valable avec n° 70 filtres tubulaires)	refuse container (valid with no. 70 tubular filters)	Abfallbehälter (gilt mit 70 Stk. Rohrfiltern)	
32	2.7.6556	1	contenitore rifiuti (vale con n° 1 filtro a pannello)	conteneur des ordures (valable avec n° 1 filtre à panneau)	refuse container (valid with no. 1 panel filter)	Abfallbehälter (gilt mit 1 Stk. Tafelfilter)	
33	2.7.5058	1	coperchio sinistro	couvercle gauche	left cover	linker Deckel	

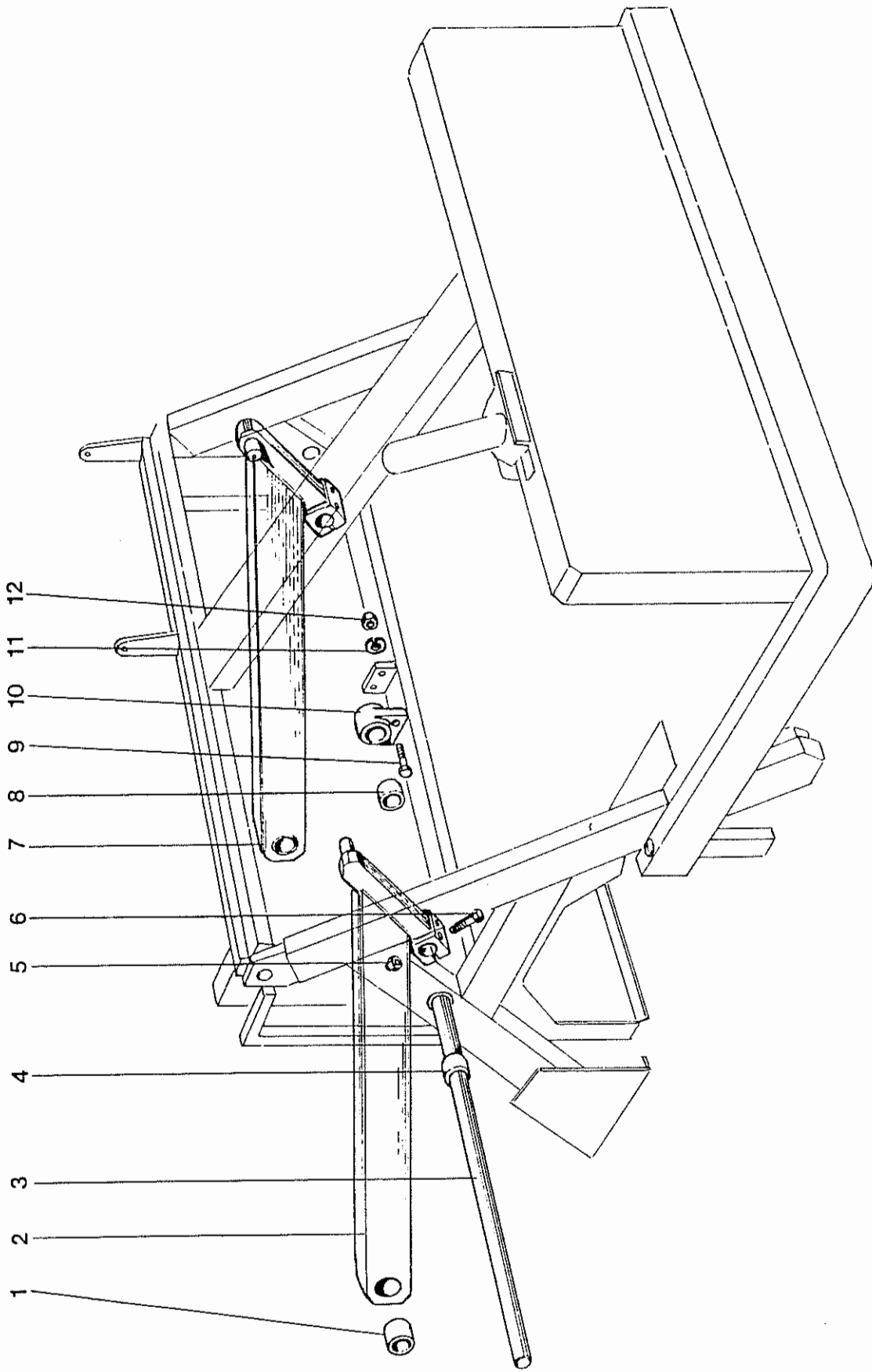
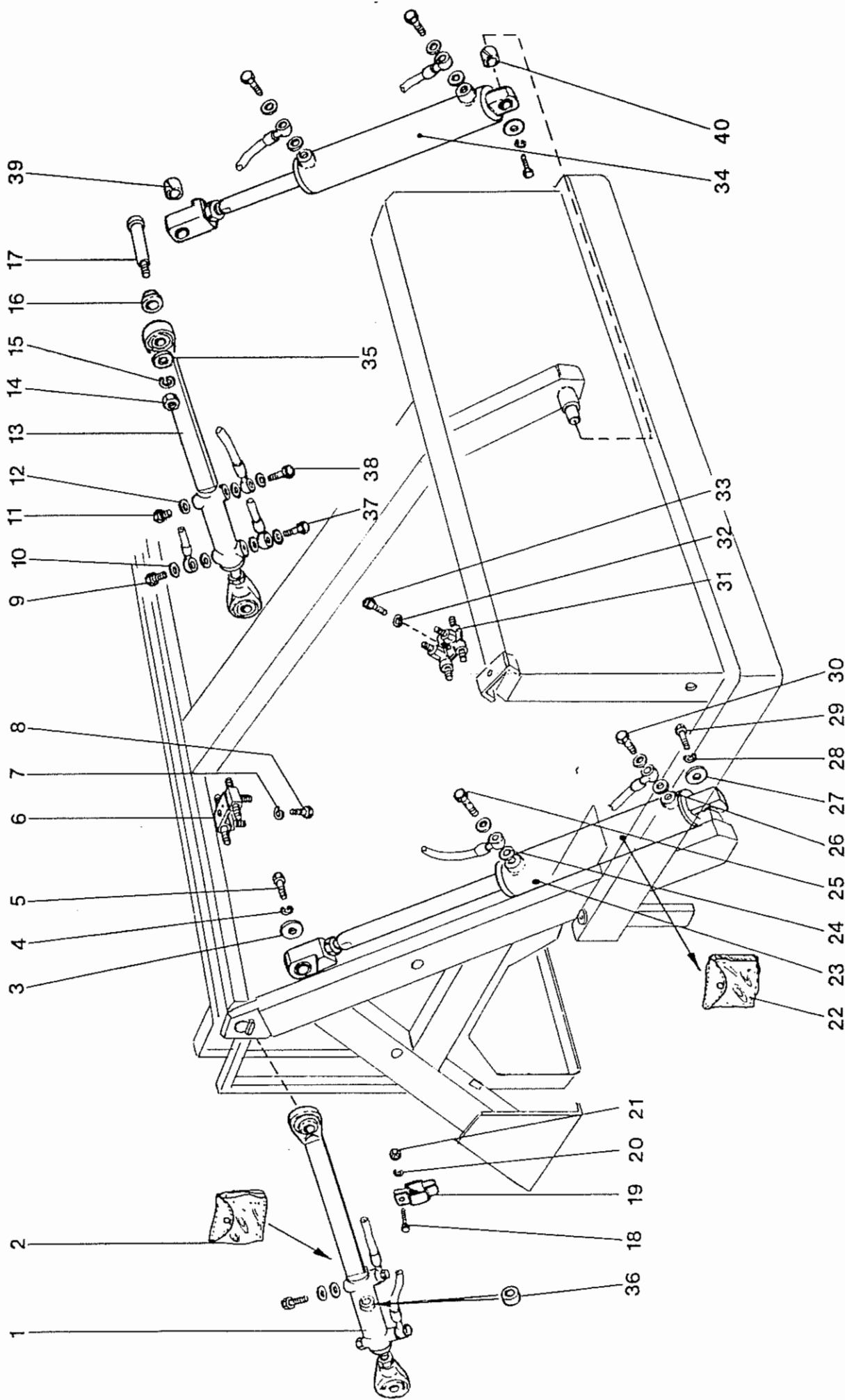


Tavola
Table
Table
Tafel

Tavola
Table
Table
Tafel



Cilindri sollevamento e ribaltamento contenitore rifiuti
 Cylindres de relevage et renversement conteneur des ordures
 Refuse container lifting and overturning cylinders
 Hebezyylinder und Kippeinrichtung für Abfallbehälter

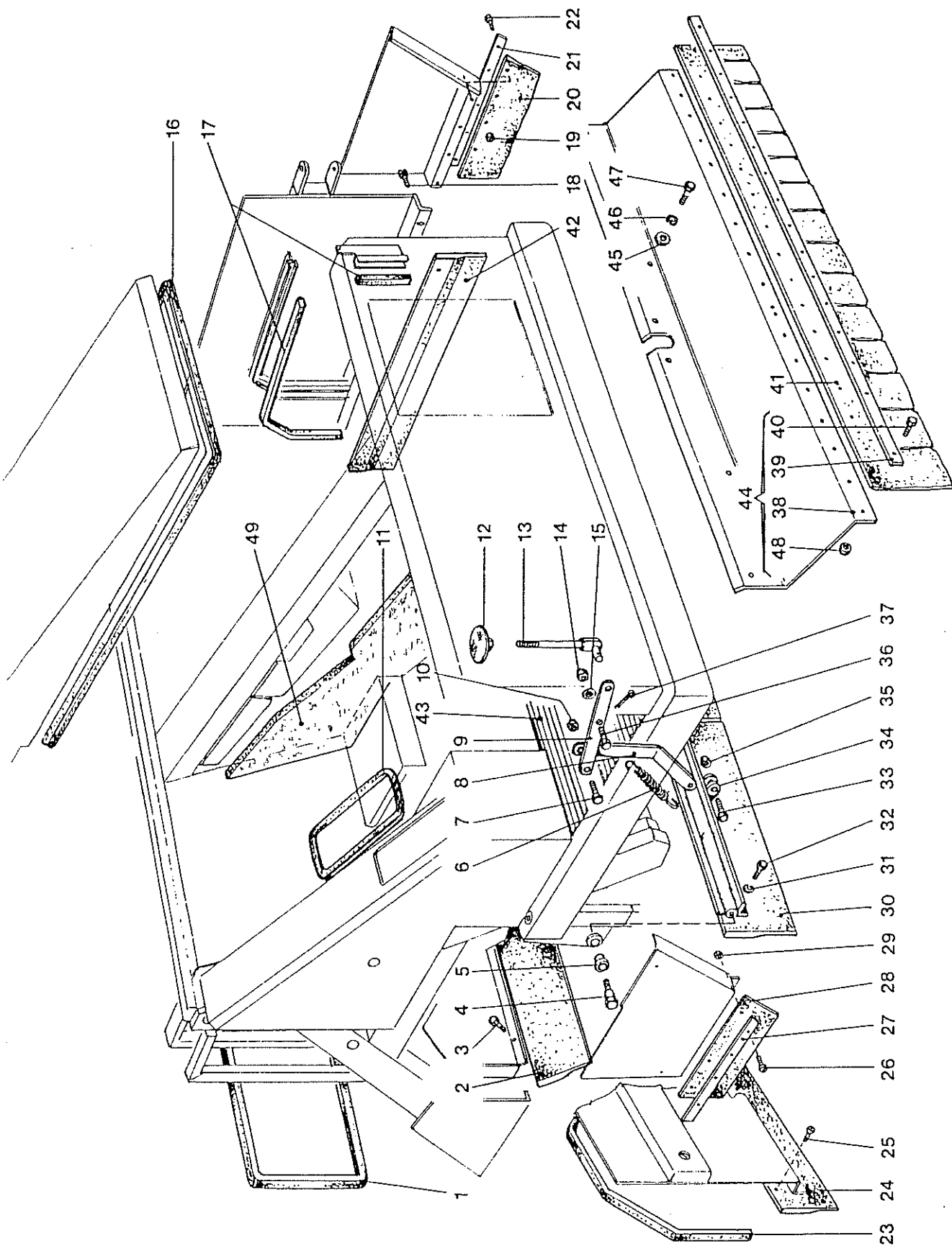
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

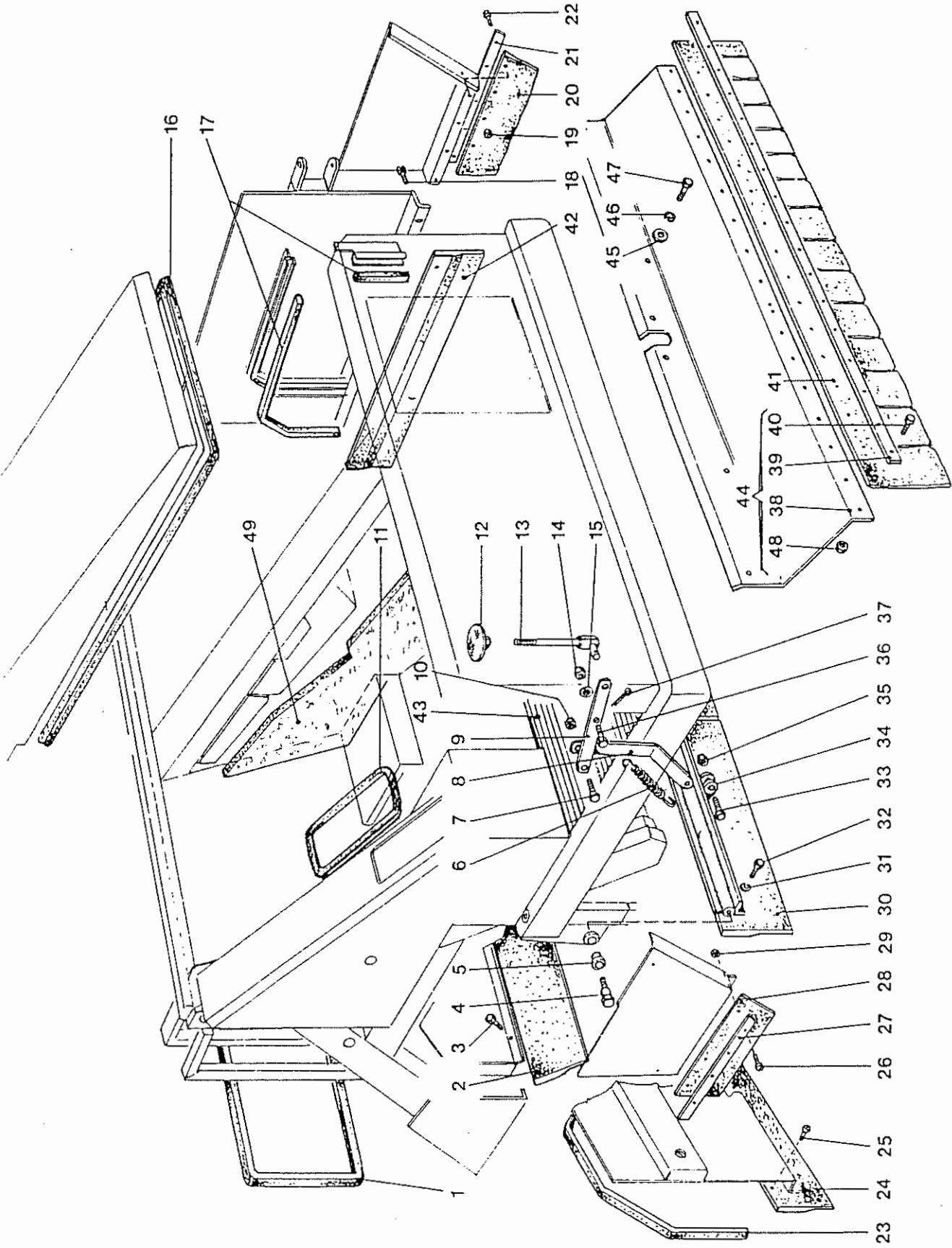
R. 1200D LOMBARDINI

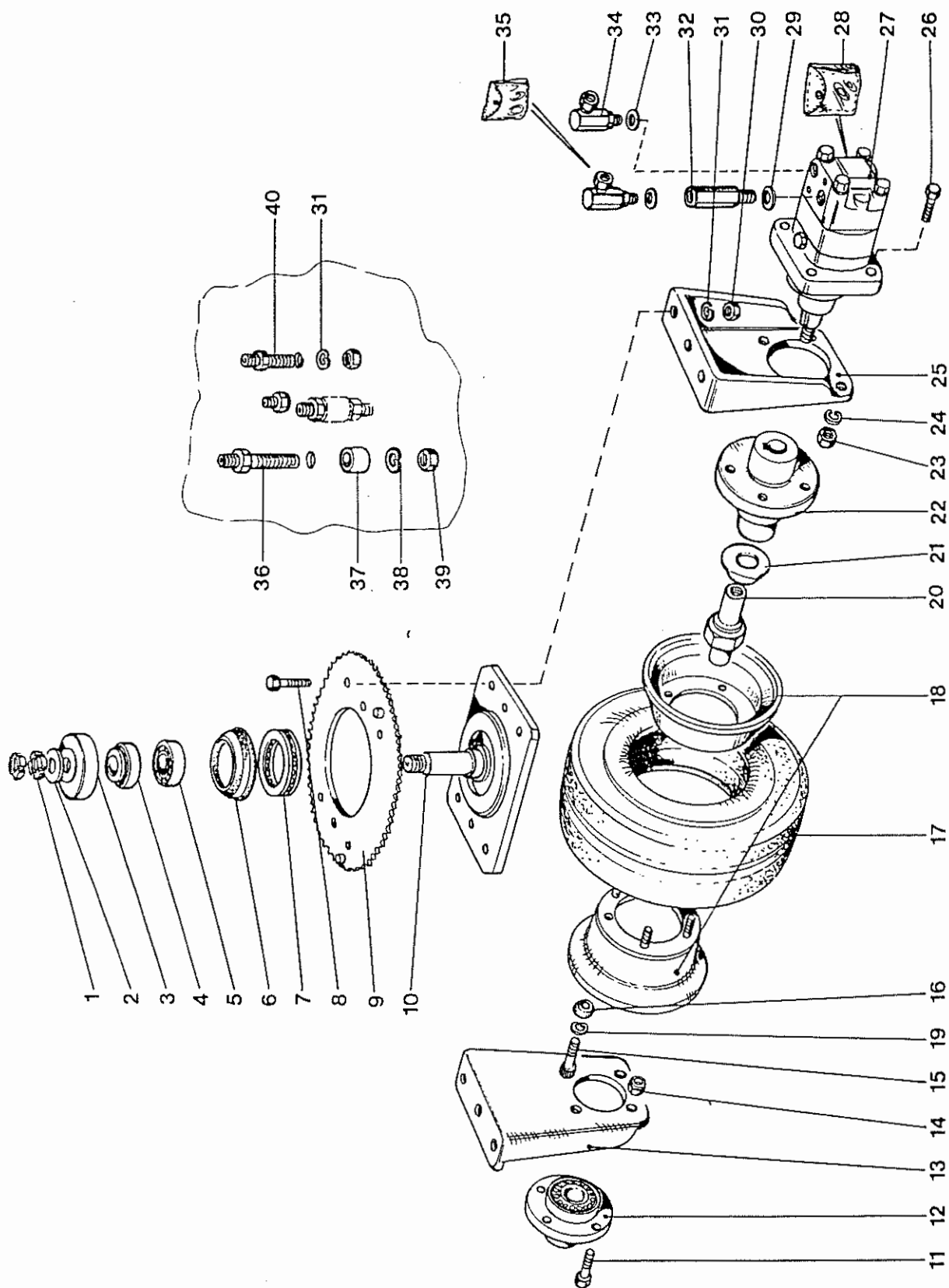
Fig. n°	Codice n°	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité				Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity				Remarks
Zehn. Nr.	Code Nr.	Anzahl				Bemerkungen
1	2.7.0536	1	cilindro destro	cylindre droit	rechter Zylinder	
2	1.2.1439	1+1	serie guarnizioni	jeu de joints	Dichtungssatz	
3	2.7.1422	2	rondella	rondelle	Rondelle	
4	1.1.0052	2	rosetta ø 8	rondelle ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
5	1.1.0084	2	vite ø M8x16	vis ø M8x16	Schraube ø M8x16	
6	2.7.1159	1	raccordo a T (3/8" G)	raccord en "T" (3/8" G)	"T"-Anschluß (3/8" G)	
7	1.1.0052	1	rosetta ø 8	rondelle ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
8	1.1.0273	1	vite T.C. ø M8x20	vis à tête cylindrique ø M8x20	Zylinderkopfschraube ø M8x20	
9	1.1.1234	9	vite forata ø 14x1,5	vis percée ø 14x1,5	Lochschraube ø 14x1,5	
10	1.1.1228	2	guarnizione ø 14	joint ø 14	Dichtung ø 14	
11	1.1.3300	2	tappo ø 14x1,5	bouchon ø 14x1,5	Deckel ø 14x1,5	
12	1.1.1228	2	guarnizione ø 14	joint ø 14	Dichtung ø 14	
13	2.7.0536	1	cilindro sinistro	cylindre gauche	linker Zylinder	
14	1.1.1536	2	dado ø 16x1,5	écrou ø 16x1,5	Mutter ø 16x1,5	
15	1.1.1445	2	rosetta ø 16	rondelle ø 16	Unterlegscheibe ø 16	
16	2.7.1073	2	distanziale	entretoise	Abstandhalter	
17	2.7.5858	2	perno	pivot	Bolzen	
18	1.1.0035	6	vite T.E. ø 6x12	vis à tête à six pans ø 6x12	Sechskantschraube ø 6x12	
19	2.7.6190	6	fascetta	collier	Schelle	
20	1.1.0041	6	rosetta ø 6	rondelle ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
21	1.1.0018	6	dado ø M6	écrou ø M6	Mutter ø M6	
22	1.2.1440	2	serie guarnizioni	jeu de joints	Dichtungssatz	
23	1.4.3546	1	cilindro destro	cylindre droit	rechter Zylinder	
24	1.1.1227	4	guarnizione ø 18	joint ø 18	Dichtung ø 18	
25	2.7.1597	2	vite forata ø 18x1,5	vis percée ø 18x1,5	Lochschraube ø 18x1,5	
26	1.1.1227	4	guarnizione ø 18	joint ø 18	Dichtung ø 18	
27	2.7.0555	2	rondella	rondelle	Rondelle	
28	1.1.0258	2	rosetta ø 10	rondelle ø 10	Unterlegscheibe ø 10	
29	1.1.0042	2	vite T.E. ø M10x20	vis à tête à six pans ø M10x20	Sechskantschraube ø M10x20	
30	1.1.1249	2	vite forata ø 18x1,5	vis percée ø 18x1,5	Lochschraube ø 18x1,5	
31	2.7.1159	1	raccordo a T (3/8" G)	raccord en "T" (3/8" G)	"T"-Anschluß (3/8" G)	
32	1.1.0052	1	rosetta ø 8	rondelle ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
33	1.1.0273	1	vite T.C. ø M8x20	vis à tête cylindrique ø M8x20	Zylinderkopfschraube ø M8x20	
34	1.4.3547	1	cilindro sinistro	cylindre gauche	linker Zylinder	
35	2.7.0557	2	rondella	rondelle	Rondelle	
36	2.7.4977	2	distanziale interno cilindro	entretoise interne cylindre	zylinderinnerer Abstandhalter	
37	2.7.3768	2	vite forata ø 18x1,5	vis percée ø 18x1,5	Lochschraube ø 18x1,5	
38	1.1.1249	2	vite forata ø 18x1,5	vis percée ø 18x1,5	Lochschraube ø 18x1,5	
39	1.4.5785	2	boccola	douille	Buchse	
40	1.4.5786	2	boccola	douille	Buchse	



R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Descrizione		Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Drawg. no.	Code no.	Quantify					Remarks
Zelm. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	2.7.1467	1	gomma 20x20 l = 2.900	joint en caoutchouc 20x20 l = 2.900	rubber seal 20x20 l = 2.900	Gummi 20x20 l = 2.900	
2	2.7.1370	2	gomma posteriore	caoutchouc arrière	rear rubber	hinterer Gummi	
3	1.1.0029	6	vite T.E. ø M6x12	vis à tête à six pans ø M6x12	hexagonal head screw ø M6x12	Sechskantschraube ø M6x12	
4	2.7.0741	2	vite	vis	screw	Schraube	
5	2.7.0737	2	bronzina	bielle	bush	Bronzelager	
6	1.4.0104	1	molla	ressort	spring	Feder	
7	1.1.0394	1	vite T.E. ø M10x30	vis à tête à six pans ø M10x30	hexagonal head screw ø M10x30	Sechskantschraube ø M10x30	
8	2.7.0933	1	tirante	tringle	tie-rod	Zugbolzen	
9	2.7.4951	1	listello	listel	rod	Leiste	
10	1.1.0147	1	dado ø M10 autobloccante	écrou autobloquant ø M10	self-locking nut ø M10	selbstblockierende Mutter ø M10	
11	1.2.4878	1	profilo in gomma 0,770 m	profil en caoutchouc 0,770 m	rubber section 0.770 m	Gummiprofil 0,770 m	
12	2.7.1274	1	rondella	rondelle	washer	Rondelle	
13	2.7.4952	1	tirante	tringle	tie-rod	Zugbolzen	
14	1.1.0147	1	dado ø M10 autobloccante	écrou autobloquant ø M10	self-locking nut ø M10	selbstblockierende Mutter ø M10	
15	1.1.0043	1	rondella ø 10	rondelle ø 10	washer ø 10	Rondelle ø 10	
16	1.2.4480	1	profilo in gomma 3,5 m	profil en caoutchouc 3,5 m	rubber section 3.5 m	Gummiprofil 3,5 m	
17	2.7.1473	1	gomma 20x10x820	joint en caoutchouc 20x10x820	rubber seal 20x10x820	Gummi 20x10x820	
18	1.1.1311	4	vite T.C. ø M6x12	vis à tête cylindrique ø M6x12	cheese-headed screw ø M6x12	Zylinderkopfschraube ø M6x12	
19	1.1.0018	4	dado ø M6	écrou ø M6	nut ø M6	Mutter ø M6	
20	1.2.1073	1	gomma anteriore sinistra	caoutchouc avant gauche	left front rubber	linker vorderer Gummi	
21	2.7.1145	1	listello	listel	rod	Leiste	
22	1.1.1311	4	vite T.C. ø M6x12	vis à tête cylindrique ø M6x12	cheese-headed screw ø M6x12	Zylinderkopfschraube ø M6x12	
23	2.7.1468	1	gomma 20x10x1280	joint en caoutchouc 20x10x1280	rubber seal 20x10x1280	Gummi 20x10x1280	
24	2.7.1371	1	gomma laterale	caoutchouc latérale	side rubber	Seitengummi	
25	1.1.1311	3	vite T.C. ø M6x12	vis à tête cylindrique ø M6x12	cheese-headed screw ø M6x12	Zylinderkopfschraube ø M6x12	
26	1.1.1311	4	vite T.C. ø M6x12	vis à tête cylindrique ø M6x12	cheese-headed screw ø M6x12	Zylinderkopfschraube ø M6x12	
27	2.7.1145	1	listello	listel	rod	Leiste	
28	1.2.1073	1	gomma ant. destra	caoutchouc avant droit	right front rubber	rechter vorderer Gummi	
29	1.1.0018	4	dado ø M6	écrou ø M6	nut ø M6	Mutter ø M6	
30	2.7.1060	2	gomma ant.	caoutchouc avant	front rubber	vorderer Gummi	
31	1.1.0041	6	rondella ø 6	rondelle ø 6	washer ø 6	Rondelle ø 6	
32	1.1.1311	6	vite T.C. ø M6x12	vis à tête cylindrique ø M6x12	cheese-headed screw ø M6x12	Zylinderkopfschraube ø M6x12	
33	1.1.1222	1	vite T.E. ø M10x35	vis à tête à six pans ø M10x35	hexagonal head screw ø M10x35	Sechskantschraube ø M10x35	
34	2.7.0925	1	supporto	support	support	Halterung	
35	1.1.0147	1	dado ø M10 autobloccante	écrou autobloquant ø M10	self-locking nut ø M10	selbstblockierende Mutter ø M10	
36	1.1.0148	1	vite T.E. ø M10x25	vis à tête à six pans ø M10x25	hexagonal head screw ø M10x25	Sechskantschraube ø M10x25	
37	1.1.0311	1	copiglia ø 3x30	goupille ø 3x30	split pin ø 3x30	Split ø 3x30	
*38	2.7.2195	1	convogliatore polvere (senza 3 braccio)	convoyeur poussière (sans 3 ^{ème} bras)	dust conveyor (without 3 rd arm)	Staubförderer (ohne 3. Arm)	optional





Ruota anteriore e supporti
Roue avant et supports
Front wheel and supports
Vorderrad und Halterung

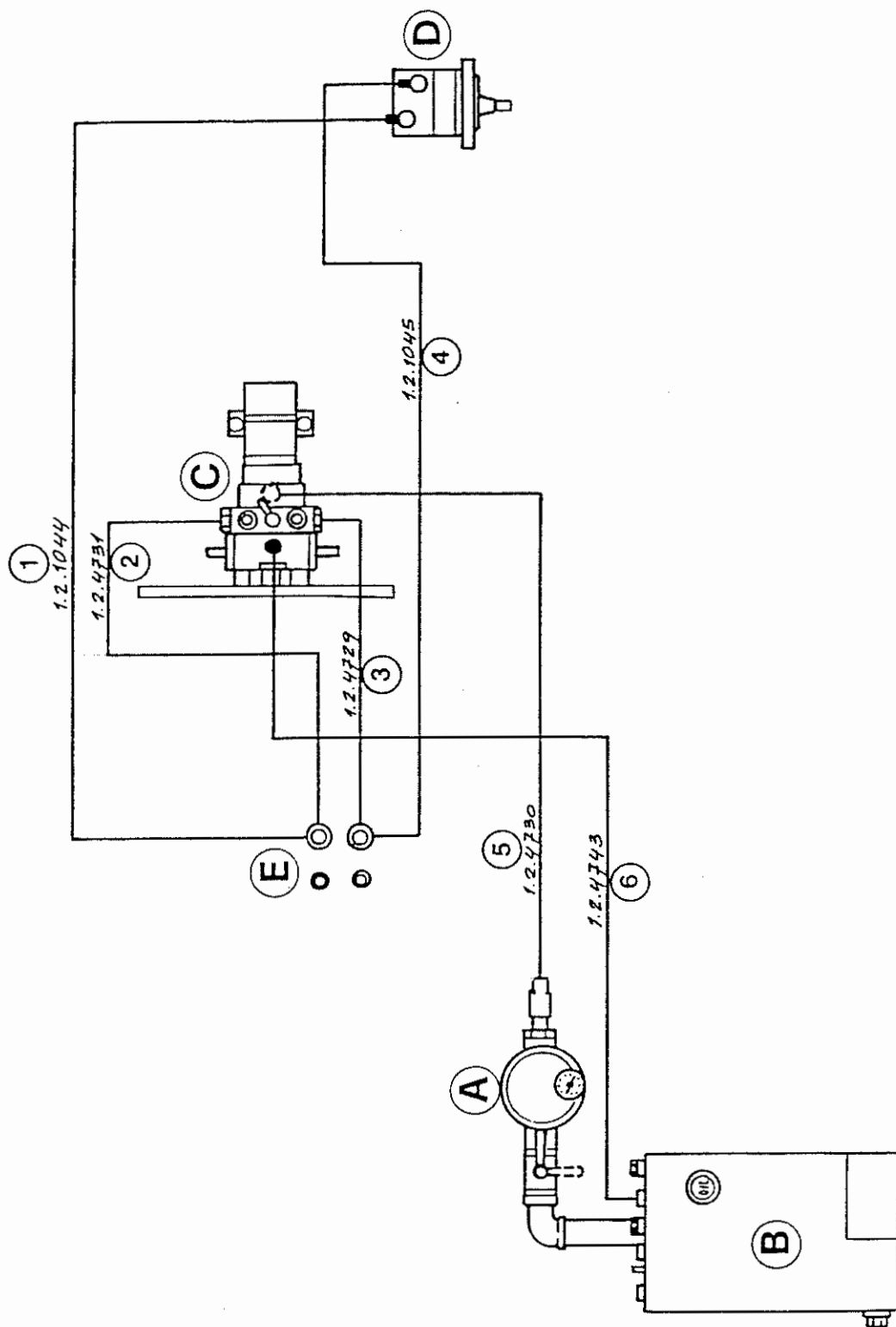
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
Table
Table
Tafel

R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Draw. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zehn. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.1.1337	2	ghiera	collier		Nutmutter	
2	1.1.1339	1	rondella ø 31x56x4	rondelle ø 31x56x4		Rondelle ø 31x56x4	
3	2.7.0547	1	cuffia	protection		Haube	
4	1.4.4371	1	cuscinetto a rulli	roulement à rouleaux		Rollenlager	
5	1.4.0647	1	cuscinetto radiale	roulement radial		Radiallager	
6	1.2.4762	1	V-Ring (anello di tenuta)	V-Ring (bague d'étanchéité)		V-Ring (Dichtring)	
7	1.4.4372	1	cuscinetto assiale	roulement axial		Axiallager	
8	1.1.5395	6	vite T.E. ø M14x50	vis à tête à six pans ø M14x50		Sechskantschraube ø M14x50	
9	2.7.4231	1	corona sterzo	couronne de direction		Lenkkranz	
10	2.7.4225	1	piastra supporto ruota	plaque de support de roue		Radhalterplatte	
11	1.1.1222	4	vite T.E. ø M10x35	vis à tête à six pans ø M10x35		Sechskantschraube ø M10x35	
12	1.4.4373	1	supporto a flangia	support à bride		Flanschhalterung	
13	2.7.4230	1	supporto destro	support droit		rechte Halterung	
14	1.1.0217	4	dado autobloccante ø M10	écrou autobloquant ø M10		selbstblockierende Mutter ø M10	
15	1.1.4881	4	vite T.C. ø M12x40	vis à tête cylindrique ø M12x40		Zylinderkopfschraube ø M12x40	
16	2.7.0548	5	rondella semisferica	rondelle demi-sphérique		Halbschalenrondelle	
17	1.2.1121	1	ruota anteriore (16x6-8)	roue avant (16x6-8)		Vorderrad (16x6-8)	
18	2.7.1446	1	disco ruota	disque de roue		Radfelge	
19	1.1.0793	5	rosetta ø 13	rondelle ø 13		Unterlegscheibe ø 13	
20	2.7.4228	1	dado bloccaggio mozzo	écrou de blocage moyeu		Nabenblockiermutter	
21	2.7.5113	1	rondella	rondelle		Rondelle	
22	2.7.6224	1	flangia	bride		Flansch	
23	1.1.0247	4	dado ø M12	écrou ø M12		Mutter ø M12	
24	1.1.0793	4	rosetta ø 12	rondelle ø 12		Unterlegscheibe ø 12	
25	2.7.4229	1	supporto sinistro	support gauche		linke Halterung	
26	1.1.2411	4	vite T.E. ø M12x40	vis à tête à six pans ø M12x40		Sechskantschraube ø M12x40	
27	1.3.4370	1	motore idraulico	moteur hydraulique		Hydraulikmotor	
28	1.2.5396	1	serie guarnizioni motore	jeu de joints du moteur		Motordichtungssatz	
29	1.1.1284	2	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"		Dichtung ø 1/2"	
30	1.1.0795	6	dado ø M14	écrou ø M14		Mutter ø M14	
31	1.1.0794	6+2	rosetta ø 14	rondelle ø 14		Unterlegscheibe ø 14	
32	1.4.4765	1	colonnella	colonnelle		Schraubenbolzen	
33	1.1.1284	2	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"		Dichtung ø 1/2"	
34	1.4.5975	2	giunto snodato	joint articulé		Kupplungsverbindung	
35	1.2.5977	2	serie guarnizioni	jeu de joints		Dichtungssatz	
36	2.7.1157	2	ricordo passaparte	raccord passe-paroi		Wandübergangsverbindung	
37	2.7.1158	2	distanziale	entretoise		Abstandhalter	
38	1.1.0390	2	rosetta ø 18	rondelle ø 18		Unterlegscheibe ø 18	
39	1.1.0241	2	dado ø 18x1,5	écrou ø 18x1,5		Mutter ø 18x1,5	
40	1.4.1087	1+1	colonnella ø 14x1,5	colonnelle ø 14x1,5		Schraubenbolzen ø 14x1,5	



Tubazioni ruota anteriore
 Tuyaux roue avant
 Front wheel piping
 Rohrleitungen des Vorderrades

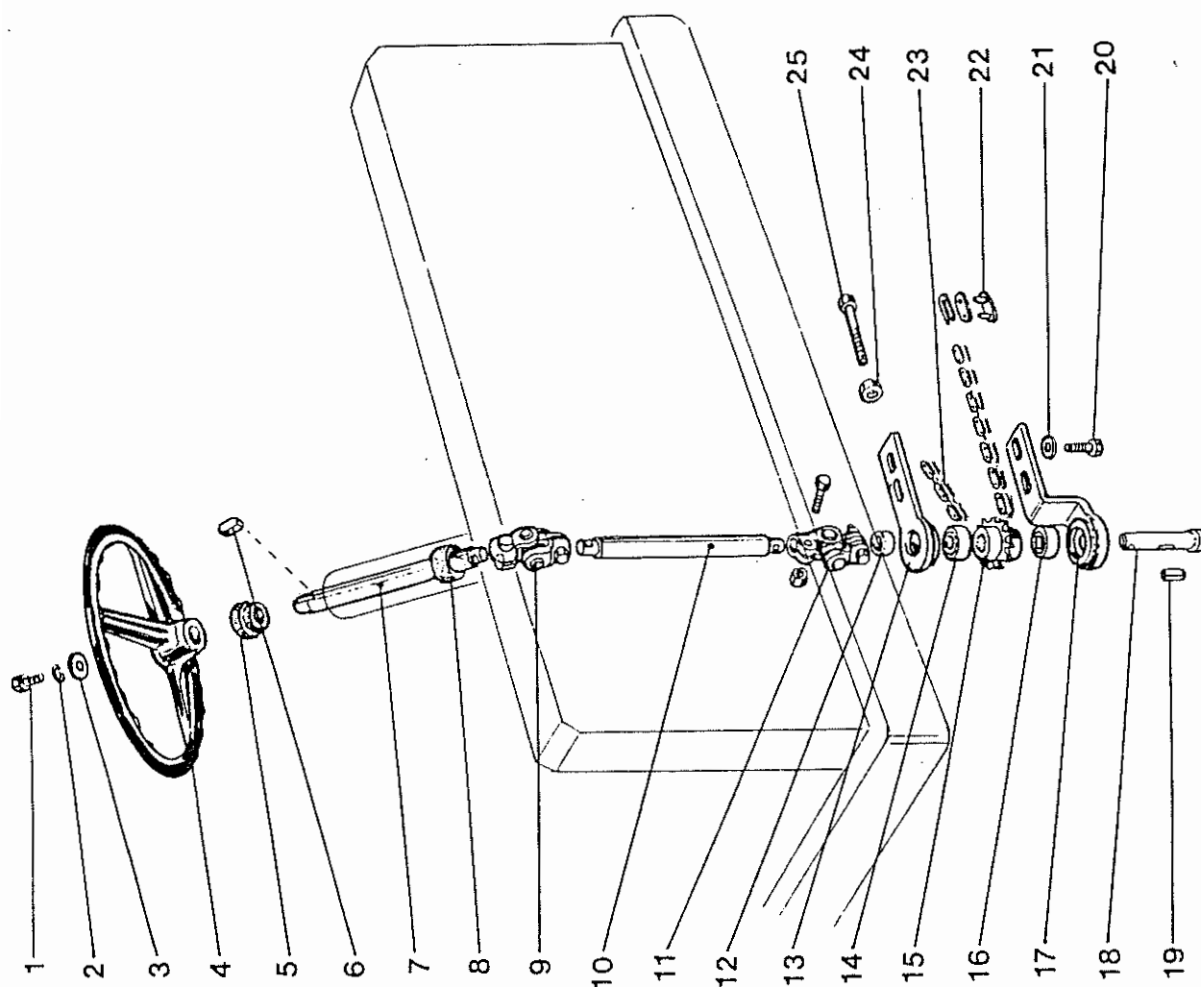
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

Tavola
Table
Table
Tafel

[illegible]



Sterzo
Direction
Steering
Lenkung

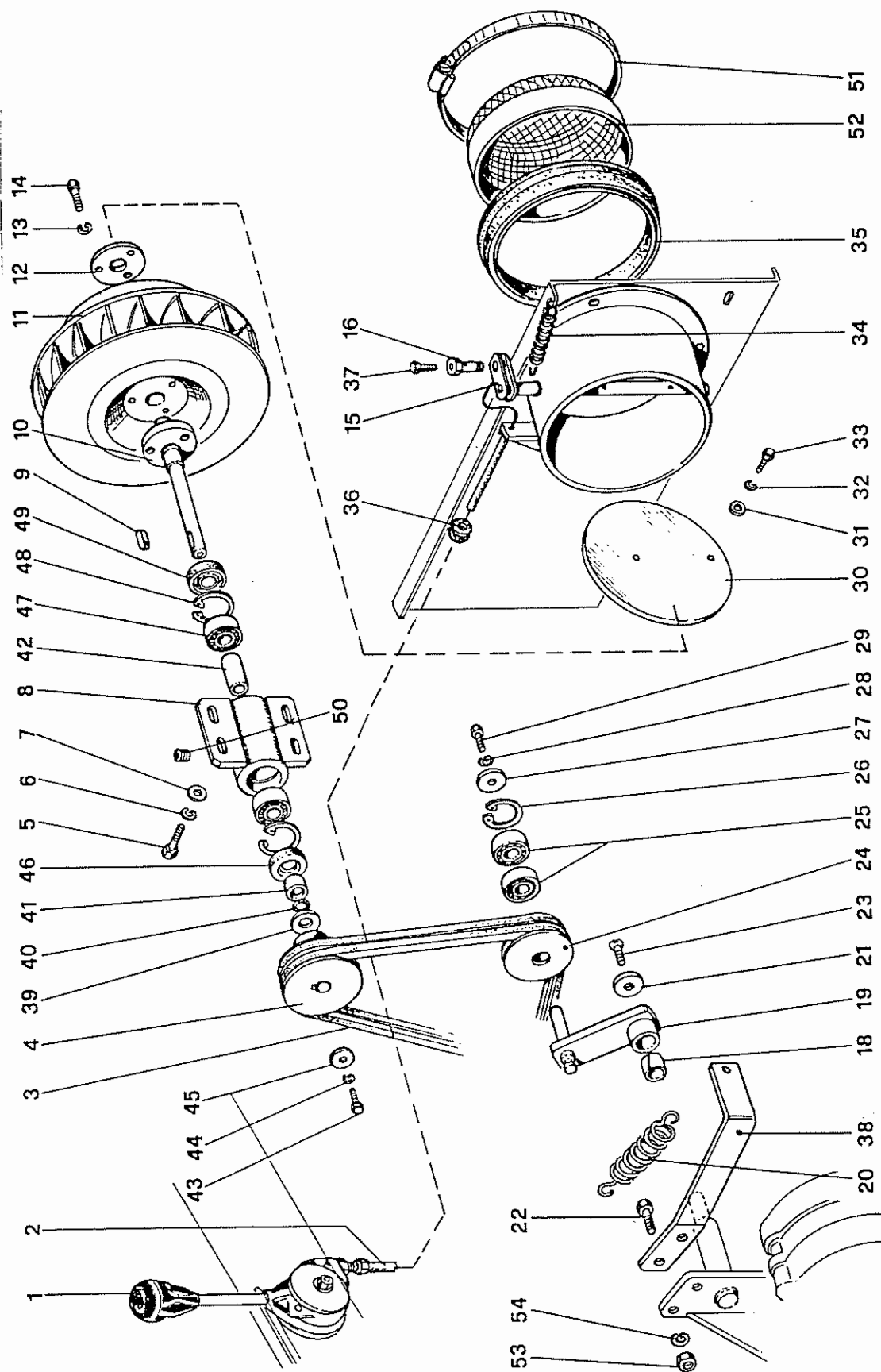
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
Table
Table
Tafel

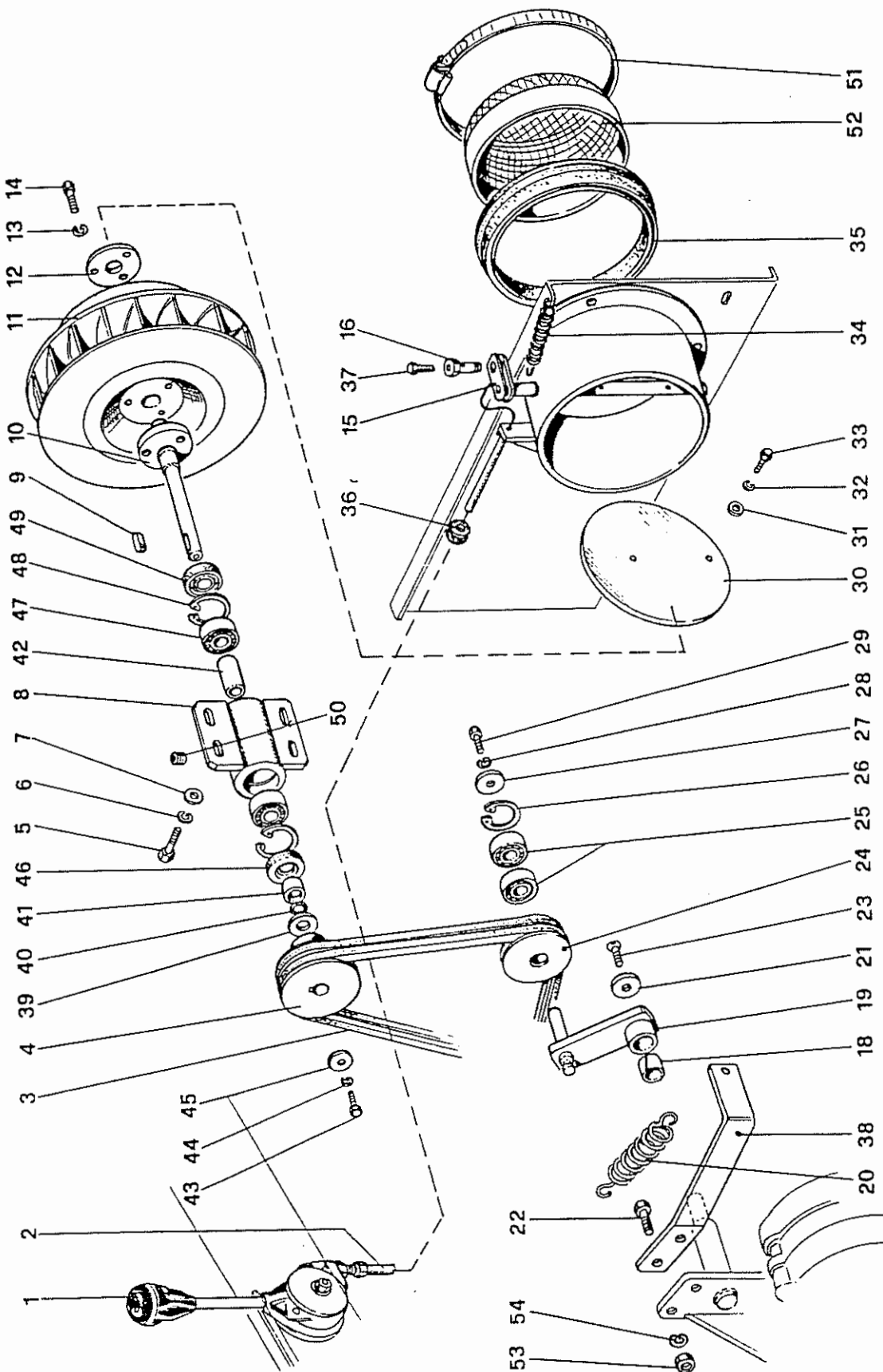
Tavola
Table
Table
Tafel

Tavola
Table
Table
Tafel



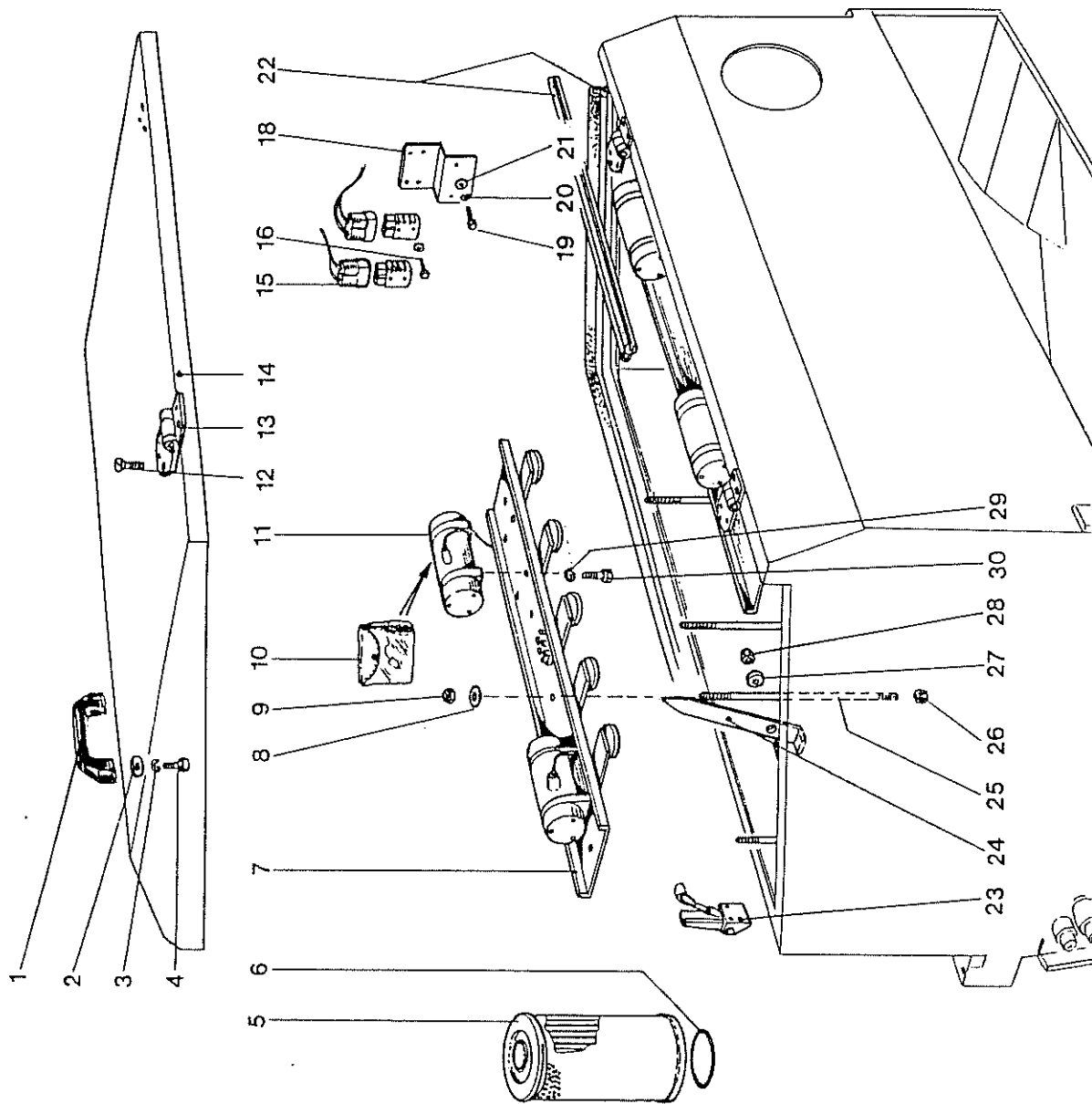
R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité				Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity				Remarks
Zelm. Nr.	Code Nr.	Anzahl				Bemerkungen
1	1.5.4376	1	leva chiusura aspirazione	levier de fermeture aspiration	Ansaugverschlußhebel	
2	1.4.4808	1	cavo flessibile	câble flexible	Bowdenkabel	
3	1.2.5538	2	cinghia	courroie	Riemen	
4	2.7.7490	1	puleggia	poulie	Riemenscheibe	
5	1.1.1222	4	vite ø M10x35	vis ø M10x35	Schraube ø M10x35	
6	1.1.0258	4	rosetta ø 10	rondelle ø 10	Unterlegscheibe ø 10	
7	1.1.0043	4	rondella ø 10	rondelle ø 10	Rondelle ø 10	
8	2.7.7487	1	supporto ventola di aspirazione	support ventilateur d'aspiration	Halterung des Ansaugventilators	
9	1.1.0442	1	chiavetta 6x6x30	clavette 6x6x30	Keil 6x6x30	
10	2.7.7486	1	asse ventola aspirazione	axe du ventilateur aspiration	Achse des Ansaugventilators	
11	2.7.4990	1	ventola aspirazione	ventilateur d'aspiration	Ansaugventilator	
12	2.7.2283	1	rondella	rondelle	Rondelle	
13	1.1.0052	3	rosetta ø 8	rondelle ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
14	1.1.0084	3	vite T.E. ø 8x16	vis à tête à six pans ø 8x16	Sechskantschraube ø 8x16	
15	2.7.5021	1	asta tenuta disco	tige de blocage du disque	Scheibenhalterstab	
16	2.7.6197	1	morsetto per cavo	étau pour câble	Kabelklemme	
17	-	1				
18	1.4.5280	1	bocciaia autolubrificante	douille auto-lubrifiante	selbstschmierende Buchse	
19	2.7.6783	1	tendicinghia	tendeur de courroie	Riemenspanner	
20	1.4.0236	1	molla	ressort	Feder	
21	2.7.8668	1	rondella	rondelle	Rondelle	
22	1.1.0035	2	vite T.E. ø M6x16	vis à tête à six pans ø M6x16	Sechskantschraube ø M6x16	
23	1.1.6668	1	vite T.S. ø M6x16	vis à tête évasée ø M6x16	Senkschraube ø M6x16	
24	2.7.3161	1	puleggia tendicinghia	poulie tendeur de courroie	Riemenspannerscheibe	
25	1.4.0118	2	cuscinetto tendicinghia	roulement tendeur de courroie	Riemenspannerlager	
26	1.1.0119	1	anello d'arresto	anneau d'arrêt	Sperring	
27	2.7.3421	1	rondella ø 6x24x3	rondelle ø 6x24x3	Rondelle ø 6x24x3	
28	1.1.0041	1	rosetta ø 6	rondelle ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
29	1.1.0029	1	vite T.E. ø M6x12	vis à tête à six pans ø M6x12	Sechskantschraube ø M6x12	
30	2.7.5020	1	disco chiusura aspirazione	disque de fermeture aspiration	Ansaugverschlußscheibe	
31	1.1.0099	2	rondella ø 5	rondelle ø 5	Rondelle ø 5	
32	1.1.0100	2	rosetta ø 5	rondelle ø 5	Unterlegscheibe ø 5	
33	1.1.1554	2	vite T.E. ø M5x12	vis à tête à six pans ø M5x12	Sechskantschraube ø M5x12	
34	1.4.0104	1	molla	ressort	Feder	
35	1.2.4764	1	profilo in gomma 0,685 m	profil en caoutchouc 0,685 m	Gummiprofil 0,685 m	
36	1.2.0611	1	passafilo	guide-câble	Kabelführung	
37	1.1.0035	1	vite T.E. ø M6x16	vis à tête à six pans ø M6x16	Sechskantschraube ø M6x16	
38	2.7.6905	1	piastriino	plaque	Plättchen	
39	2.7.5620	1	rondella	rondelle	Rondelle	
40	1.2.5825	1	anello di tenuta O-Ring	joint torique	Seegerring	



R. 1200D LOMBARDINI

[illegible]



Filtri aspirazione (n° 20 filtri tondi)
 Filtrés d'aspiration (n° 20 filtres rondes)
 Suction filters (no. 20 round filters)
 Ansaugfilter (20 Stk. Rundfilter)

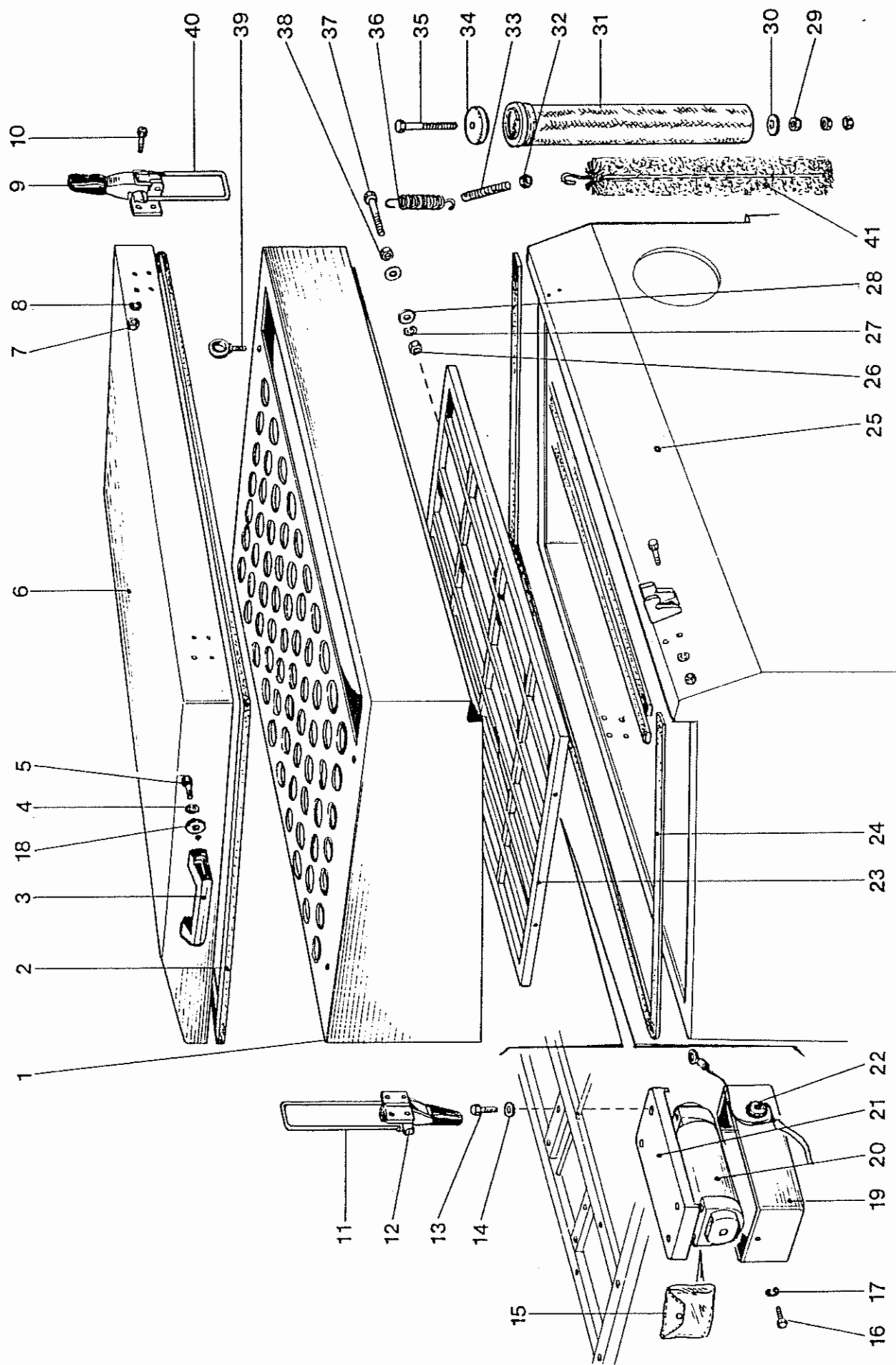
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

Tavola
Table
Table
Tafel

[illegible]



Filtri aspirazione (n° 70 filtri tubolari)
 Filtres d'aspiration (n° 70 filtres tubulaires)
 Suction filters (no. 70 tubular filters)
 Ansaugfilter (70 Stk. Rohrfilter)

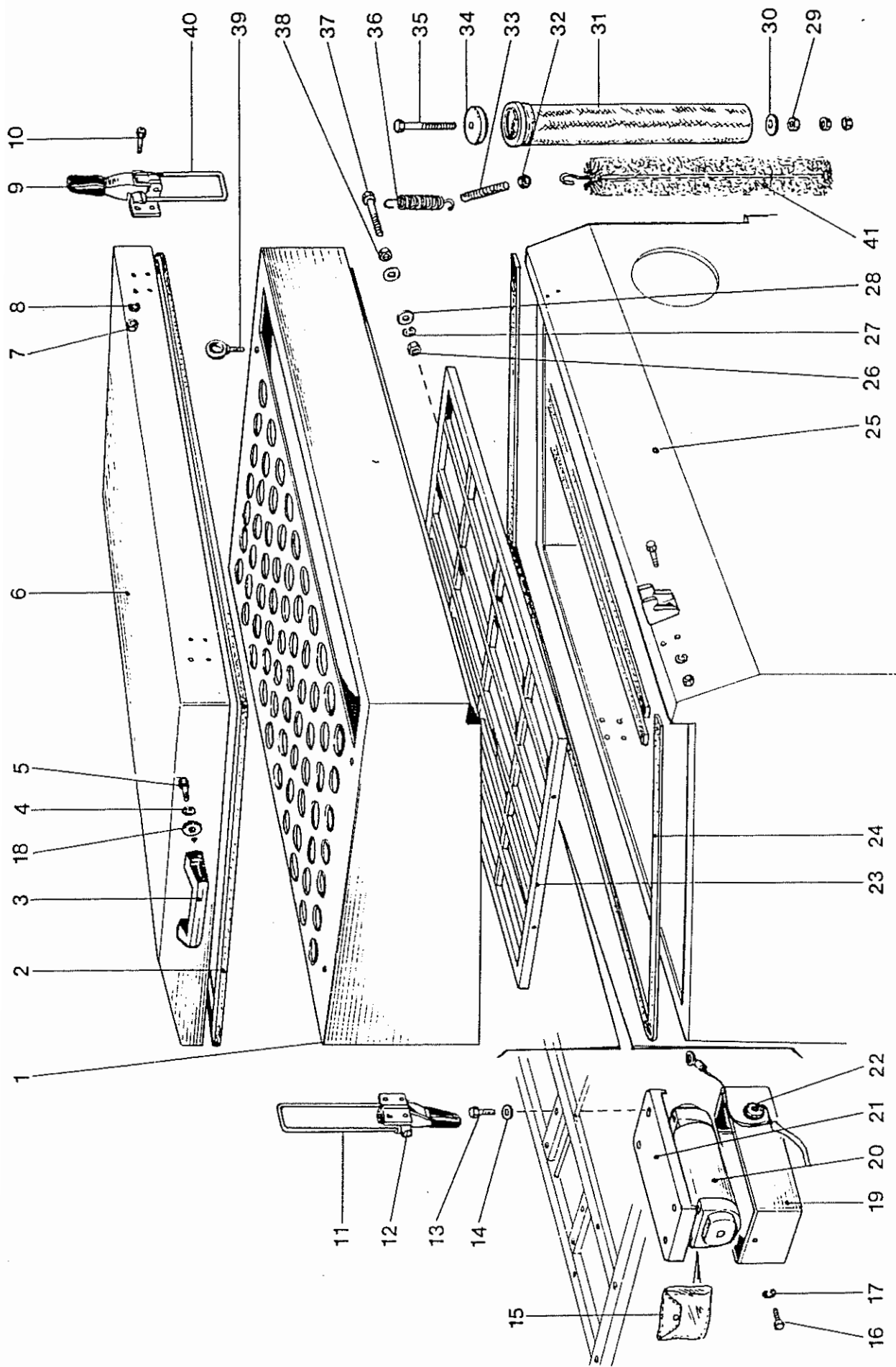
R. 1200 D
LOMBARDINI



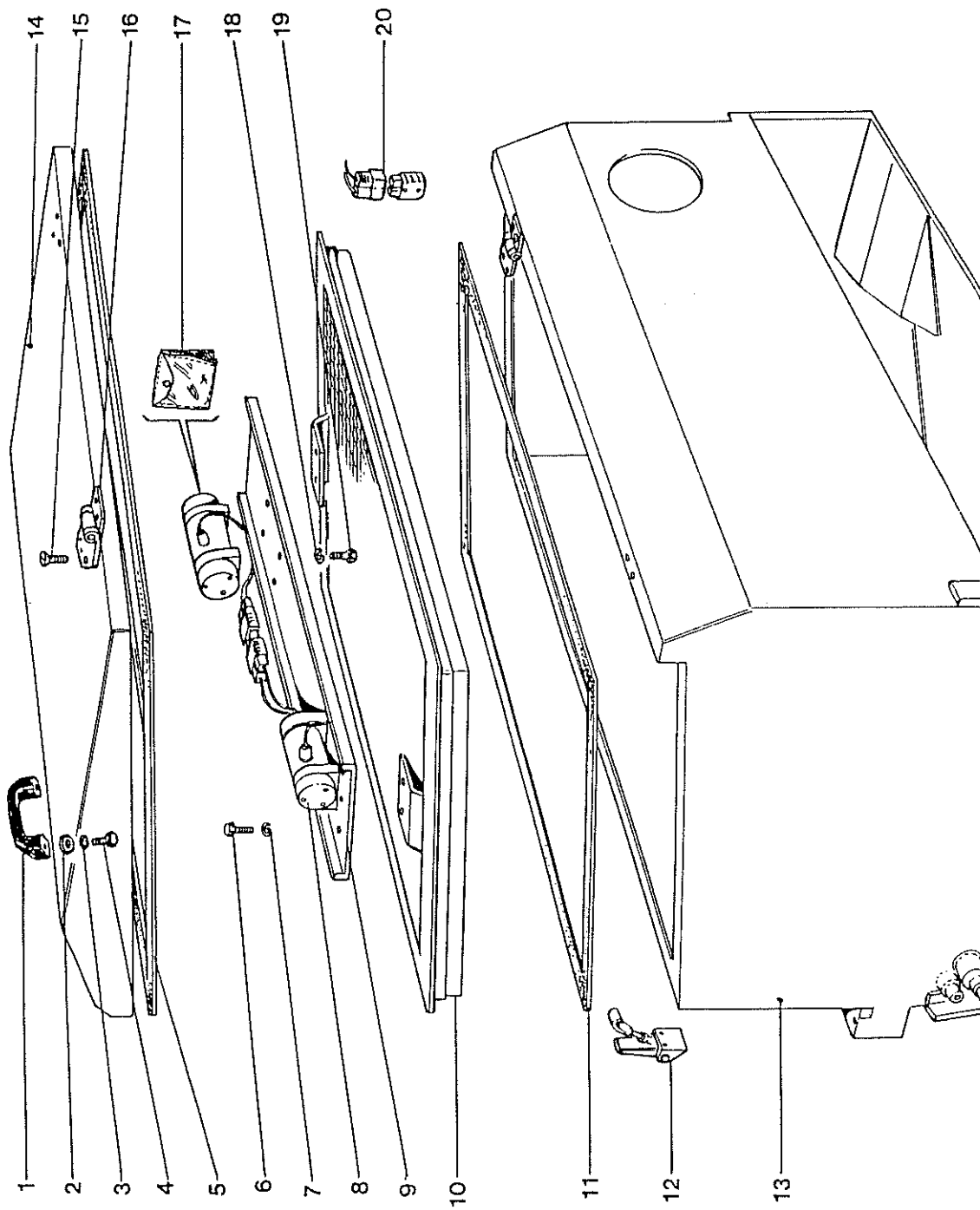
Tavola
 Table
 Table
 Tafel

R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Drwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zeln. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	2.7.6555	1	supporto filtri	support des filtres	filter support	Filterhalterung	
2	1.2.0022	1	gomma 10x15x3900	joint en caoutchouc 10x15x3900	rubber seal 10x15x3900	Gummi 10x15x3900	
3	1.4.1537	2	maniglia	poignée	handle	Griff	
4	1.1.0052	4	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
5	1.1.0084	4	vite T.E. ø M8x16	vis à tête à six pans ø M8x16	hexagonal head screw ø M8x16	Sechskantschraube ø M8x16	
6	2.7.6554	1	coperchio	couvercle	cover	Deckel	
7	1.1.0018	18	dado ø 6	écrou ø 6	nut ø 6	Mutter ø 6	
8	1.1.0041	18	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
9	1.4.2986	2	chiusura a leva	fermeture à levier	lever closing	Hebelverschluss	
10	1.1.2402	18	vite T.C. ø 6x16	vis à tête cylindrique ø 6x16	cheese-headed screw ø 6x16	Zylinderkopfschraube ø 6x16	
11	2.7.6602	1	tirante	tringle	tie-rod	Zugbolzen	
12	1.4.2986	1	chiusura a leva	fermeture à levier	lever closing	Hebelverschluss	
13	1.1.4477	8	vite T.E. ø M6x40	vis à tête à six pans ø M6x40	hexagonal head screw ø M6x40	Sechskantschraube ø M6x40	
14	1.1.0041	8	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
15	1.3.1127	2	serie carboncini	jet de fusains	coal brushes set	Kohlesatz	
16	1.1.1554	8	vite ø M5x12	vis ø M5x12	screw ø M5x12	Schraube ø M5x12	
17	1.1.0100	8	rosetta ø 5	rondelle ø 5	spring washer ø 5	Unterlegscheibe ø 5	
18	1.1.0045	4	rondella ø 8x24x2	rondelle ø 8x24x2	washer ø 8x24x2	Rondelle ø 8x24x2	
19	2.7.7709	2	coperchio	couvercle	cover	Deckel	
20	1.3.5434	2	vibratore	vibrateur	vibrator	Vibrator	
21	2.7.7710	2	supporto vibratore	support de vibrateur	vibrator support	Vibratorhalterung	
22	1.2.2294	1	passafilo	guide-câble	fairlead	Kabelführung	
23	2.7.6552	1	supporto vibratori	support de vibreurs	vibrator support	Vibratorhalterung	
24	1.2.0027	-	gomma adesiva 5x15x5300	caoutchouc adhésif 5x15x5300	adhesive rubber 5x15x5300	selbsthaftender Gummi 5x15x5300	
25	2.7.6556	1	contenitore rifiuti	conteneur des ordures	refuse container	Abfallbehälter	
26	1.1.0105	4	dado ø M8 autobloccante	écrou autobloquant ø M8	self-locking nut ø M8	selbstblockierende Mutter ø M8	
27	1.1.0052	4	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
28	1.1.0032	8	rondella ø 8	rondelle ø 8	washer ø 8	Rondelle ø 8	
29	1.1.5141	210	dado ø M6	écrou ø M6	nut ø M6	Mutter ø M6	
30	1.1.5529	70	rondella ø 6x24x2	rondelle ø 6x24x2	washer ø 6x24x2	Rondelle ø 6x24x2	
31	1.5.5137	70	filtro tubolare ø 90x675	filtre tubulaire ø 90x675	tubular filter ø 90x675	Rohrfilter ø 90x675	
32	1.1.5288	4	dado	écrou	nut	Mutter	
33	2.7.6604	4	tirante	tringle	tie-rod	Zugbolzen	
34	2.7.6448	70	rondella	rondelle	washer	Rondelle	
35	1.1.5140	70	vite inox ø M6x70	vis en acier inoxydable ø M6x70	stainless steel screw ø M6x70	Edelstahlschraube ø M6x70	
36	1.4.0236	4	molla	ressort	spring	Feder	
37	1.1.0110	4	vite T.E. ø M8x50	vis à tête à six pans ø M8x50	hexagonal head screw ø M8x50	Sechskantschraube ø M8x50	
38	1.1.0044	4	dado ø M8	écrou ø M8	nut ø M8	Mutter ø M8	
39	1.1.5053	4	golfare	pilon fileté	eyebolt	Öse	
40	2.7.6603	2	tirante	tringle	tie-rod	Zugbolzen	



[illegible]



Filtro aspirazione (n° 1 filtro a pannello)
 Filtre d'aspiration (n° 1 à panneau)
 Suction filter (no. 1 panel filter)
 Ansaugfilter (1 Stk. Tafel filter)

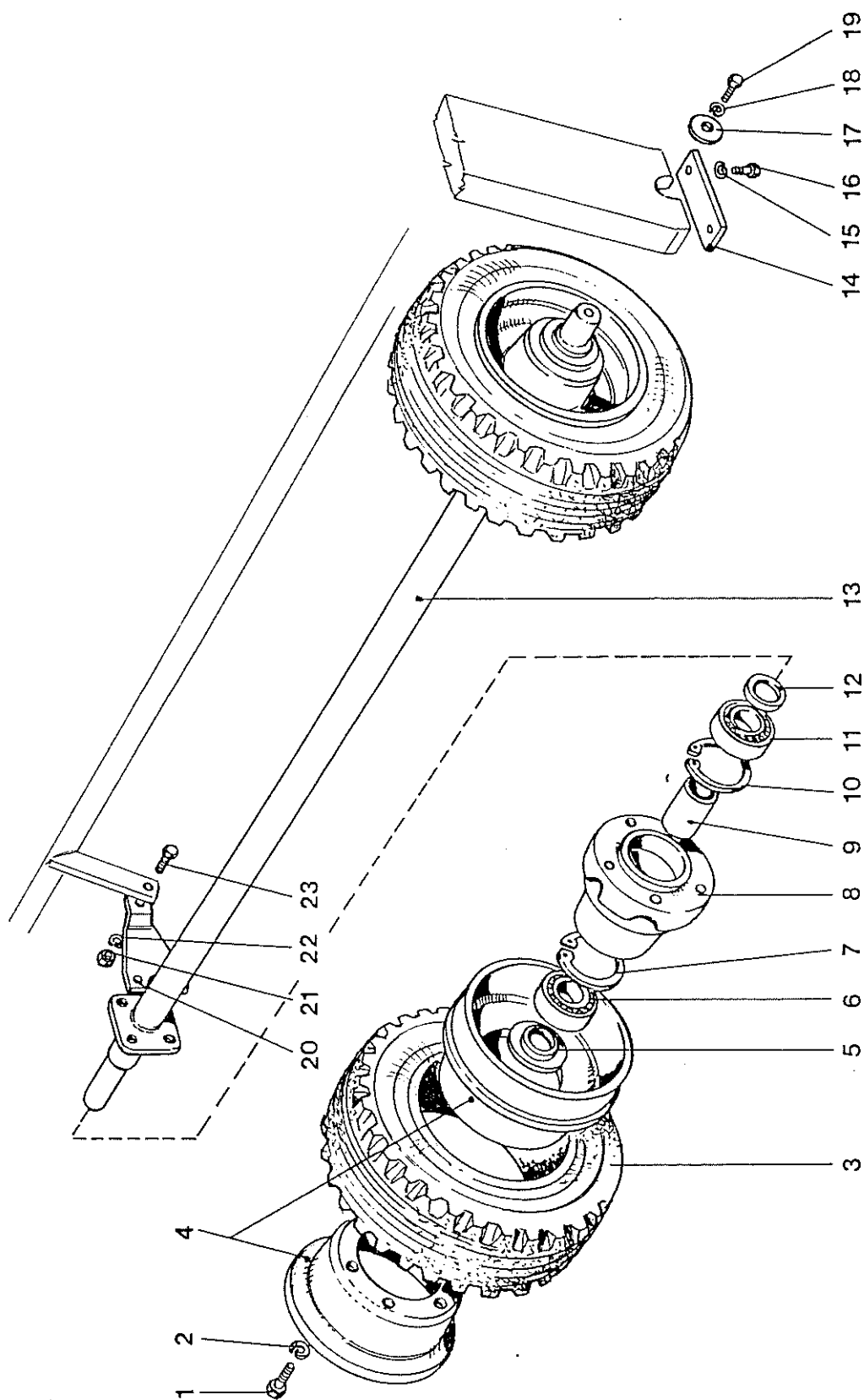
Tavola
 Table
 Table
 Tafel

R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
Table
Table
Tafel

[illegible]



Assale e ruote posteriori
Essieu et roues arrière
Axle and rear wheels
Hinterradachse

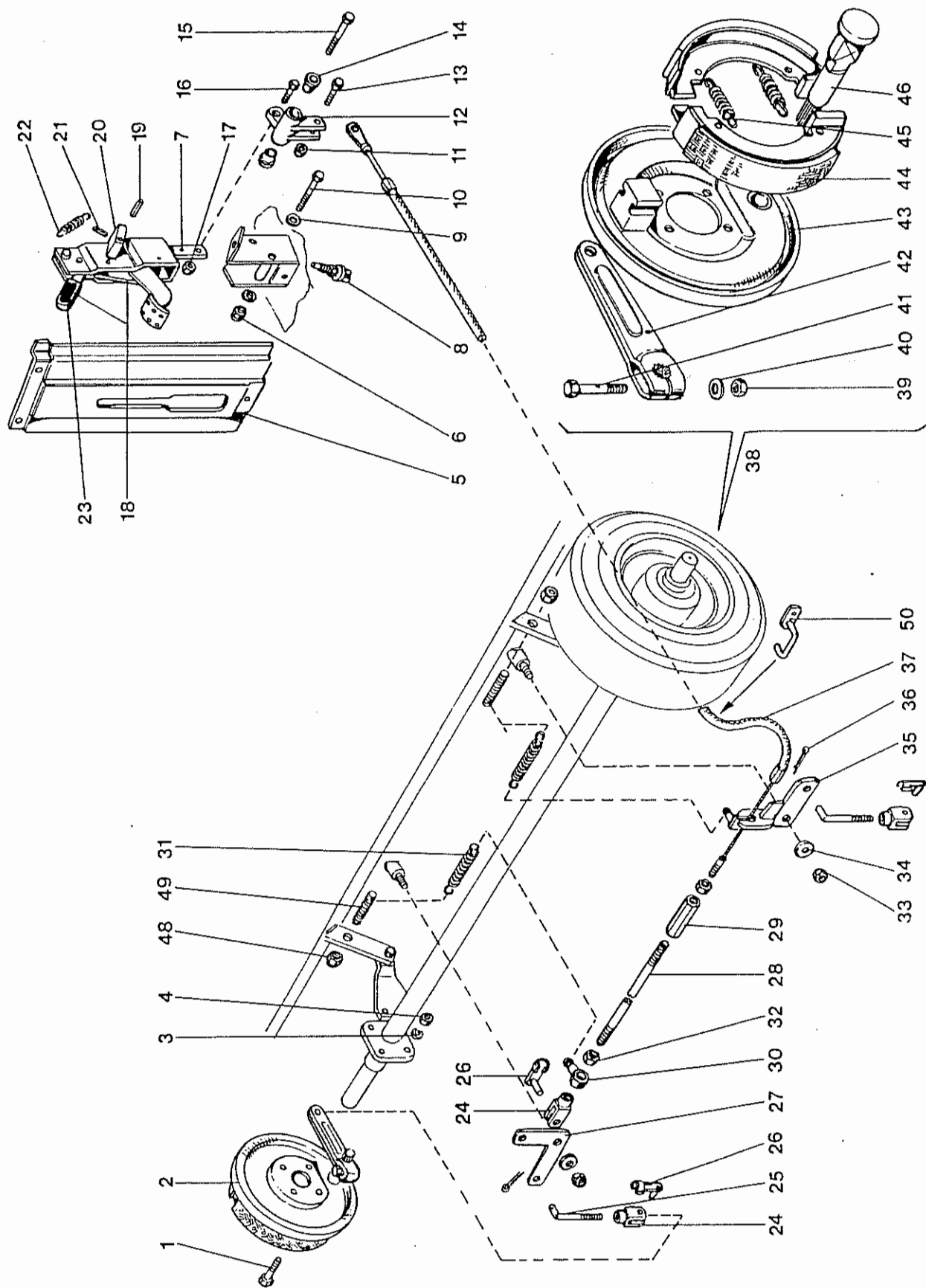
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
Table
Table
Tafel

R. 1200D LOMBARDINI

[illegible]



Freno di servizio e stazionamento
 Frein de service et stationnement
 Parking and service brake
 Betriebs- und Handbremse

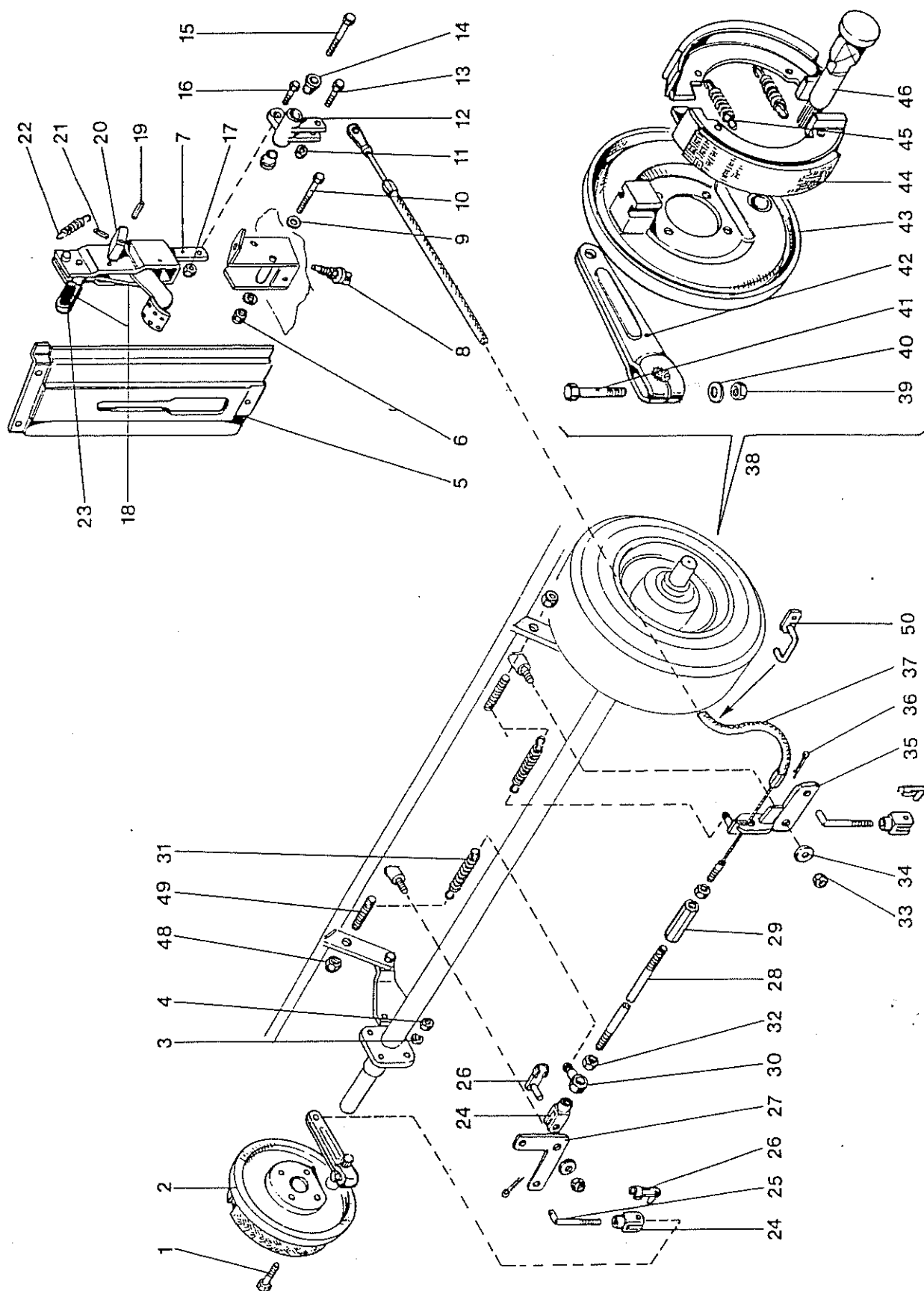
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Drwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zchn. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.1.0148	4+4	vite ø M10x25	vis ø M10x25	screw ø M10x25	Schraube ø M10x25	
2	2.7.6488	1	gruppo freno	groupe de freinage	brake unit	Bremsaggregat	
3	1.1.0258	4+4	rosetta ø 10	rondelle ø 10	spring washer ø 10	Unterlegscheibe ø 10	
4	1.1.0019	4+4	dado ø M10	écrou ø M10	nut ø M10	Mutter ø M10	
5	1.5.5297	1	coperchio	couvercle	cover	Deckel	
6	1.1.0105	2	dado ø M8 autobloccante	écrou autobloquant ø M8	self-locking nut ø M8	selbstblockierende Mutter ø M8	
7	2.7.6559	1	tirante	tringle	tie-rod	Zugbolzen	
8	1.3.2109	1	interuttore stop	interrupteur pour arrêt	stop switch	Stoppschalter	
9	1.1.0032	4	rondella ø 8	rondelle ø 8	washer ø 8	Rondelle ø 8	
10	1.1.0389	2	vite T.E. ø M8x55	vis à tête à six pans ø M8x55	hexagonal head screw ø M8x55	Sechskantschraube ø M8x55	
11	1.1.0217	1	dado ø M10 autobloccante	écrou autobloquant ø M10	self-locking nut ø M10	selbstblockierende Mutter ø M10	
12	2.7.6481	1	leva di rinvio	levier de transmission	transmission lever	Vorgelegehebel	
13	1.1.1222	1	vite T.E. ø M10x35	vis à tête à six pans ø M10x35	hexagonal head screw ø M10x35	Sechskantschraube ø M10x35	
14	2.7.0737	2	bronzina	bielle	bush	Bronzelager	
15	2.7.6486	1	vite	vis	screw	Schraube	
16	1.1.0075	1	vite T.E. ø M8x25	vis à tête à six pans ø M8x25	hexagonal head screw ø M8x25	Sechskantschraube ø M8x25	
17	1.1.0105	1	dado ø 8 autobloccante	écrou autobloquant ø 8	self-locking nut ø 8	selbstblockierende Mutter ø 8	
18	2.7.7931	1	assieme freno di stazionamento	ensemble frein de stationnement	parking brake assembly	Übersicht der Feststellbremse	
19	1.1.5289	1	spina ø 3,3x30	broche ø 3,3x30	pin ø 3,3x30	Stecker ø 3,3x30	
20	2.7.6597	1	blochetto per stop	bloc pour arrêt	stop block	Stopblock	
21	1.1.5394	1	spina ø 3,3x14	broche ø 3,3x14	pin ø 3,3x14	Stecker ø 3,3x14	
22	1.4.0471	1	molla	ressort	spring	Feder	
23	2.7.6479	1	levetta per disinnesto	doigt pour débrayage	release lever	Ausrückhebel	
24	1.4.5363	3	forcella	fourchette	fork	Gabel	
25	2.7.6688	2	tirante per leve	tringle pour leviers	lever tie-rod	Hebelzugbolzen	
26	1.1.5364	3	perno	pivot	pin	Bolzen	
27	2.7.6689	1	squadretto sinistro	équerre gauche	left square piece	linkes Winkelstück	
28	2.7.6911	1	tirante	tringle	tie-rod	Zugbolzen	
29	2.7.6694	1	registro	régleur	adjusting screw	Einstellschraube	
30	2.7.6959	1	perno tenuta molla	tige de retenue du ressort	spring locking pin	Federhalterbolzen	
31	1.4.0236	1	molla	ressort	spring	Feder	
32	1.1.0019	1	dado ø M10	écrou ø M10	nut ø M10	Mutter ø M10	
33	1.1.0217	2	dado ø M10 autobloccante	écrou autobloquant ø M10	self-locking nut ø M10	selbstblockierende Mutter ø M10	
34	2.7.5619	2	rondella	rondelle	washer	Rondelle	
35	2.7.6696	1	squadretto	petite équerre	square piece	Winkelstück	
36	1.1.0366	2	copiglia	goupille	split pin	Splint	
37	1.4.5365	1	cavo flessibile	câble flexible	flexible cable	Bowdenkabel	
38	2.7.6488	1	gruppo freno	groupe de freinage	brake unit	Bremsaggregat	
39	1.1.0044	1+1	dado ø M8	écrou ø M8	nut ø M8	Mutter ø M8	
40	1.1.0032	1+1	rondella	rondelle	washer	Rondelle	



Freno di servizio e stazionamento
 Frein de service et stationnement
 Parking and service brake
 Betriebs- und Handbremse

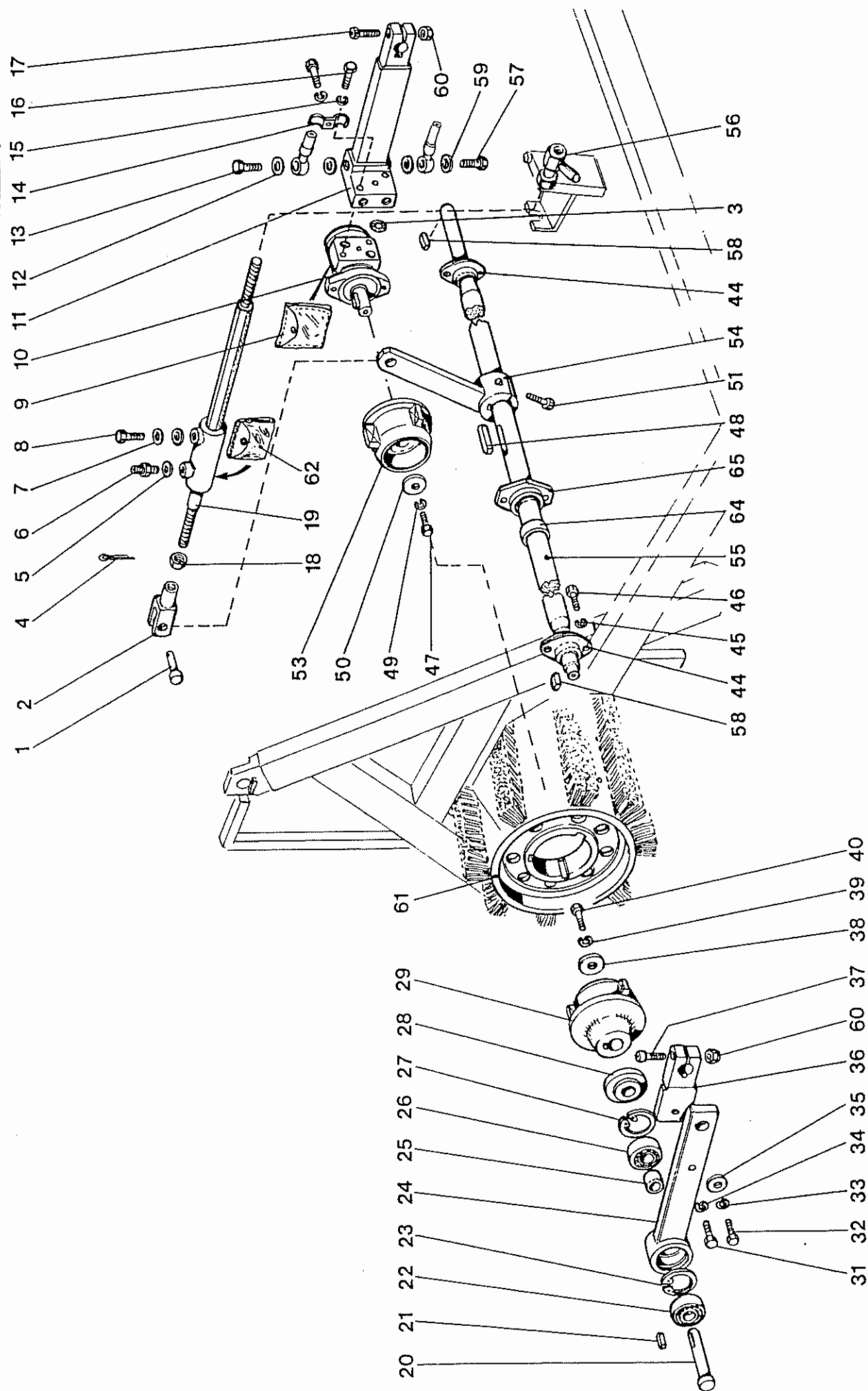
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

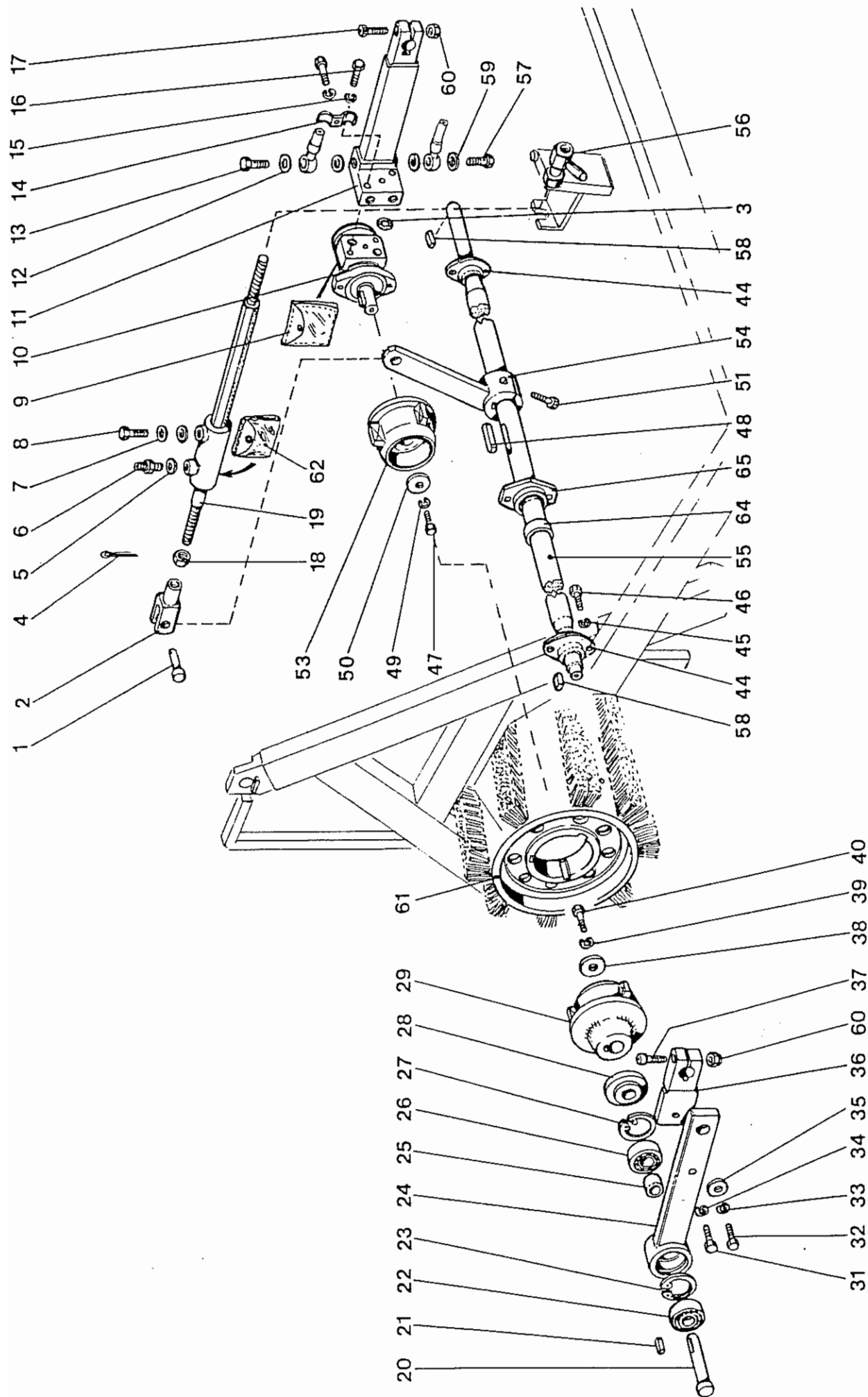
R. 1200D LOMBARDINI

[illegible]



R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zeln. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.1.1145	1	perno	pivot	pin	Bolzen	
2	2.7.2642	1	forcella	fourchette	fork	Gabel	
3	1.2.1513	2	anello di tenuta	bague d'étanchéité	seal ring	Dichttring	
4	1.1.0366	1	copiglia ø 3x30	goupille ø 3x30	split pin ø 3x30	Split ø 3x30	
5	1.1.1228	1	guarnizione ø 14	joint ø 14	gasket ø 14	Dichtung ø 14	
6	1.4.1247	1	nipplø ø 14x1/4"	nipple ø 14x1/4"	nipple ø 14x1/4"	Nippel ø 14x1/4"	
7	1.1.1228	2	guarnizione ø 14	joint ø 14	gasket ø 14	Dichtung ø 14	
8	1.1.1234	1	vite forata ø 14	vis percée ø 14	drilled screw ø 14	Lochschraube ø 14	
9	1.2.5776	1	serie guarnizioni	jeu de joints	gasket set	Dichtungssatz	
10	1.3.5687	1	motore idraulico	moteur hydraulique	hydraulic motor	Hydraulikmotor	
11	2.7.5037	1	braccio sinistro	bras gauche	left arm	linker Arm	
12	1.1.0945	2	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"	gasket ø 1/2"	Dichtung ø 1/2"	
13	1.1.1232	1	vite forata ø 1/2"	vis percée ø 1/2"	drilled screw ø 1/2"	Lochschraube ø 1/2"	
14	2.7.6193	1	staffa	étrier	bracket	Bügel	
15	1.1.0052	3	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
16	1.1.0330	3	vite T.E. ø M8x30	vis à tête à six pans ø M8x30	hexagonal head screw ø M8x30	Sechskantschraube ø M8x30	
17	1.1.1508	1	vite T.E. ø M10x65	vis à tête à six pans ø M10x65	hexagonal head screw ø M10x65	Sechskantschraube ø M10x65	
18	1.1.0795	1	dado ø M14x2	écrou ø M14x2	nut ø M14x2	Mutter ø M14x2	
19	1.4.4348	1	cilindro	cylindre	cylinder	Zylinder	
20	2.7.5805	1	perno	pivot	pin	Bolzen	
21	1.1.3260	1	chiavetta	clavette	feather key	Kell	
22	1.4.0440	1	cuscinetto	roulement	bearing	Lager	
23	1.1.2027	1	anello d'arresto	anneau d'arrêt	stop ring	Sperring	
24	2.7.5038	1	braccio destro	bras droit	right arm	rechter Arm	
25	2.7.5806	1	distanziale	entretoise	spacer	Abstandhalter	
26	1.4.0440	1	cuscinetto	roulement	bearing	Lager	
27	1.1.2027	1	anello d'arresto	anneau d'arrêt	stop ring	Sperring	
28	2.7.6598	1	distanziale	entretoise	spacer	Abstandhalter	
29	2.7.2528	1	supporto spazzola	support de brosse	brush support	Halterung für die Bürste	
30	-	-					
31	1.1.1448	1	vite ø M12x35	vis ø M12x35	screw ø M12x35	Schraube ø M12x35	
32	1.1.0148	1	vite ø M10x25	vis ø M10x25	screw ø M10x25	Schraube ø M10x25	
33	1.1.0258	1	rosetta ø 10	rondelle ø 10	spring washer ø 10	Unterlegscheibe ø 10	
34	1.1.0793	1	rosetta ø 12	rondelle ø 12	spring washer ø 12	Unterlegscheibe ø 12	
35	2.7.0556	1	rondella ø 10x35x5	rondelle ø 10x35x5	washer ø 10x35x5	Rondelle ø 10x35x5	
36	2.7.5340	1	blochetto	bloc	block	Block	
37	1.1.2788	1	vite T.C. ø M10x55	vis à tête cylindrique ø M10x55	cheese-headed screw ø M10x55	Zylinderkopfschraube ø M10x55	
38	2.7.1422	1	rondella ø 8x50x5	rondelle ø 8x50x5	washer ø 8x50x5	Rondelle ø 8x50x5	
39	1.1.0052	1	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
40	1.1.0075	1	vite T.E. ø M8x25	vis à tête à six pans ø M8x25	hexagonal head screw ø M8x25	Sechskantschraube ø M8x25	



Spazzola centrale e comandi
 Brosse centrale et commandes
 Main brush and controls
 Hauptbürste und Steuerungen

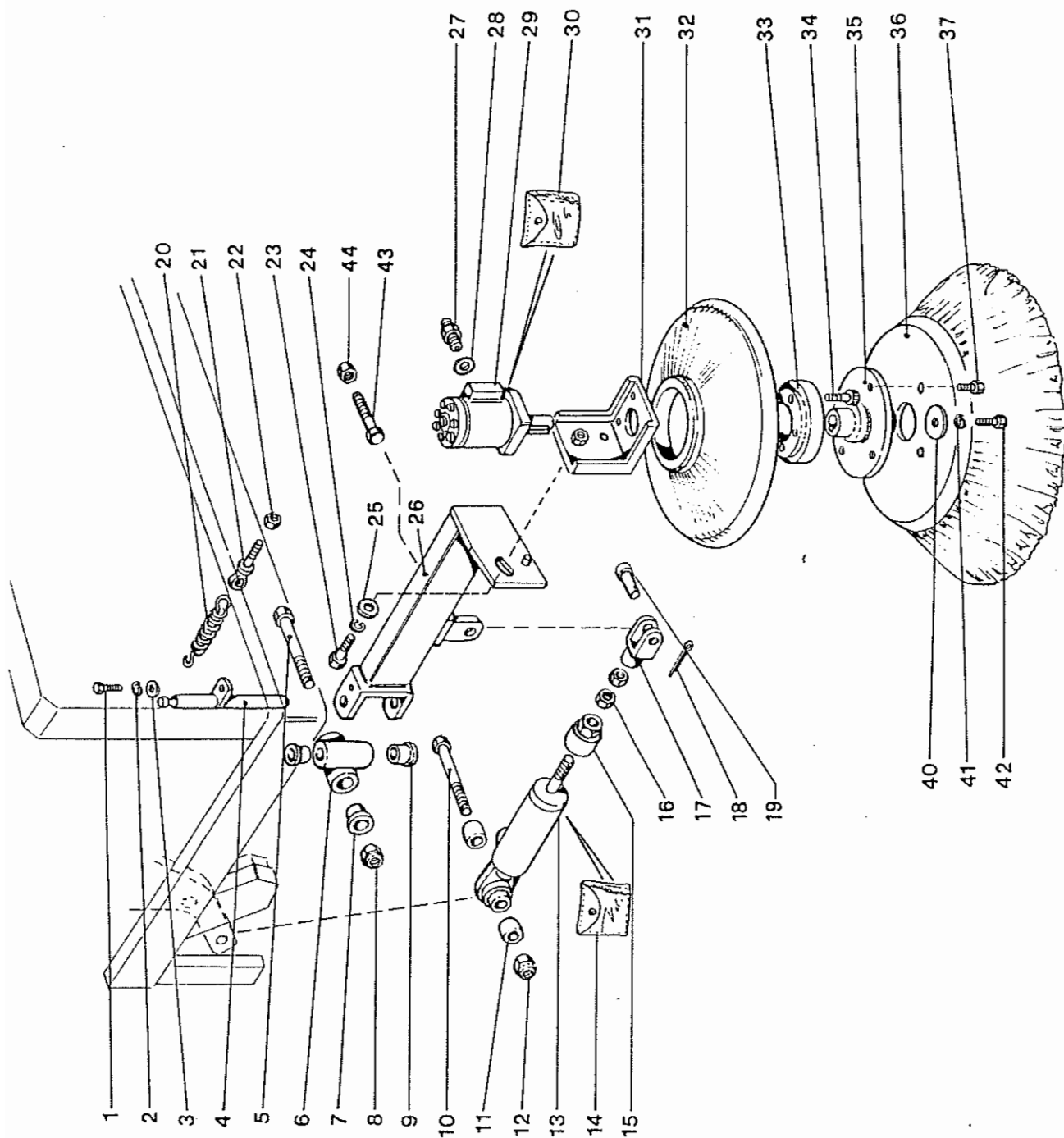
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

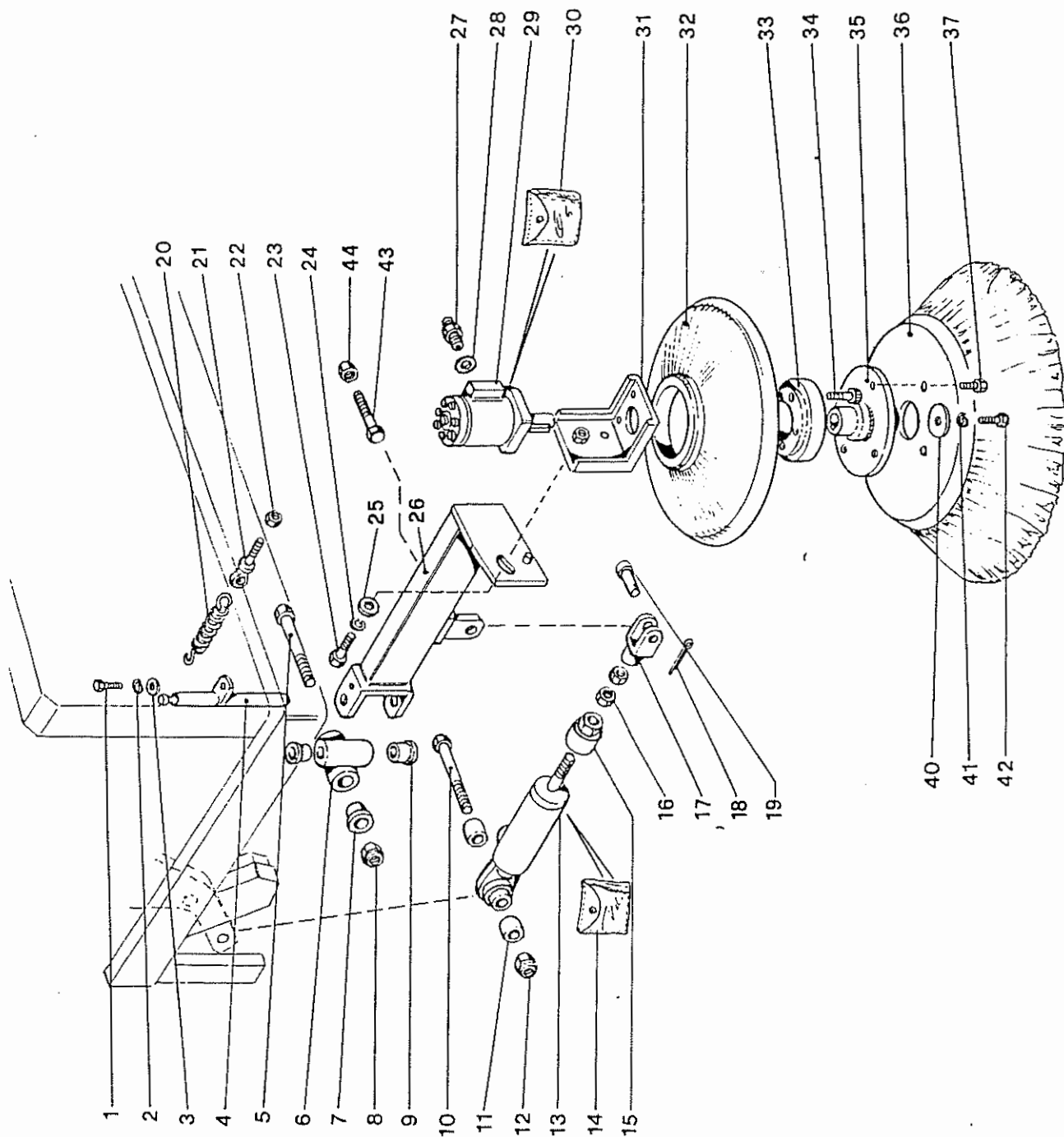
R. 1200D LOMBARDINI

[illegible]



R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Drwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zchn. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.1.0084	1	vite T.E. ø M8x16	vis à tête à six pans ø M8x16	hexagonal head screw ø M8x16	Sechskantschraube ø M8x16	
2	1.1.0052	1	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
3	1.1.0032	1	rondella ø 8	rondelle ø 8	washer ø 8	Rondelle ø 8	
4	2.7.6385	1	perno per crociera	pivot pour croisillon	spider pin	Kreuzstückbolzen	
5	2.7.6245	1	vite	vis	screw	Schraube	
6	2.7.2728	1	crociera per braccio	croisillon pour bras	arm spider	Armkreuzstück	
7	1.5.0522	2	boccola	douille	bush	Buchse	
8	1.1.5384	1	dado ø M20x2,5	écrou ø M20x2,5	nut ø M20x2,5	Mutter ø M20x2,5	
9	1.5.0522	2	boccola	douille	bush	Buchse	
10	1.12504	1	vite T.E. ø M18x140	vis à tête à six pans ø M18x140	hexagonal head screw ø M18x140	Sechskantschraube ø M18x140	
11	2.7.2685	2	distanziale	entretoise	spacer	Abstandhalter	
12	1.1.3092	1	dado ø M18	écrou ø M18	nut ø M18	Mutter ø M18	
13	1.4.2744	1	cilindro	cylindre	cylinder	Zylinder	
14	1.2.1439	1	serie guarnizioni	jeu de joints	gasket set	Dichtungssatz	
15	2.7.0903	1	ghiera	collier	ring nut	Nutmutter	
16	1.1.0796	2	dado ø M14x2	écrou ø M14x2	nut ø M14x2	Mutter ø M14x2	
17	1.4.1144	1	forcella	fourchette	fork	Gabel	
18	1.1.0366	1	copiglia	goupille	split pin	Splint	
19	1.1.1145	1	perno	pivot	pin	Bolzen	
20	1.4.0236	1	molla	ressort	spring	Feder	
21	2.7.3362	1	tirante	tringle	tie-rod	Zugbolzen	
22	1.1.0217	1	dado ø M10 autobloccante	écrou autobloquant ø M10	self-locking nut ø M10	selbstblockierende Mutter ø M10	
23	1.1.0042	1	vite T.E. ø M10x20	vis à tête à six pans ø M10x20	hexagonal head screw ø M10x20	Sechskantschraube ø M10x20	
24	1.1.0258	1	rosetta ø 10	rondelle ø 10	spring washer ø 10	Unterlegscheibe ø 10	
25	1.1.0043	1	rondella ø 10	rondelle ø 10	washer ø 10	Rondelle ø 10	
26	2.7.4472	1	braccio destro	bras droit	right arm	rechter Arm	
27	1.4.2607	2	nipplo ø 1/2"x1/4"	nipple ø 1/2"x1/4"	nipple ø 1/2"x1/4"	Nippel ø 1/2"x1/4"	
28	1.1.0945	1	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"	gasket ø 1/2"	Dichtung ø 1/2"	
29	1.3.3273	1	motore idraulico	moieur hydraulique	hydraulic motor	Hydraulikmotor	
30	1.2.3771	1	serie guarnizioni motore	jeu de joints du moteur	motor gasket set	Motordichtungssatz	
31	2.7.3552	1	supporto motore	support du moteur	motor support	Motorhalterung	
32	2.7.7453	1	protezione spazzola	protection de brosse	brush protection	Bürstenschutzvorrichtung	
33	2.7.7454	1	supporto protezione spazzola	support protection de brosse	brush protection support	Abdeckung der Bürstenschutzvorrichtung	
34	1.1.3807	4	vite T.C. ø M10x30	vis à tête cylindrique ø M10x30	cheese-headed screw ø M10x30	Zylinderkopfschraube ø M10x30	
35	2.7.7455	1	disco porta spazzola	disque de soutien des brosses	brush holding disk	Bürstenhalterscheibe	
*36	1.5.3640	1	spazzola (nylon)	brosse (nylon)	brush (nylon)	Bürste (Nylon)	
*36	1.5.3641	1	spazzola (misto acciaio)	brosse (acier mixte)	brush (bound steel)	Bürste (Mischstahl)	
*36	1.5.5982	1	spazzola (acciaio)	brosse (acier)	brush (steel)	Bürste (Stahl)	
37	1.1.0882	4	vite T.E. ø M8x14	vis à tête à six pans ø M8x14	hexagonal head screw ø M8x14	Sechskantschraube ø M8x14	



Spazzola laterale destra
Brosse latérale droite
Right side brush
Rechte seitliche Bürste

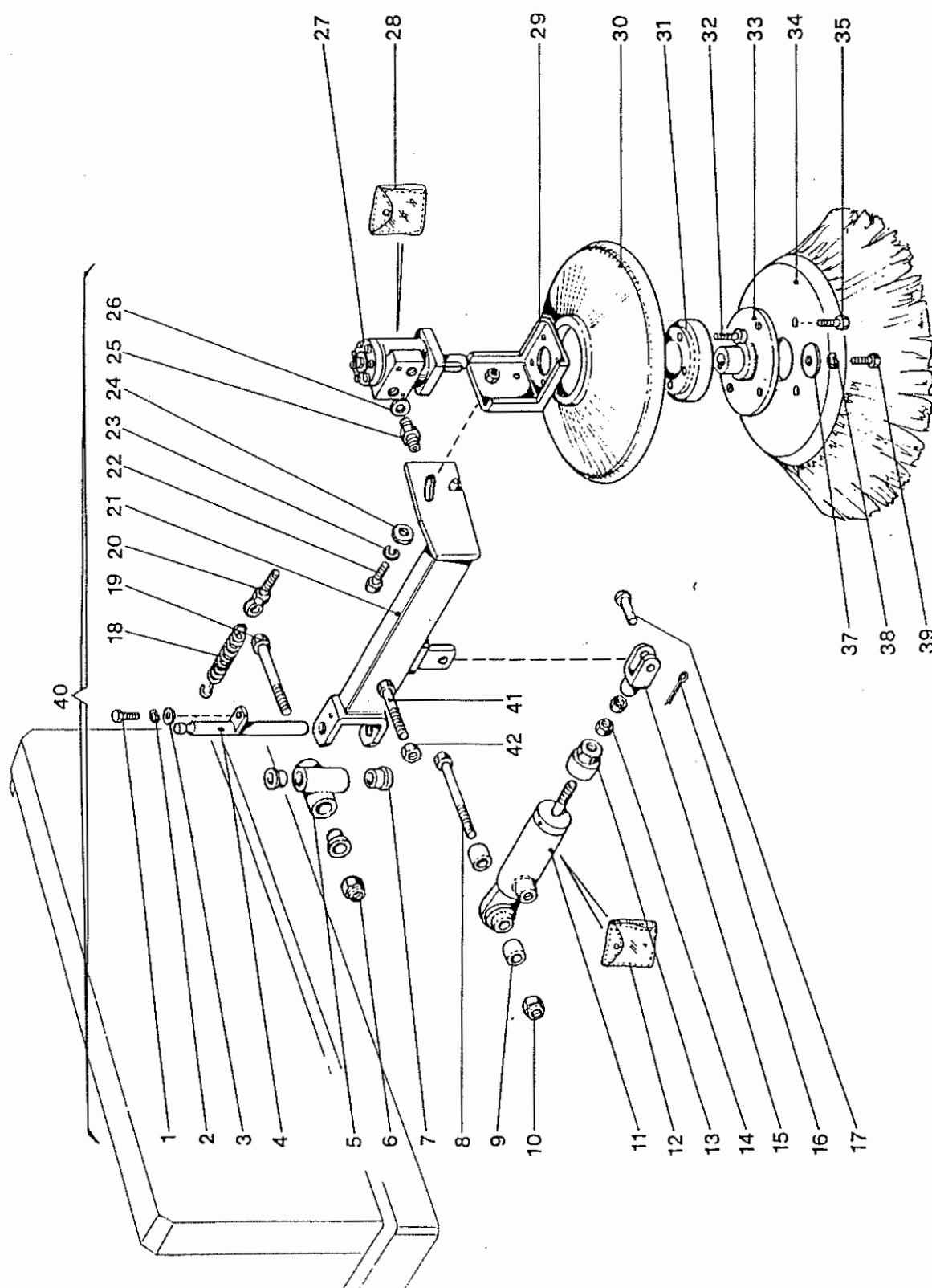
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
Table
Table
Tafel

R. 1200D LOMBARDINI

[illegible]



Spazzola laterale sinistra
Brosse latérale gauche
Left side brush
Linke seitliche Bürste

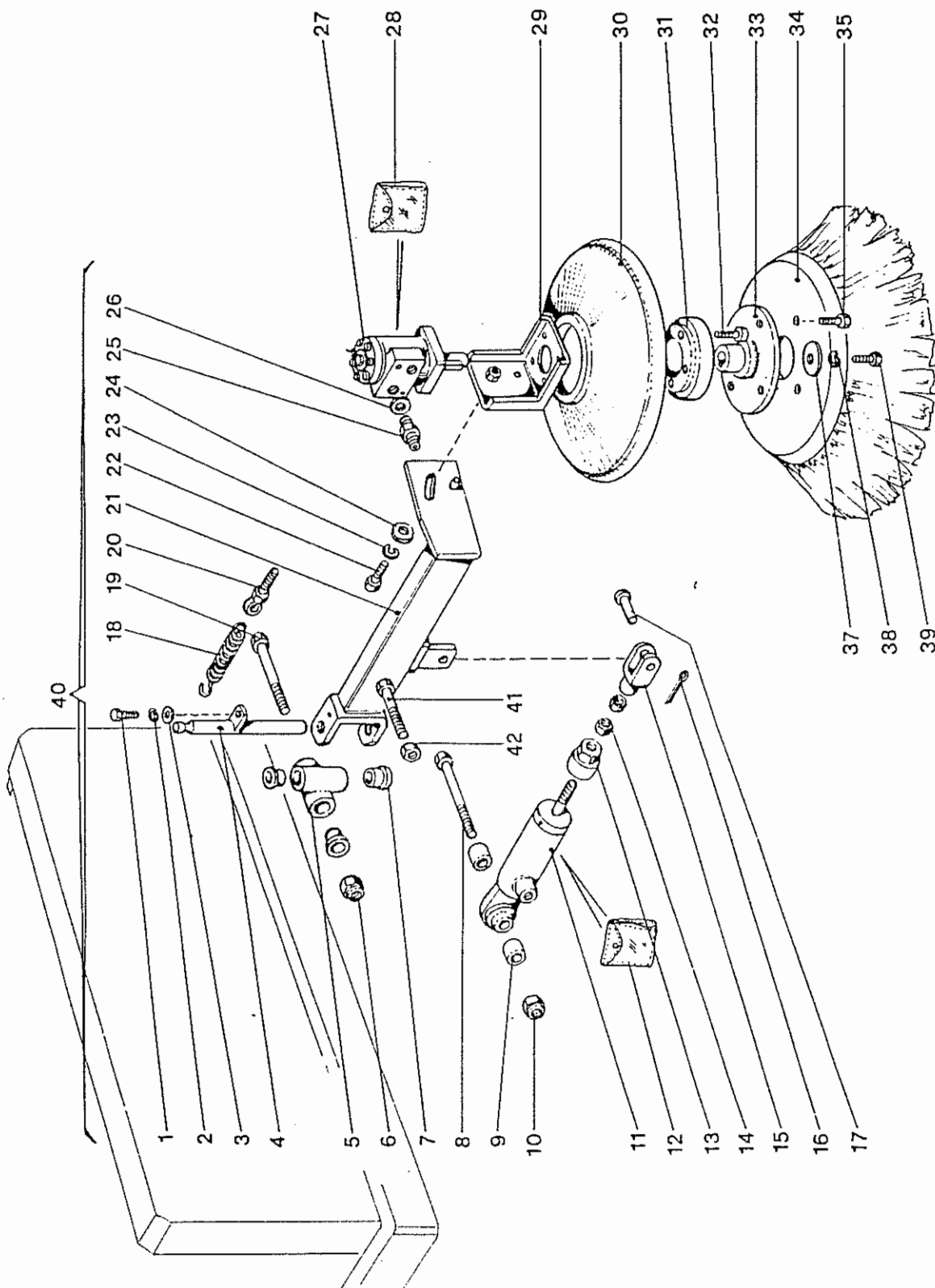
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
Table
Table
Tafel

R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zehn. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.1.0084	1	vite T.E. ø M8x16	vis à tête à six pans ø M8x16	hexagonal head screw ø M8x16	Sechskantschraube ø M8x16	
2	1.1.0052	1	rosella ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
3	1.1.0032	1	rondella ø 8	rondelle ø 8	washer ø 8	Rondelle ø 8	
4	2.7.6385	1	perno	pivot	pin	Bolzen	
5	2.7.2728	1	crociera	croisillon	spider	Kreuzstück	
6	1.1.5384	1	dado ø 20x2,5 autobloccante	écrou autobloquant ø 20x2,5	self-locking nut ø 20x2,5	selbstblockierende Mutter ø 20x2,5	
7	1.5.0522	4	boccia	douille	bush	Buchse	
8	1.1.2504	1	vite ø M18x140	vis ø M18x140	screw ø M18x140	Schraube ø M18x140	
9	2.7.2685	2	distanziale	entretoise	spacer	Abstandhalter	
10	1.1.3092	1	dado ø M18 autobloccante	écrou autobloquant ø M18	self-locking nut ø M18	selbstblockierende Mutter ø M18	
11	1.4.2744	1	cilindro sollevamento	cylindre de relevage	lifting cylinder	Hebezyylinder	
12	1.2.1439	1	serie guarnizioni	jeu de joints	gasket set	Dichtungssatz	
13	2.7.0903	1	ghiera	collier	ring nut	Nutmutter	
14	1.1.0796	2	dado ø 14x2	écrou ø 14x2	nut ø 14x2	Mutter ø 14x2	
15	1.4.1144	1	forcella	fourchette	fork	Gabel	
16	1.1.0366	1	copiglia	goupille	split pin	Splint	
17	1.1.1145	1	perno	pivot	pin	Bolzen	
18	1.4.0236	1	molla	ressort	spring	Feder	
19	2.7.6245	1	vite	vis	screw	Schraube	
20	2.7.3362	1	tirante sostegno molla	tringle de soutien du ressort	spring supporting tie-rod	Federhalterzugbolzen	
21	2.7.4473	1	braccio porta spazzola	bras de soutien des brosses	brush-holding arm	Bürstenhalterarm	
22	1.1.0042	1	vite T.E. ø M10x20	vis à tête à six pans ø M10x20	hexagonal head screw ø M10x20	Sechskantschraube ø M10x20	
23	1.1.0258	1	rosetta ø 10	rondelle ø 10	spring washer ø 10	Unterlegscheibe ø 10	
24	1.1.0043	1	rondella ø 10	rondelle ø 10	washer ø 10	Rondelle ø 10	
25	1.4.2607	2	nipplo ø 1/2"x1/4"	nipple ø 1/2"x1/4"	nipple ø 1/2"x1/4"	Nippel ø 1/2"x1/4"	
26	1.1.0945	2	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"	gasket ø 1/2"	Dichtung ø 1/2"	
27	1.3.3273	1	motore idraulico	moteur hydraulique	hydraulic motor	Hydraulikmotor	
28	1.2.3771	1	serie guarnizioni	jeu de joints	gasket set	Dichtungssatz	
29	2.7.3552	1	supporto motore	support du moteur	motor support	Motorhalterung	
30	2.7.7453	1	protezione spazzola laterale	protection brosse latérale	side brush protection	seitliche Bürstenschutzvorrichtung	
31	2.7.7454	1	supporto protezione spazzola	support protection de brosse	brush protection support	Halterung der Bürstenschutzvorrichtung	
32	1.1.3807	4	vite T.C. ø M10x30	vis à tête cylindrique ø M10x30	cheese-headed screw ø M10x30	Zylinderkopfschraube ø M10x30	
33	2.7.7455	1	disco porta spazzola	disque de soutien des brosses	brush holding disk	Bürstenhalterscheibe	
*34	1.5.3640	1	spazzola lat. in nylon	brosse latérale en nylon	side brush in nylon	Seitenbürste aus Nylon	
*34	1.5.3641	1	spazzola lat. in misto acc.	brosse latérale en acier mixte	side brush in bound steel	Seitenbürste aus Mischstahl	
*34	1.5.5982	1	spazzola lat. in acciaio	brosse latérale en acier	side brush in steel	Seitenbürste aus Stahl	
35	1.1.0882	4	vite T.E. ø M8x14	vis à tête à six pans ø M8x14	hexagonal head screw ø M8x14	Sechskantschraube ø M8x14	
36	-	-					

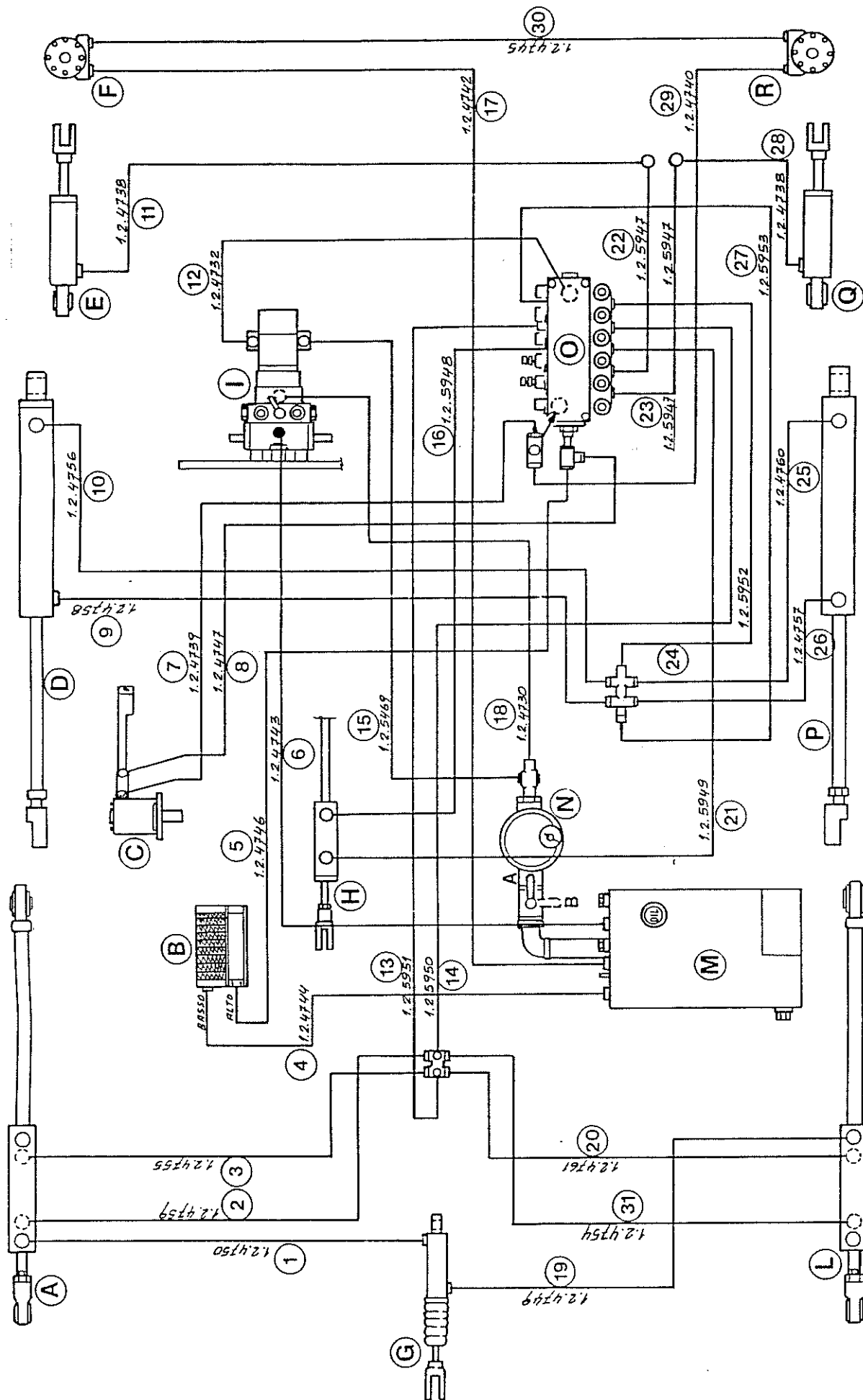


Spazzola laterale sinistra
Brosse latérale gauche
Left side brush
Linke seitliche Bürste

R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
Table
Table
Tafel



R. 1200 D
LOMBARDINI

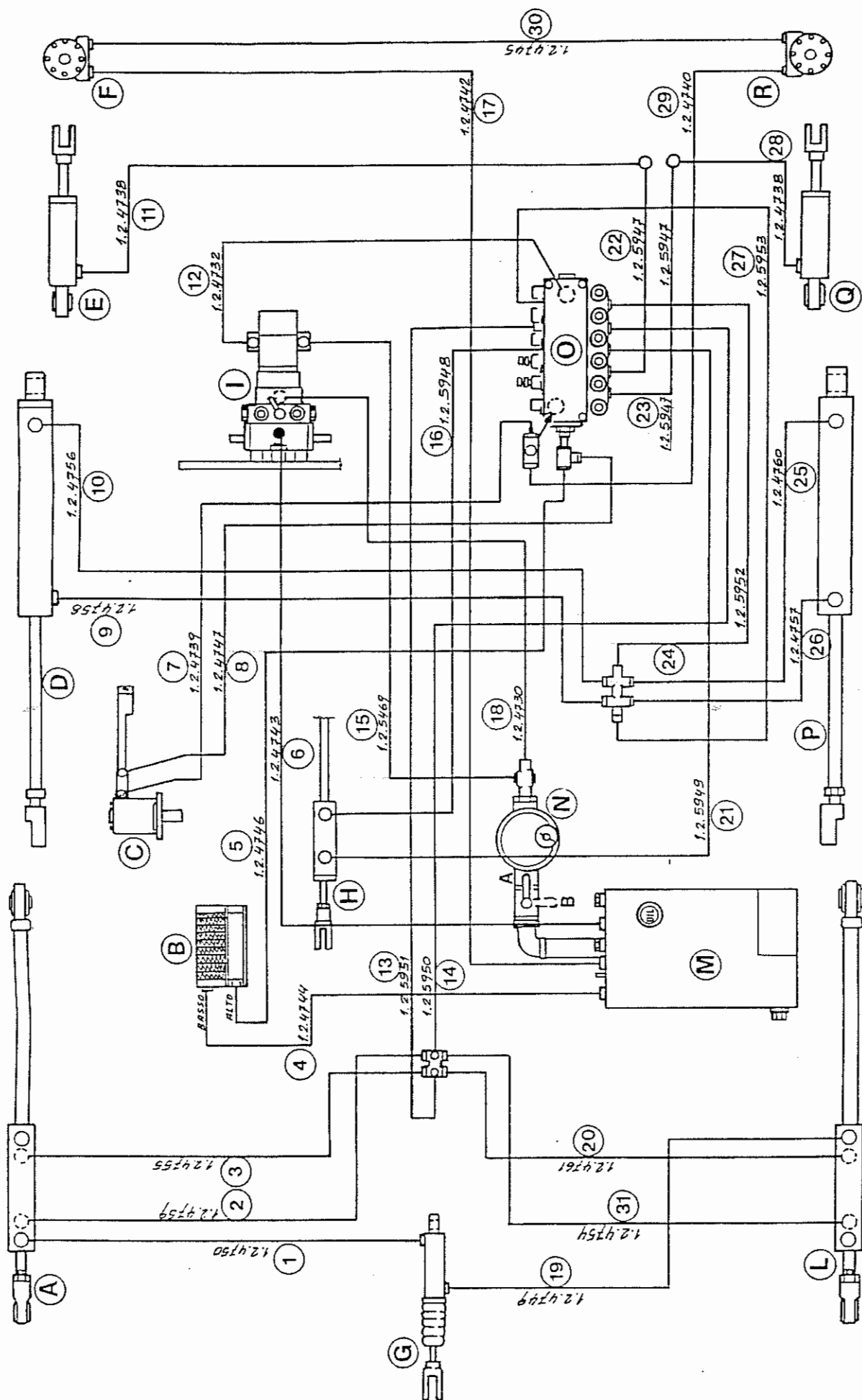


Tubazioni per impianto idraulico (spazzole e contenitore rifiuti)
Tuyaux pour installation hydraulique (brosses et conteneur des ordures)
Piping for hydraulic system (brushes and refuse container)
Rohrleitungen für hydraulische Anlage (Bürsten und Abfallbehälter)

Tavola
Table
Table
Tafel

R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zchn. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.2.4750	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
2	1.2.4759	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
3	1.2.4755	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
4	1.2.4744	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
5	1.2.4746	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
6	1.2.4743	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
7	1.2.4739	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
8	1.2.4747	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
9	1.2.4758	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
10	1.2.4756	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
11	1.2.4738	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
12	1.2.4732	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
13	1.2.5951	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
14	1.2.5950	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
15	1.2.5469	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
16	1.2.5948	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
17	1.2.4742	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
18	1.2.4730	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
19	1.2.4749	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
20	1.2.4761	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
21	1.2.5949	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
22	1.2.5947	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
23	1.2.5947	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
24	1.2.5952	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
25	1.2.4760	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
26	1.2.4757	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
27	1.2.5953	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
28	1.2.4738	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
29	1.2.4740	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
30	1.2.4745	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
31	1.2.4754	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	
-	2.7.6231	1	serie tubi idraulici	jeu de tuyaux hydrauliques	hydraulic pipe set	Hydraulikrohrsatz	
A	2.7.0536	1	cilindro sinistro ribaltamento	cylindre gauche de renversement	refuse container overturning left cylinder	linker Zylinder des Abfallbehälterkipppaggregates	
B	1.3.4479	1	contenitore rifiuti	conteneur ordures	hydraulic oil radiator	Hydraulikölkühler	
C	1.3.5687	1	radiatore olio idraulico	moteur hydraulique brosse centrale	central brush hydraulic motor	Hydraulikmotor der Hauptbürste	
D	1.4.3547	1	motore idraulico spazzola centrale	cylindre gauche de relevage conteneur ordures	refuse container lifting left cylinder	linker Abfallbehälterheberzylinder	
E	1.4.2744	1	cilindro sinistro sollevamento contenitore rifiuti	cylindre de relevage brosse latérale gauche	left side brush lifting cylinder	Bürstenhebevorrichtung der linken Seitenbürste	



Tubazioni per impianto idraulico (spazzole e contenitore rifiuti)
 Tuyaux pour installation hydraulique (brosses et conteneur des ordures)
 Piping for hydraulic system (brushes and refuse container)
 Rohrleitungen für hydraulische Anlage (Bürsten und Abfallbehälter)

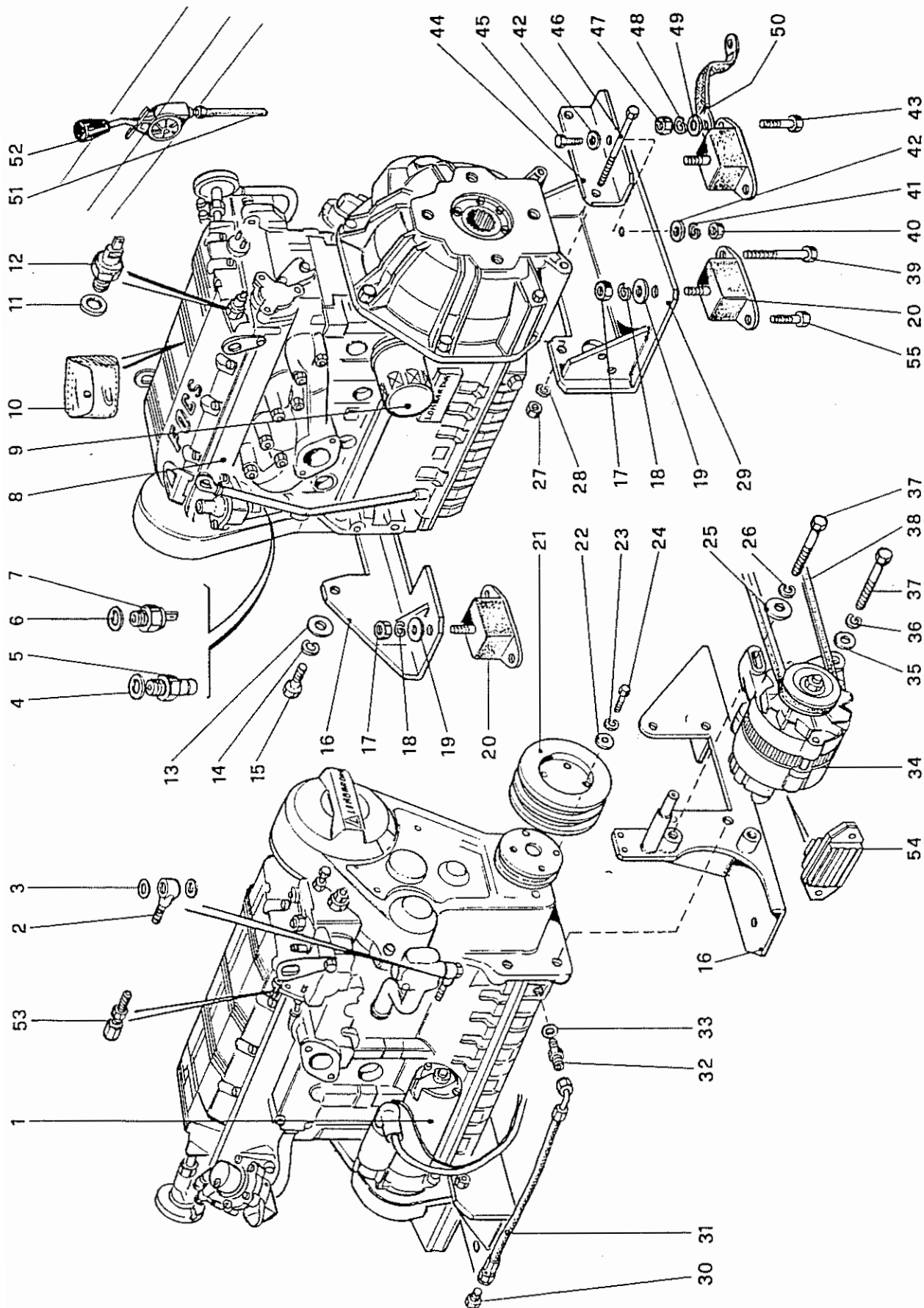
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

1000

[illegible]



Motore endotermico
 Moteur endothermique
 Endothermal engine
 Endothermischer Motor

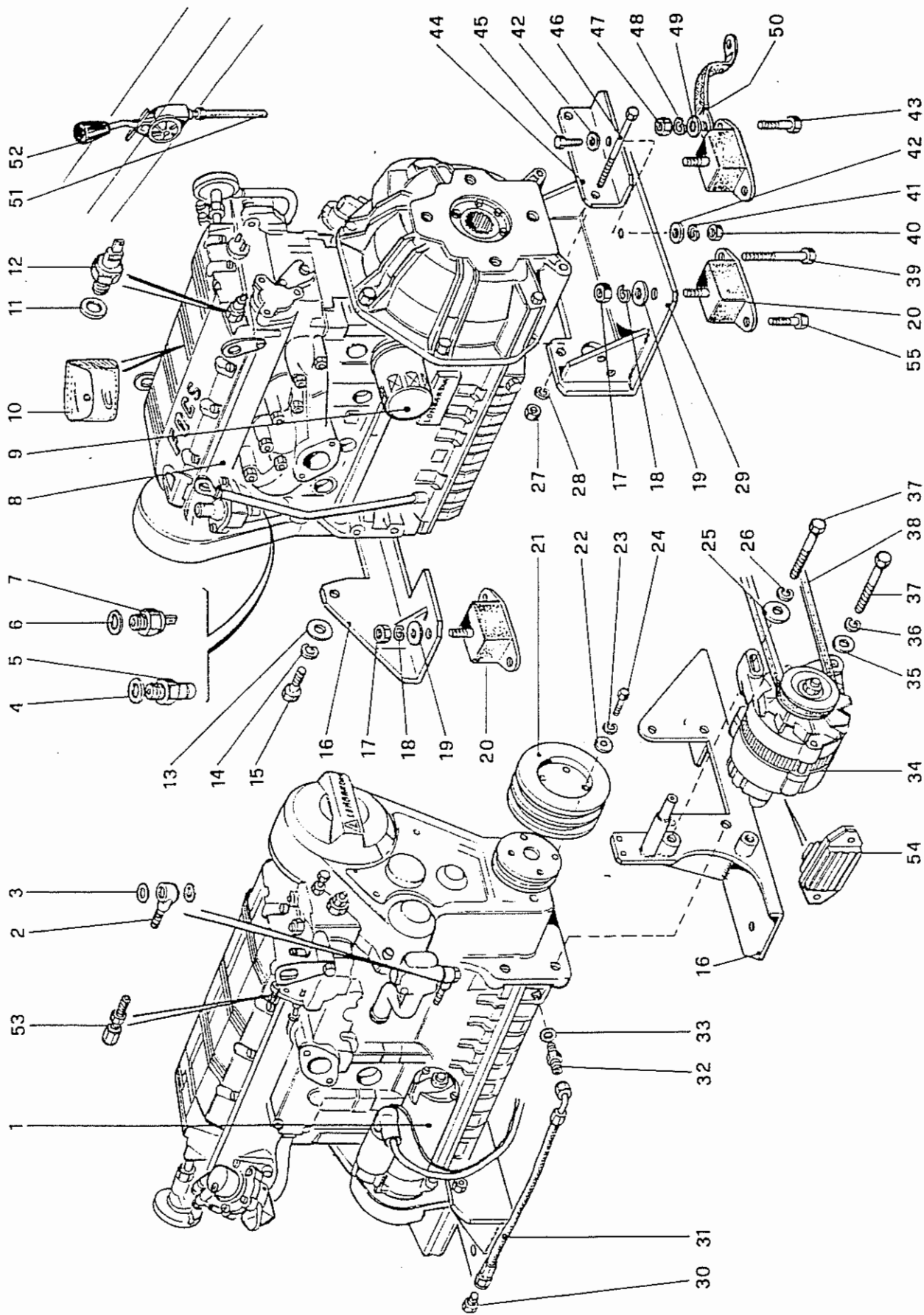
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

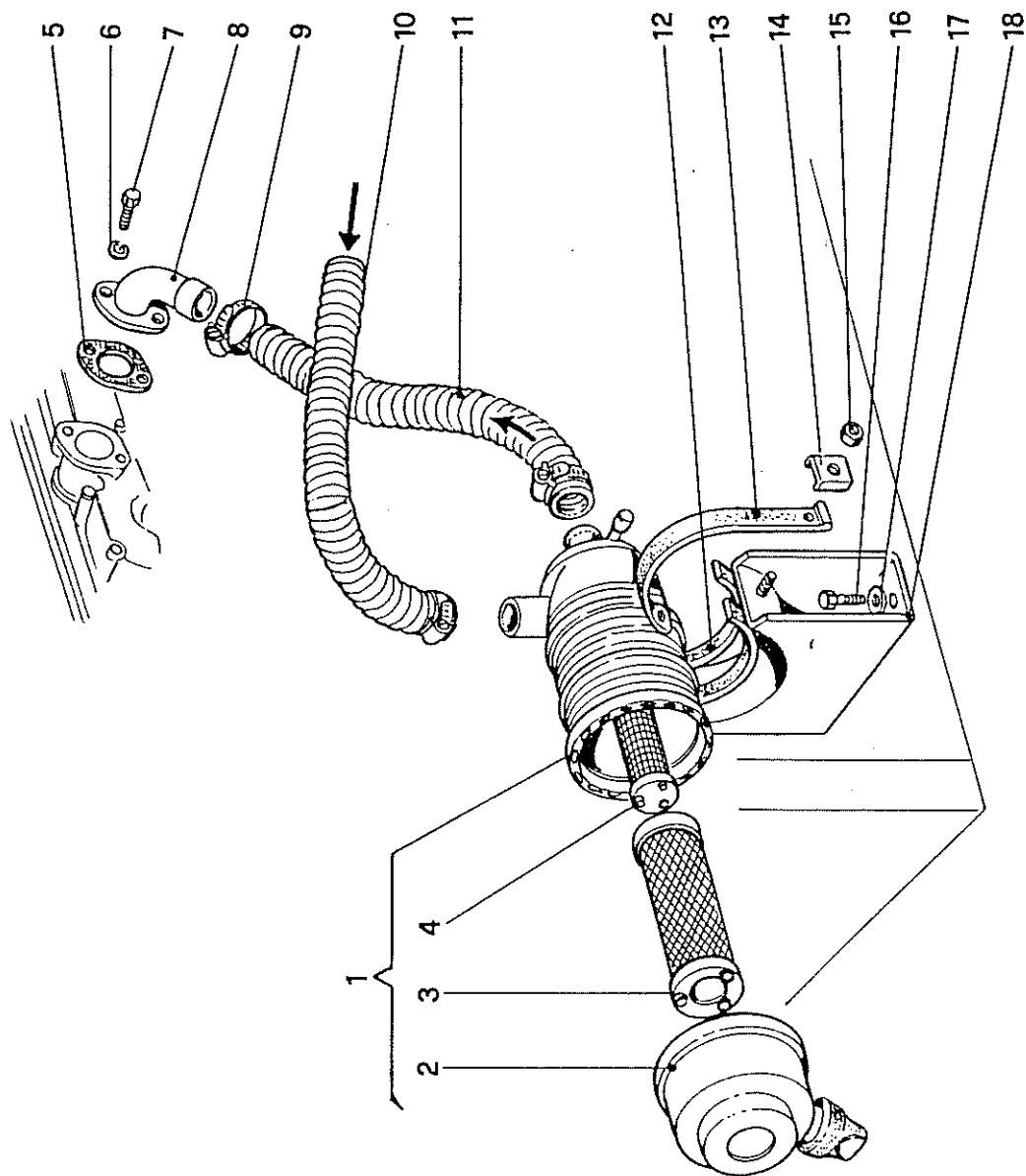
R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Descrizione			Description	Description	Benennung	Note
	Codice n°	Quantità					
	Pièce n°	Quantité					
	Code no.	Quantity					
Zelm. Nr.	Code Nr.	Anzahl				Bemerkungen	
1	1.3.6091	1	motorino avviamento	démarrreur	starter	Starter	
2	1.4.6794	1	porta gomma	porte caoutchouc	rubber-holder	Gummihalter	
3	1.1.0451	2	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
4	-	1	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
5	-	1	bulbo comando spia acqua	boule de commande témoin d'eau	water indicator control bulb	Wasserpegelmelder	
6	-	1	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
7	-	1	bulbo comando temporizzatore centralina candele	boule de commande temporisateur centrale bougies	plug central unit timer control bulb	Melder für Zündkerzenzeitregelung	
8	2.7.8666	1	assieme motore	ensemble moteur	engine assembly	Übersicht über den Motor	
9	1.3.6791	1	cartuccia filtro olio	cartouche du filtre d'huile	oil filter cartridge	Ölfiltersatz	
10	-	1	serie guarnizioni motore	jeu de joints du moteur	engine gasket set	Motordichtungssatz	
11	-	1	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
12	-	1	bulbo comando spia olio motore	boule de commande témoin d'huile moteur	engine oil indicator control bulb	Melder für Motorölkontrolleuchte	
13	1.1.0150	4	rondella ø 12x24x2,5	rondelle ø 12x24x2,5	washer ø 12x24x2,5	Rondelle ø 12x24x2,5	
14	1.1.0793	4	rosetta ø 12	rondelle ø 12	spring washer ø 12	Unterlegscheibe ø 12	
15	1.1.6682	4	vite T.E. ø M12x30	vis à tête à six pans ø M12x30	hexagonal head screw ø M12x30	Sechskantschraube ø M12x30	
16	2.7.6729	1	supporto posteriore	support arrière	rear support	hintere Halterung	
17	1.1.0247	4	dado ø M12	écrou ø M12	nut ø M12	Mutter ø M12	
18	1.1.0793	4	rosetta ø 12	rondelle ø 12	spring washer ø 12	Unterlegscheibe ø 12	
19	1.1.0150	4	rondella ø 12x24x2,5	rondelle ø 12x24x2,5	washer ø 12x24x2,5	Rondelle ø 12x24x2,5	
20	1.2.2175	4	antivibrante	antivibrateur	vibration damper	Vibrierungsdämpfer	
21	2.7.8643	1	puleggia	poulie	pulley	Riemenscheibe	
22	1.1.0032	4	rondella ø 8	rondelle ø 8	washer ø 8	Rondelle ø 8	
23	1.1.0052	4	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
24	1.1.0065	4	vite T.E. ø M8x35	vis à tête à six pans ø M8x35	hexagonal head screw ø M8x35	Sechskantschraube ø M8x35	
25	2.7.0295	1	rondella ø 10x28x4	rondelle ø 10x28x4	washer ø 10x28x4	Rondelle ø 10x28x4	
26	1.1.0258	1	rosetta ø 10	rondelle ø 10	spring washer ø 10	Unterlegscheibe ø 10	
27	1.1.0044	3	dado ø M8	écrou ø M8	nut ø M8	Mutter ø M8	
28	1.1.0052	3	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
29	2.7.6728	1	supporto anteriore	support avant	front support	vordere Halterung	
30	1.1.1250	1	tappo ø 3/8" G	bouchon ø 3/8" G	plug ø 3/8" G	Deckel ø 3/8" G	
31	1.2.3387	1	tubo scarico olio	tuyau de vidange huile	oil drain pipe	Ölablaßrohr	
32	1.4.5563	1	nipplo ø 3/8" G - M12x1,5	nipple ø 3/8" G - M12x1,5	nipple ø 3/8" G - M12x1,5	Nippel ø 3/8" G - M12x1,5	
33	1.1.5906	1	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
34	-	1	alternatore (MAGNETI MARELLI 63320102 AA125R - 14 V - 45 A)	alternateur (MAGNETI MARELLI 63320102 AA125R - 14 V - 45 A)	alternator (MAGNETI MARELLI 63320102 AA125R - 14 V - 45 A)	Alternator (MAGNETI MARELLI 63320102 AA125R - 14 V - 45 A)	
35	1.1.0043	1	rondella ø 10x22x2	rondelle ø 10x22x2	washer ø 10x22x2	Rondelle ø 10x22x2	
36	1.1.0258	1	rosetta ø 10	rondelle ø 10	spring washer ø 10	Unterlegscheibe ø 10	
37	1.1.1508	2	vite T.E. ø M10x65	vis à tête à six pans ø M10x65	hexagonal head screw ø M10x65	Sechskantschraube ø M10x65	



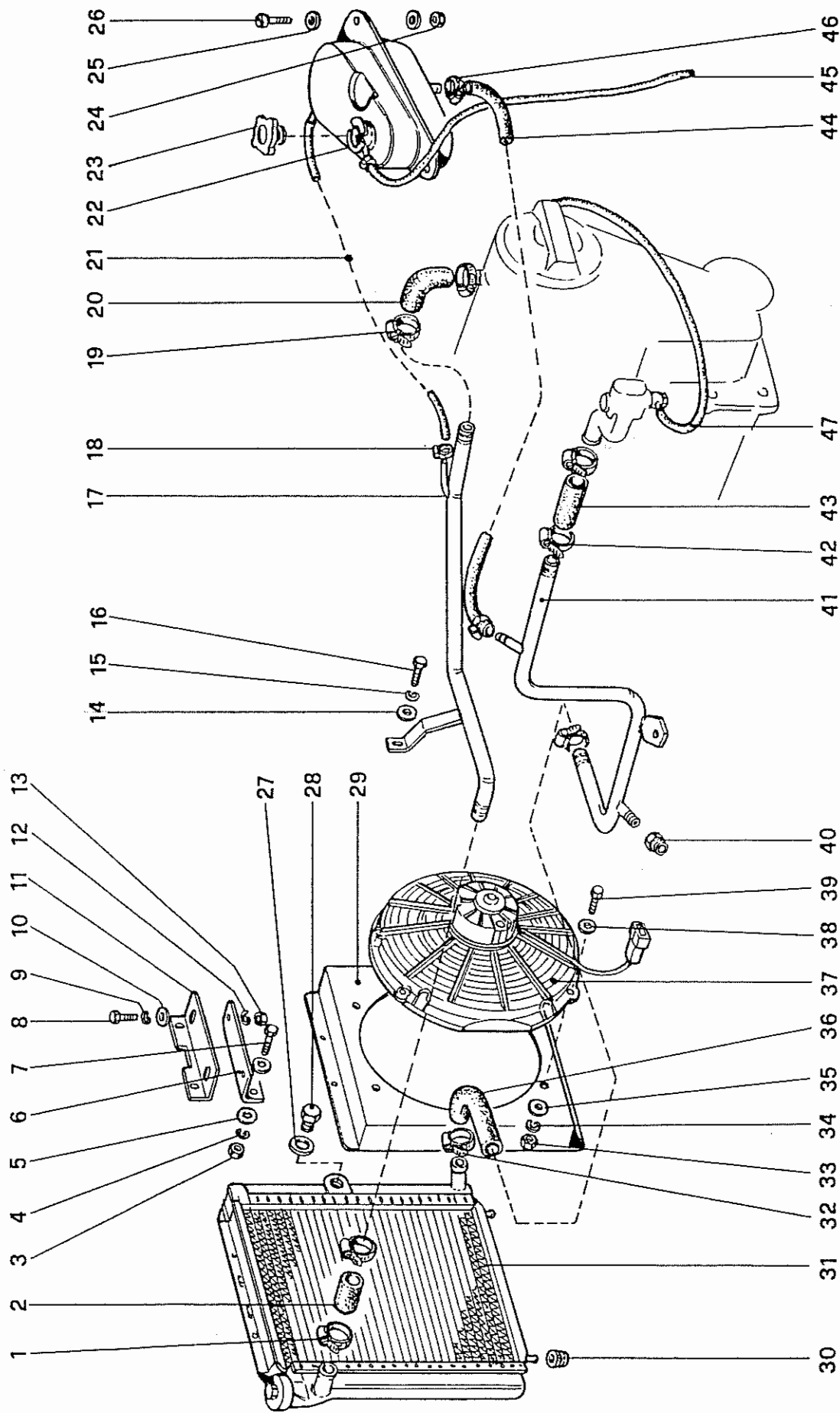
R. 1200D LOMBARDINI

[illegible]



R. 1200D LOMBARDINI

[illegible]



Radiatore e tubazioni raffreddamento motore
 Radiateur et tuyauteries refroidissement moteur
 Radiator and engine cooling lines
 Kühler und Motorkühlleitungen

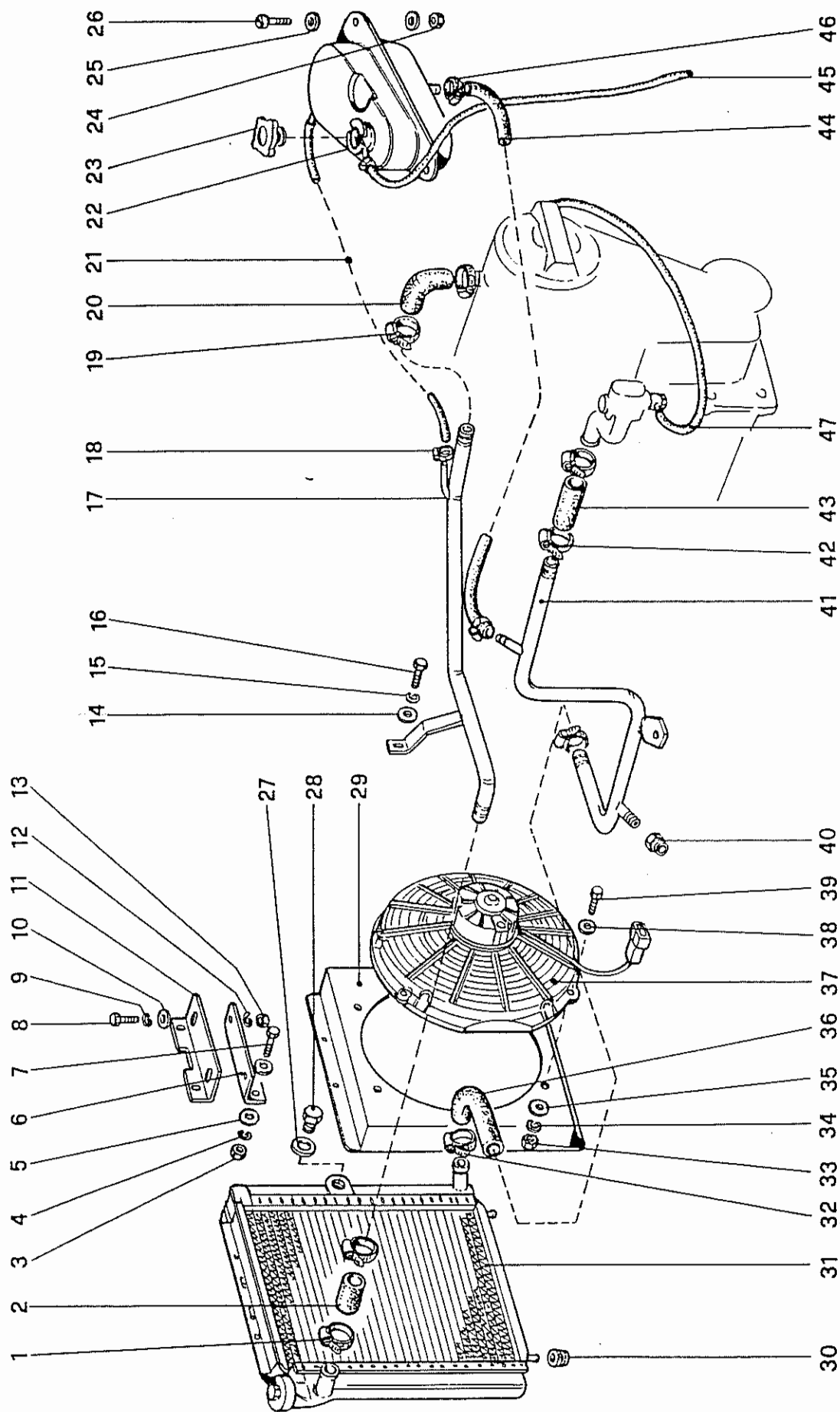
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

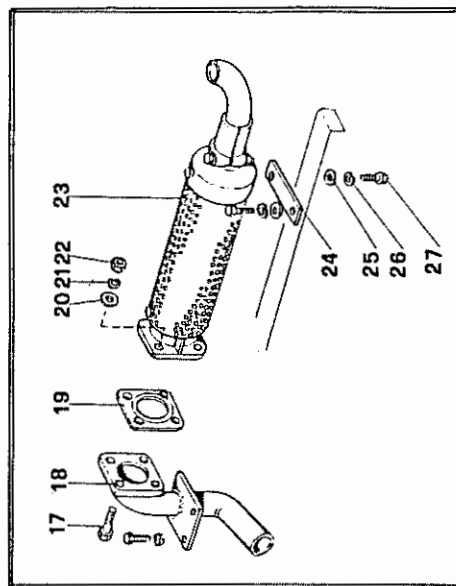
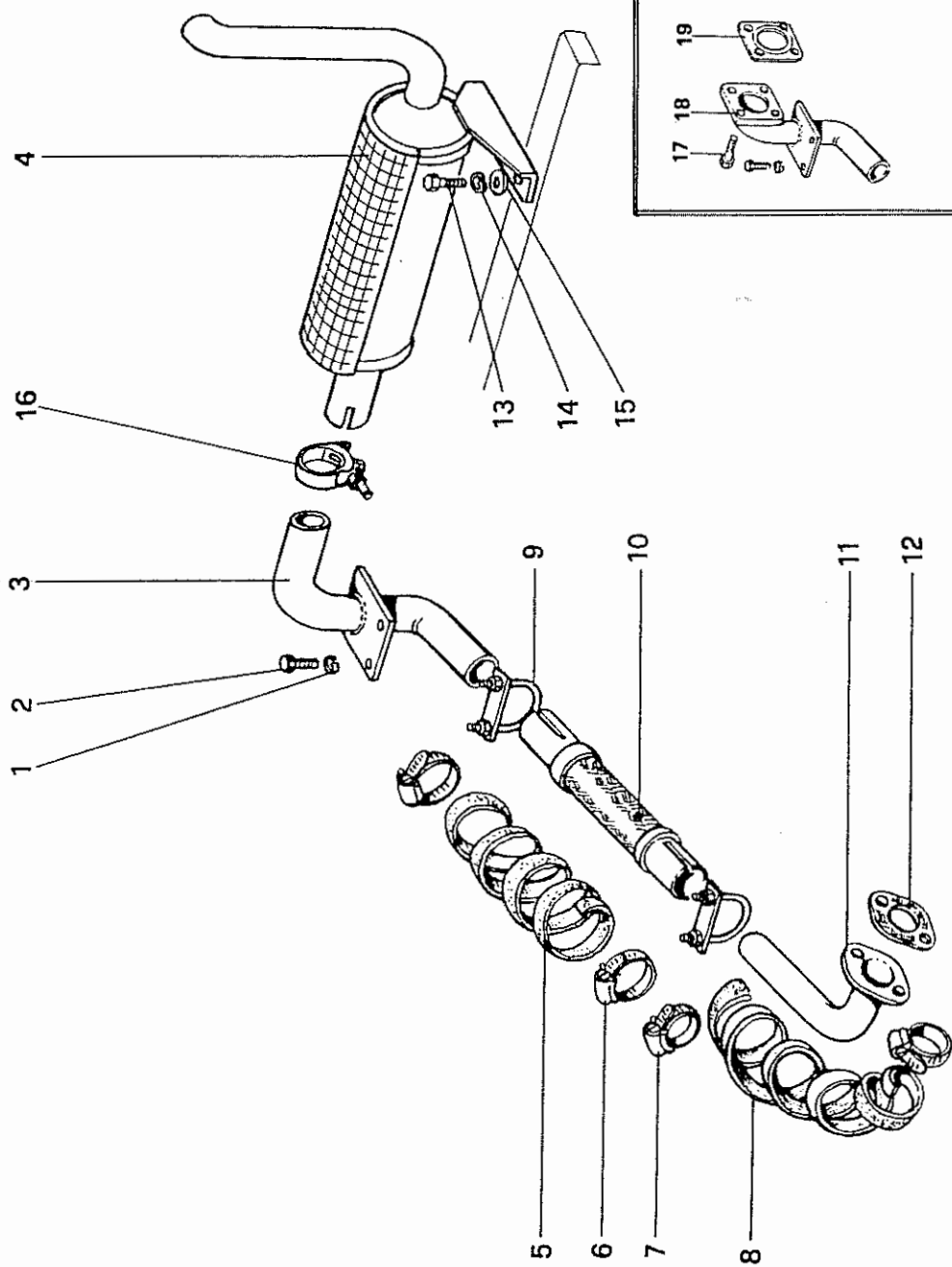
R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zchn. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.1.1293	2	fascetta ø 32-52 L 12	collier ø 32-52 L 12	clamp ø 32-52 L 12	Schelle ø 32-52 L 12	
2	1.2.4812	1	manicotto (completo di voce 43)	manchon (avec point 43)	sleeve (with item 43)	Buchse (mit Pkt. 43)	
3	1.1.0038	2	dado ø M5	écrou ø M5	nut ø M5	Mutter ø M5	
4	1.1.0100	2	rosetta ø 5	rondelle ø 5	spring washer ø 5	Unterlegscheibe ø 5	
5	1.1.0099	4	rondella ø 5	rondelle ø 5	washer ø 5	Rondelle ø 5	
6	2.7.6216	1	supporto radiatore	support du radiateur	radiator support	Kühlerhalter	
7	1.1.0130	2	vite T.E. ø M5x16	vis à tête à six pans ø M5x16	hexagonal head screw ø M5x16	Sechskantschraube ø M5x16	
8	1.1.0035	2	vite T.E. ø M6x16	vis à tête à six pans ø M6x16	hexagonal head screw ø M6x16	Sechskantschraube ø M6x16	
9	1.1.0041	2	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
10	1.1.0040	2	rondella ø 6x18x1,5	rondelle ø 6x18x1,5	washer ø 6x18x1,5	Rondelle ø 6x18x1,5	
11	2.7.6215	1	supporto convogliatore	support de convoyeur	conveyor support	Fördererhalterung	
12	1.1.0041	2	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
13	1.1.0018	2	dado ø M6	écrou ø M6	nut ø M6	Mutter ø M6	
14	1.1.0040	1+2	rondella ø 6x18x1,5	rondelle ø 6x18x1,5	washer ø 6x18x1,5	Rondelle ø 6x18x1,5	
15	1.1.0041	1+2	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
16	1.1.0035	1+2	vite T.E. ø M6x16	vis à tête à six pans ø M6x16	hexagonal head screw ø M6x16	Sechskantschraube ø M6x16	
17	2.7.6909	1	tubo di mandata acqua	tuyau de refoulement d'eau	water delivery pipe	Wasserförderleitung	
18	1.1.2670	2	fascetta ø 14-24 L 8	collier ø 14-24 L 8	clamp ø 14-24 L 8	Schelle ø 14-24 L 8	
19	1.1.1293	2	fascetta ø 32-52 L 12	collier ø 32-52 L 12	clamp ø 32-52 L 12	Schelle ø 32-52 L 12	
20	1.2.2936	1	manicotto in gomma	manchon en caoutchouc	rubber sleeve	Gummibuchse	
21	2.7.6242	1	tubo gomma	tuyau en caoutchouc	rubber pipe	Gummirohr	
22	1.4.3717	1	serbatoio	réservoir	tank	Behälter	
23	1.3.6747	1	tappo	bouchon	plug	Deckel	
24	1.1.0018	3	dado ø M6	écrou ø M6	nut ø M6	Mutter ø M6	
25	1.1.0040	6	rondella ø 6x18x1	rondelle ø 6x18x1	washer ø 6x18x1	Rondelle ø 6x18x1	
26	1.1.0035	3	vite T.E. ø M6x16	vis à tête à six pans ø M6x16	hexagonal head screw ø M6x16	Sechskantschraube ø M6x16	
27	1.1.1996	1	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
28	1.1.5218	1	tappo ø 22x1,5	bouchon ø 22x1,5	plug ø 22x1,5	Deckel ø 22x1,5	
29	2.7.7392	1	convogliatore	convoyeur	conveyor	Förderer	
30	1.2.2294	2	anello passafilo	anneau guide-câble	fairlead ring	Kabelring	
31	1.3.4201	1	radiatore acqua	radiateur à eau	water radiator	Wasserradiator	
32	1.1.1293	2	fascetta ø 32-52 L 12	collier ø 32-52 L 12	clamp ø 32-52 L 12	Schelle ø 32-52 L 12	
33	1.1.0018	4	dado ø M6	écrou ø M6	nut ø M6	Mutter ø M6	
34	1.1.0041	4	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
35	1.1.0040	4	rondella ø 6x18x1,5	rondelle ø 6x18x1,5	washer ø 6x18x1,5	Rondelle ø 6x18x1,5	
36	1.2.4812	1	manicotto	manchon	sleeve	Buchse	
37	1.3.5741	1	elettroventilatore	ventilateur électrique	electric fan	Elektroventilator	
38	1.1.0040	4	rondella ø 6x18x1,5	rondelle ø 6x18x1,5	washer ø 6x18x1,5	Rondelle ø 6x18x1,5	
39	1.1.0548	4	vite T.E. ø M6x20	vis à tête à six pans ø M6x20	hexagonal head screw ø M6x20	Sechskantschraube ø M6x20	
40	1.1.3024	1	tappo ø 3/8" G	bouchon ø 3/8" G	plug ø 3/8" G	Deckel ø 3/8" G	



R. 1200D LOMBARDINI

[illegible]



Tubazioni scarico
Tuyaux d'échappement
Drain piping
Auslaßleitungen

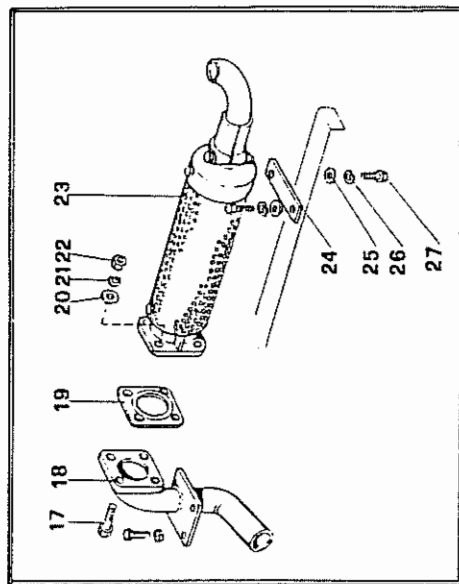
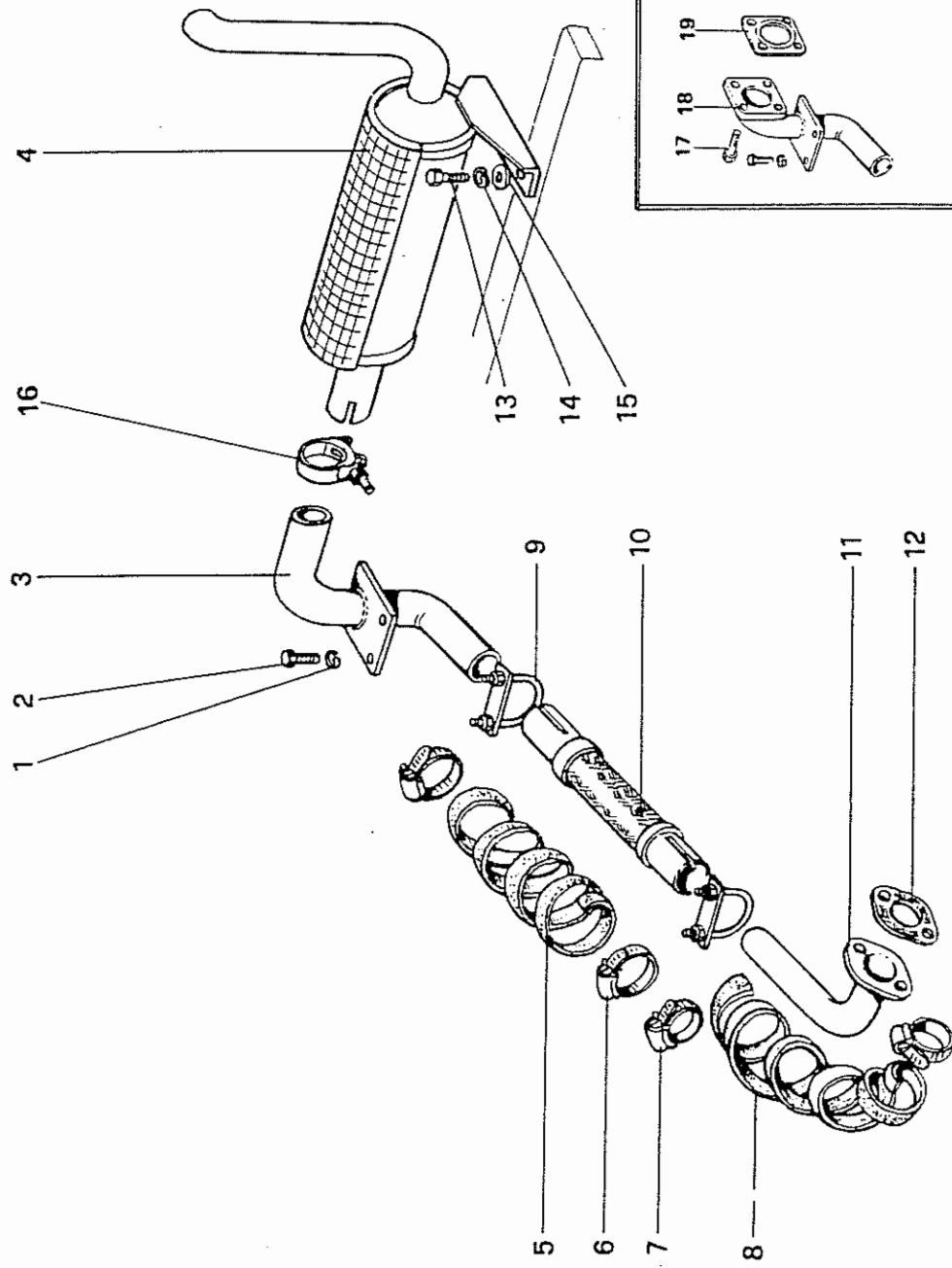
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
Table
Table
Tafel

R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zahn Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.1.0041	1	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
2	1.1.0035	2	vite T.E. ø M6x16	vis à tête à six pans ø M6x16	hexagonal head screw ø M6x16	Sechskantschraube ø M6x16	
3	2.7.8693	1	tubo scarico	tuyau de vidange	drain pipe	Abläßrohr	
4	2.7.8692	1	marmitta	pot d'échappement	exhaust pipe	Auspufftopf	
5	1.5.5112	2 m	protezione calore	protection chaleur	heat protection	Hitzeschutz	
6	1.1.1292	2	fascetta	collier	clamp	Schelle	
7	1.1.1292	2	fascetta	collier	clamp	Schelle	
8	1.5.5112	2 m	protezione calore	protection chaleur	heat protection	Hitzeschutz	
9	1.3.4121	2	fascetta	collier	clamp	Schelle	
10	1.3.4120	1	tubo flessibile	tuyau souple	hose	Schlauch	
11	2.7.6996	1	tubo scarico	tuyau de vidange	drain pipe	Abläßrohr	
12	1.3.1698	1	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
13	1.1.0548	1	vite T.E. ø M6x20	vis à tête à six pans ø M6x20	hexagonal head screw ø M6x20	Sechskantschraube ø M6x20	
14	1.1.0041	1	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
15	1.1.0030	1	rondella ø 6	rondelle ø 6	washer ø 6	Rondelle ø 6	
16	1.1.6168	1	fascetta	collier	clamp	Schelle	
17	1.1.0030	2	vite T.E. ø M8x30	vis à tête à six pans ø M8x30	hexagonal head screw ø M8x30	Sechskantschraube ø M8x30	vite fino n° 115548 valable jusqu'au n° valid up to no. Gilt bis Nr.
18	2.7.6456	1	tubo	tuyau	pipe	Rohr	vite fino n° 115548 valable jusqu'au n° valid up to no. Gilt bis Nr.
19	1.3.5377	1	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	vite fino n° 115548 valable jusqu'au n° valid up to no. Gilt bis Nr.
20	1.1.0032	4	rondella ø 8	rondelle ø 8	washer ø 8	Rondelle ø 8	vite fino n° 115548 valable jusqu'au n° valid up to no. Gilt bis Nr.
21	1.1.0052	4	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	vite fino n° 115548 valable jusqu'au n° valid up to no. Gilt bis Nr.
22	1.1.0044	4	dado ø M8	écrou ø M8	nut ø M8	Mutter ø M8	vite fino n° 115548 valable jusqu'au n° valid up to no. Gilt bis Nr.
23	1.3.4493	1	marmitta	pot d'échappement	exhaust pipe	Auspufftopf	vite fino n° 115548 valable jusqu'au n° valid up to no. Gilt bis Nr.
24	2.7.6304	1	supporto marmitta	support pot d'échappement	exhaust pipe support	Auspufftopfhalterung	vite fino n° 115548 valable jusqu'au n° valid up to no. Gilt bis Nr.



Tubazioni scarico
Tuyaux d'échappement
Drain piping
Auslaßleitungen

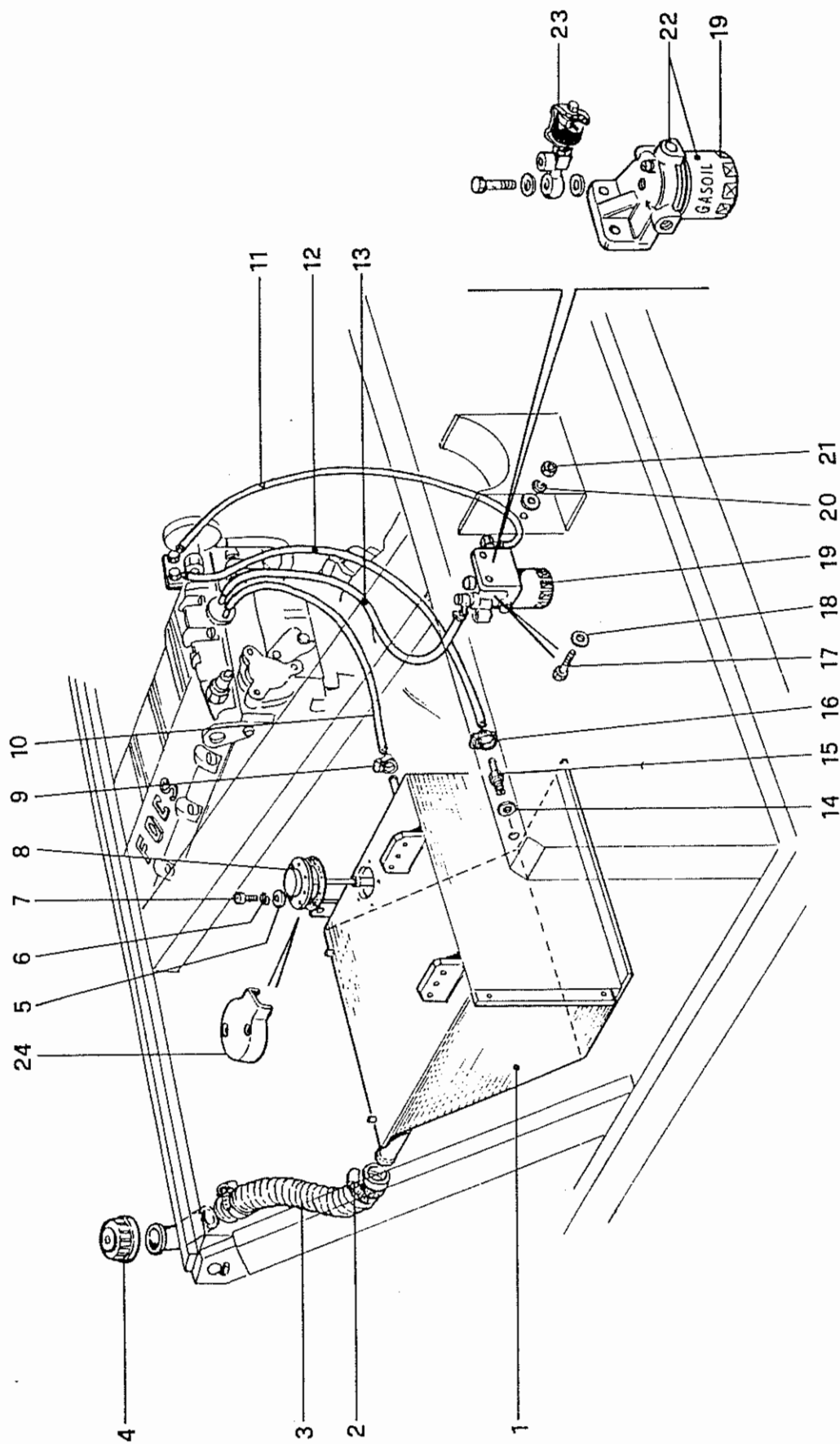
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
Table
Table
Tafel

R. 1200D LOMBARDINI

[illegible]



Alimentazione motore (serbatoio e tubazioni)
 Alimentation moteur (réservoir et tuyauteries)
 Engine supply (tank and lines)
 Motorspeisung (Behälter und Leitungen)

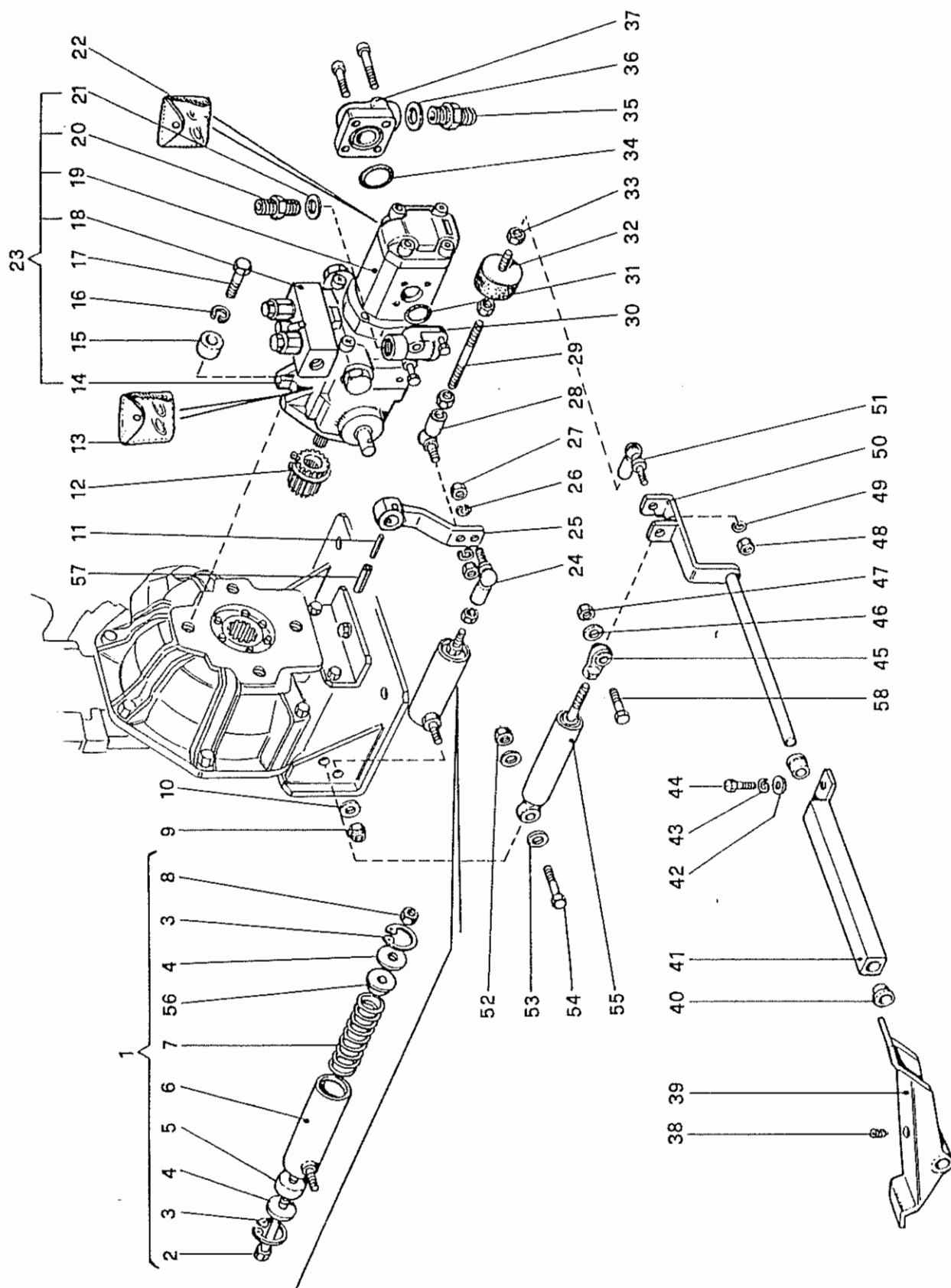
R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

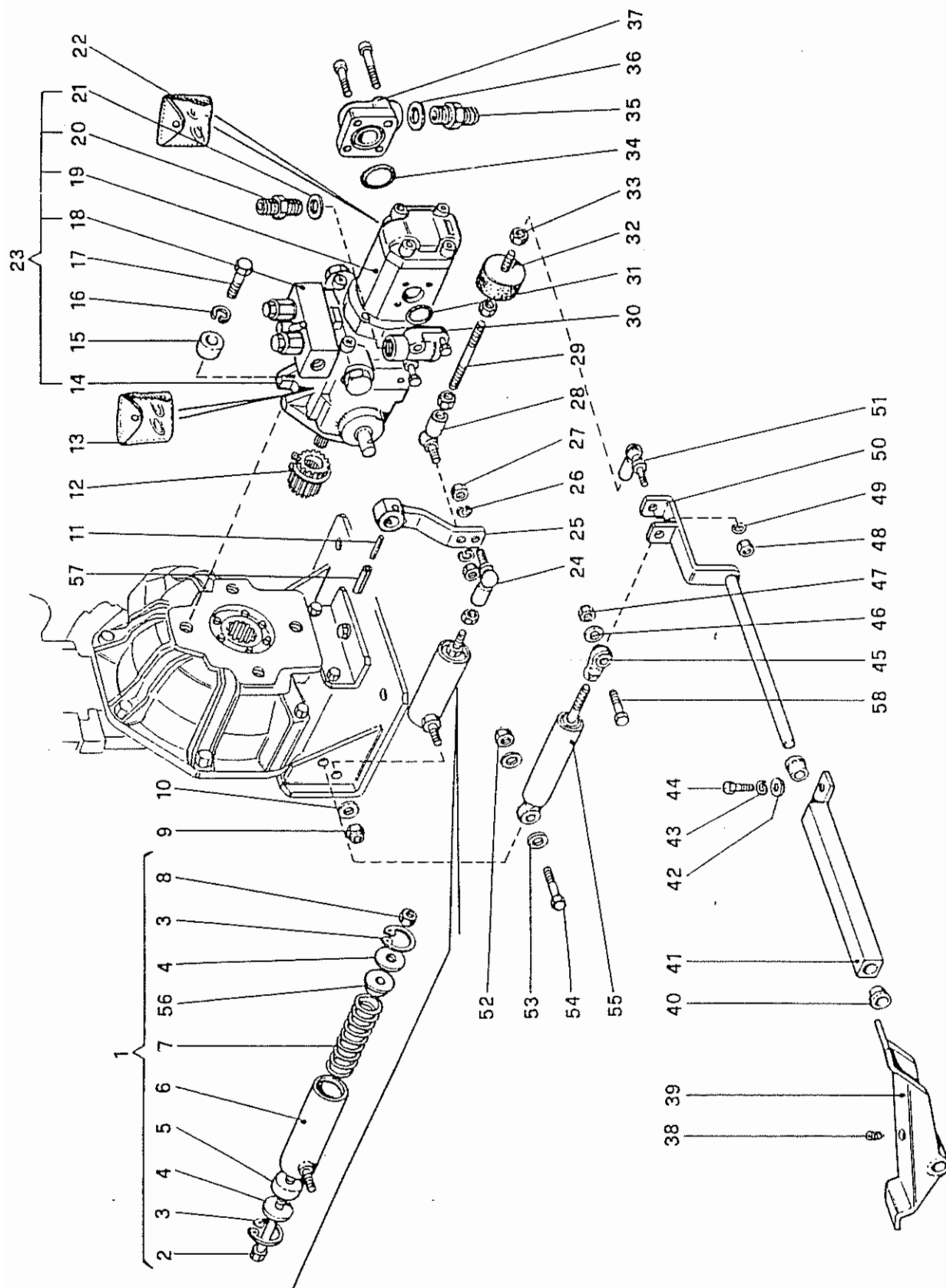
R. 1200D LOMBARDINI

[illegible]



R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantità				Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity				Remarks
Zehn. Nr.	Code Nr.	Anzahl				Bemerkungen
1	2.7.7306	1	assieme cilindretto	ensemble vérin	Zylinderaggregat	
2	2.7.6912	1	vite T.E. ø M8x135	vis à tête à six pans ø M8x135	Sechskantschraube ø M8x135	
3	1.1.1530	2	anello d'arresto ø 28	anneau d'arrêt ø 28	Sperring int. Durchm. 28	
4	2.7.1068	2	rondella	rondelle	Rondelle	
5	2.7.0844	1	rondella di guida	rondelle de guidage	Führungsrondelle	
6	2.7.1070	1	cilindretto	vérin	Zylinder	
7	1.4.2400	1	molla	ressort	Feder	
8	1.1.0307	1	dado ø M8 autobloccante	écrou autobloquant ø M8	selbstblockierende Mutter ø M8	
9	1.1.0105	1	dado ø M8 autobloccante	écrou autobloquant ø M8	selbstblockierende Mutter ø M8	
10	1.1.0032	1	rondella ø 8	rondelle ø 8	Rondelle ø 8	
11	-	1	spina interna	broche interne	Stecker	
12	1.3.6809	1	semigiunto	demi-joint	Halbkupplung	
13	1.2.5689	1	serie guarnizioni	jeu de joints	Dichtungssatz	
14	1.3.5428	1	pompa portata variabile	pompe à débit variable	Pompa mit einstellbarer Fördermenge	
15	2.7.0880	2	distanziale	entretoise	Abstandhalter	
16	1.1.0794	2	rosetta ø 15	rondelle ø 15	Unterlegscheibe ø 15	
17	1.1.1519	2	vite T.E. ø M14x1,5x40	vis à tête à six pans ø M14x1,5x40	Sechskantschraube ø M14x1,5x40	
18	1.3.5483	1	by-pass	by-pass	By-Pass	
19	1.3.5781	1	pompa a ingranaggi	pompe à engrenages	Zahnradpumpe	
20	1.4.1237	1	nipplo ø 1/2" G	nipple ø 1/2" G	Nippel ø 1/2" G	
21	1.1.1283	1	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"	Dichtung ø 1/2"	
22	1.2.5816	1	serie guarnizioni	jeu de joints	Dichtungssatz	
23	1.3.5782	1	assieme pompa portata variabile	ensemble pompe à débit variable	Übersicht der Pumpe mit einstellbarer Fördermenge	
24	1.4.0538	1	snodo sferico	rotule	Kugelpupplung	
25	2.7.2598	1	leva	levier	Hebel	
26	1.1.0052	1	rosetta ø 8	rondelle ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
27	1.1.0044	1	dado ø M8	écrou ø M8	Mutter ø M8	
28	1.4.0538	1	testina snodata	tête articulée	Gelenkkopf	
29	2.7.6907	1	tirante	tringle	Zugbolzen	
30	1.4.1470	1	raccordo a flangia ø 1/2" G	raccord à bride ø 1/2" G	Flanschverbindung ø 1/2" G	
31	1.2.1518	1	anello di tenuta	bague d'étanchéité	Dichtring	
32	1.2.3958	1	antivibrante	antivibrateur	Vibrierungsdämpfer	
33	1.1.0044	3	dado ø M8	écrou ø M8	Mutter ø M8	
34	1.2.2493	1	anello di tenuta	bague d'étanchéité	Dichtring	
35	1.4.1241	1	nipplo ø 3/4" G	nipple ø 3/4" G	Nippel ø 3/4" G	
36	1.1.1229	1	guarnizione ø 3/4"	joint ø 3/4"	Dichtung ø 3/4"	
37	1.4.1471	1	raccordo a flangia ø 3/4" G	raccord à bride ø 3/4" G	Flanschverbindung ø 3/4" G	
38	1.1.0567	1	grano ø M8x10	ergot ø M8x10	Stiftschraube ø M8x10	



R. 1200 D
LOMBARDINI

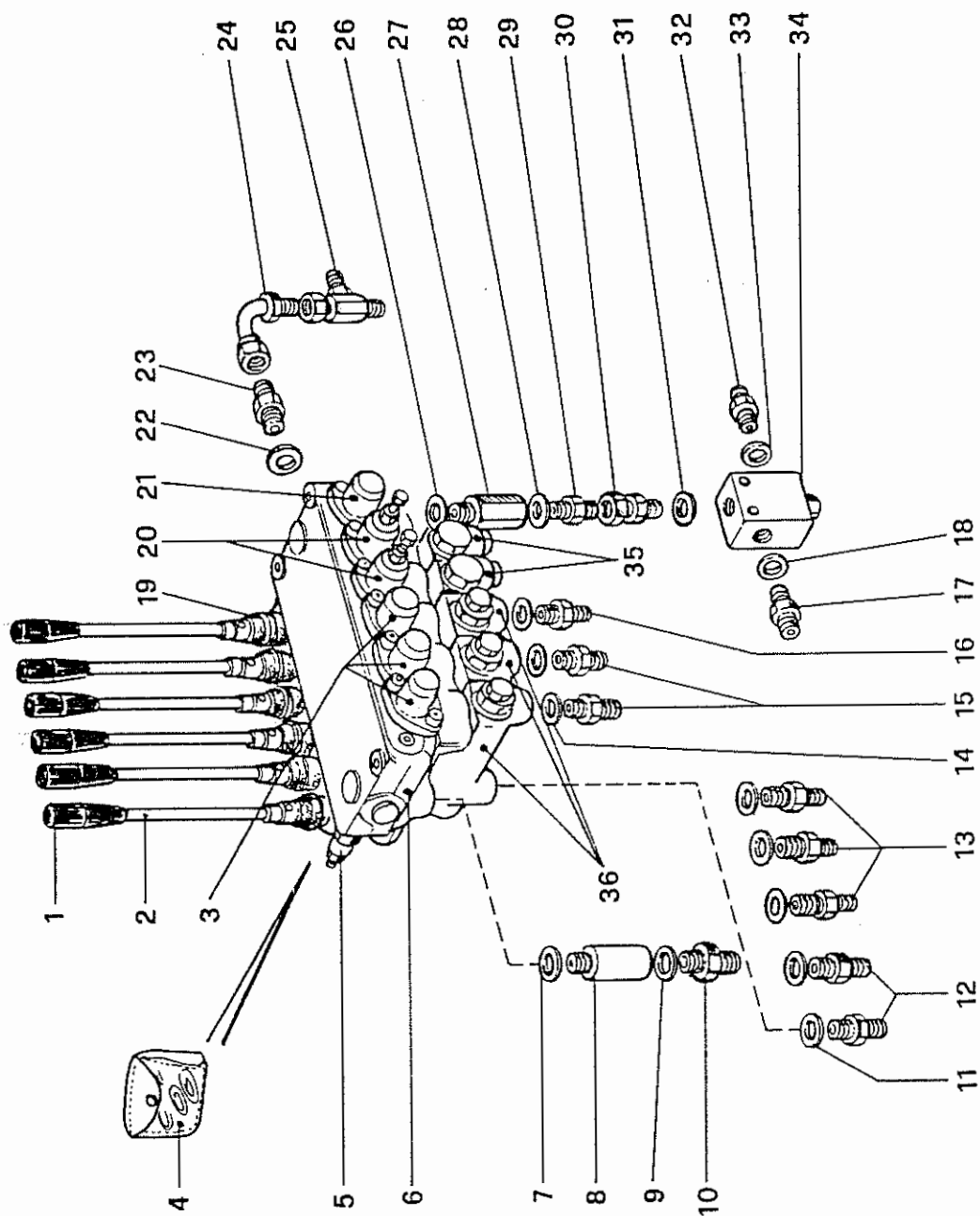


Pompa portata variabile e comando avanzamento
Pompe au débit variable et commande d'avancement
Variable delivery pump and movement drive
Pumpe mit einstellbarer Fördermenge und Fortschrittesteuerung

Tavola
Table
Table
Tafel

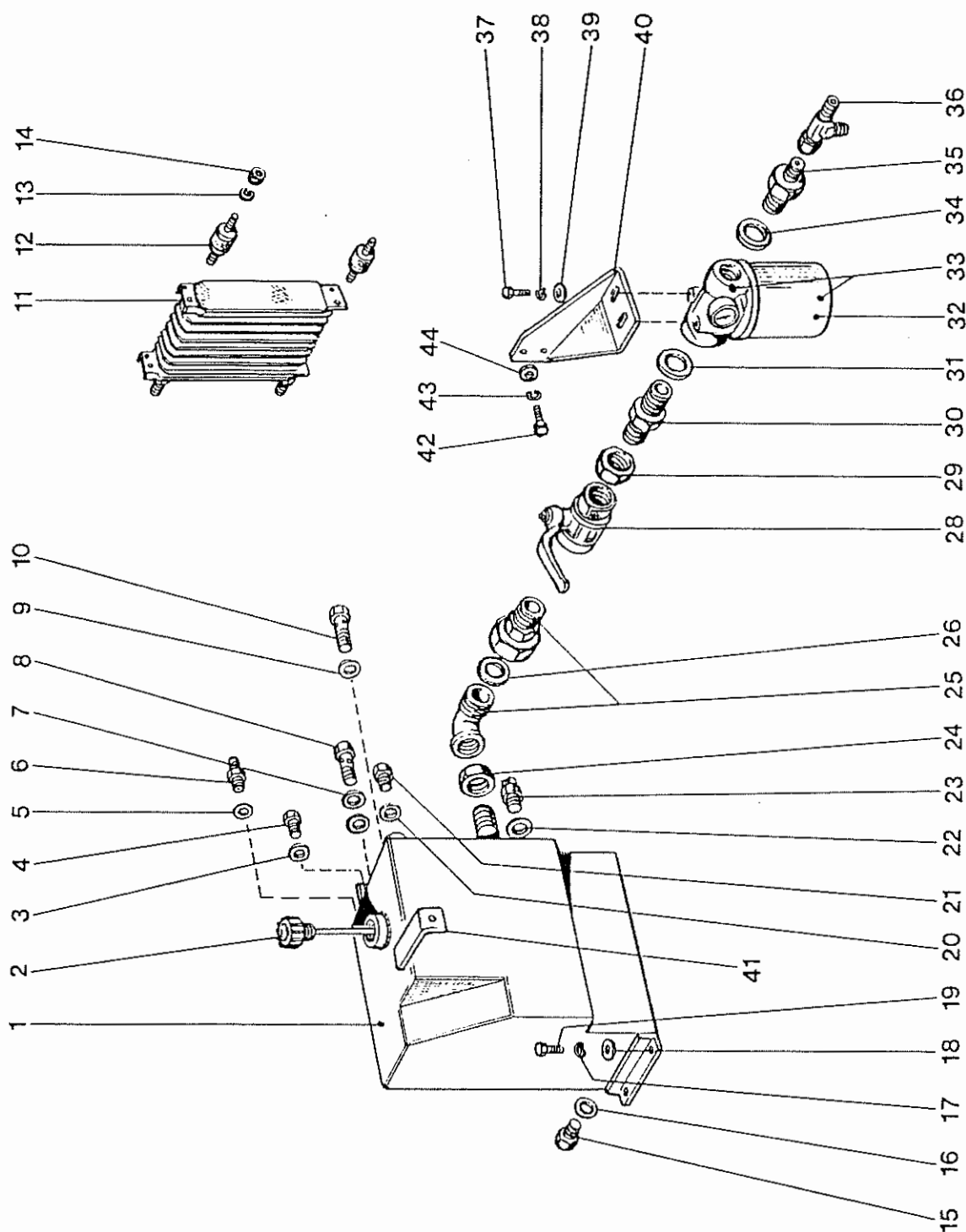
R. 1200D LOMBARDINI

[illegible]



R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zeln. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.2.5718	6	impugnatura	poignée	grip	Griff	
2	1.3.5719	6	asta	tige	rod	Stab	
3	1.3.5720	3	posizionatore	positionneur	positioner	Positioniervorrichtung	
4	1.2.5716	1	serie guarnizioni	jeu de joints	gasket set	Dichtungssatz	
5	1.3.5717	1	valvola di massima pressione	vanne de pression maximum	maximum pressure valve	Überdruckventil	
6	1.3.5943	1	distributore a 6 leve	distributeur à six leviers	six-lever distributor	Sechshebelverteiler	
7	1.1.1685	1	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
8	1.4.4495	1	colonnella lavorata	colonnelle usinée	machined stud bolt	gewindegeschnittener Schraubenbolzen	
9	1.1.1685	1	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
10	1.4.1238	1	nipplo	nipple	nipple	Nippel	
11	1.1.1225	5	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
12	1.4.1235	2	nipplo	nipple	nipple	Nippel	
13	1.4.1246	3	nipplo	nipple	nipple	Nippel	
14	1.1.1225	3	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
15	1.4.1235	2	nipplo	nipple	nipple	Nippel	
16	1.4.1246	1	nipplo	nipple	nipple	Nippel	
17	1.4.1238	1	nipplo ø 3/8"x1/2" G	nipple ø 3/8"x1/2" G	nipple ø 3/8"x1/2" G	Nippel ø 3/8"x1/2" G	
18	1.1.1225	1	guarnizione ø 3/8"	joint ø 3/8"	gasket ø 3/8"	Dichtung ø 3/8"	
19	1.3.5723	6	leva di manovra	levier de commutation	manoeuvre lever	Schalthebel	
20	1.3.5721	2	posizionatore	positionneur	positioner	Positioniervorrichtung	
21	1.3.5722	1	posizionatore	positionneur	positioner	Positioniervorrichtung	
22	1.1.1225	1	guarnizione ø 3/8"	joint ø 3/8"	gasket ø 3/8"	Dichtung ø 3/8"	
23	1.4.1238	1	nipplo ø 3/8"x1/2" G	nipple ø 3/8"x1/2" G	nipple ø 3/8"x1/2" G	Nippel ø 3/8"x1/2" G	
24	1.4.2907	1	raccordo a 90 ø 1/2" MF	raccord à 90 ø 1/2" MF	quarter connection ø 1/2" MF	90-Kupplung ø 1/2" SF	
25	1.4.4768	1	raccordo a T ø 1/2" MMF	raccord en T ø 1/2" MMF	T-shaped connection ø 1/2" MMF	T-Kupplung 1/2" SSF	
26	1.1.1225	1	guarnizione ø 3/8"	joint ø 3/8"	gasket ø 3/8"	Dichtung ø 3/8"	
27	1.4.4495	1	colonnella ø 3/8"x3/8" G	colonnelle ø 3/8"x3/8" G	stud bolt ø 3/8"x3/8" G	Schraubenbolzen ø 3/8"x3/8" G	
28	1.1.1225	1	guarnizione ø 3/8"	joint ø 3/8"	gasket ø 3/8"	Dichtung ø 3/8"	
29	1.4.1238	1	nipplo ø 3/8"x1/2" G	nipple ø 3/8"x1/2" G	nipple ø 3/8"x1/2" G	Nippel ø 3/8"x1/2" G	
30	1.4.2148	1	giunto girevole ø 1/2" MF	joint rotatif ø 1/2" MF	revolving joint ø 1/2" MF	Drehkupplung ø 1/2" SF	
31	1.1.1283	1	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"	gasket ø 1/2"	Dichtung ø 1/2"	
32	1.4.1246	1	nipplo ø 3/8"x1/4" G	nipple ø 3/8"x1/4" G	nipple ø 3/8"x1/4" G	Nippel ø 3/8"x1/4" G	
33	1.1.1225	1	guarnizione ø 3/8" G	joint ø 3/8" G	gasket ø 3/8" G	Dichtung ø 3/8" G	
34	1.3.3920	1	valvola ripartitrice di flusso	soupape de séparation du flux	flow dividing valve	Strahlrennventil	
35	1.3.5945	2	valvola di ritegno semplice	soupape de retenue simple	simple check valve	einfaches Rückhalteventil	
36	1.3.5944	3	valvola di ritegno doppia	soupape de retenue double	double check valve	doppeltes Rückhalteventil	



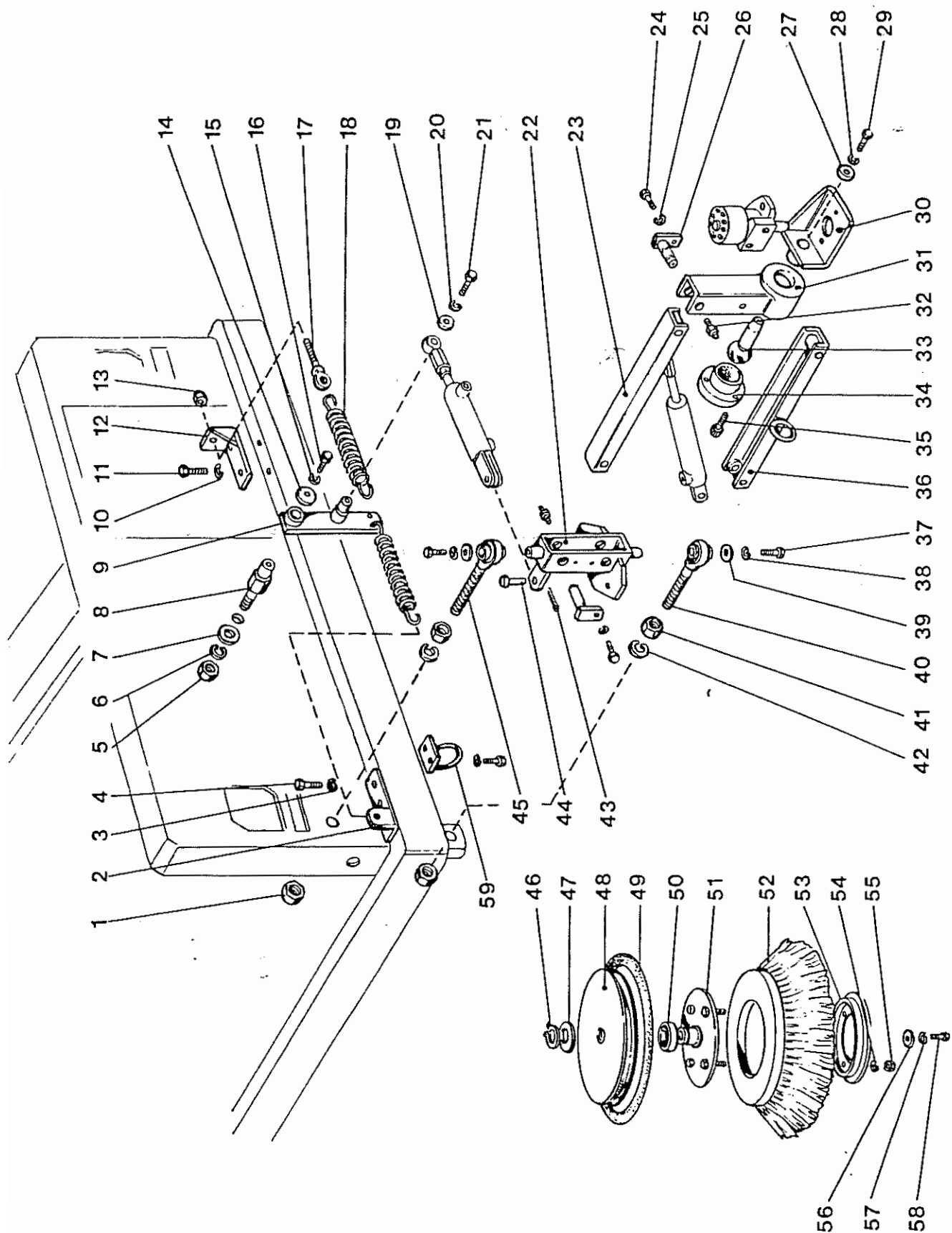
R. 1200 D
LOMBARDINI

Serbatoio filtro olio idraulico
Réservoir et filtre à huile hydraulique
Tank and hydraulic oil filter
Behälter und Hydraulikölfilter

Tavola
Table
Table
Tafel

R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Drwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zeich. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	2.7.5056	1	serbatoio olio idraulico	réservoir à huile hydraulique	hydraulic oil tank	Hydraulikölbehälter	
2	1.5.0942	1	tappo introduzione olio	bouchon pour appoint huile	oil filling plug	Öleinlaßzapfen	
3	1.1.1225	1	guarnizione ø 3/8"	joint ø 3/8"	gasket ø 3/8"	Dichtung ø 3/8"	
4	1.1.1250	1	tappo ø 3/8"	bouchon ø 3/8"	plug ø 3/8"	Deckel ø 3/8"	
5	1.1.1283	1	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"	gasket ø 1/2"	Dichtung ø 1/2"	
6	1.4.1237	1	nipplo ø 1/2"x1/2"	nipple ø 1/2"x1/2"	nipple ø 1/2"x1/2"	Nippel ø 1/2"x1/2"	
7	1.1.1225	2	guarnizione ø 3/8"	joint ø 3/8"	gasket ø 3/8"	Dichtung ø 3/8"	
8	1.1.1233	1	vite forata ø 3/8"	vis percée ø 3/8"	drilled screw ø 3/8"	Lochschraube ø 3/8"	
9	1.1.1283	1	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"	gasket ø 1/2"	Dichtung ø 1/2"	
10	1.1.1232	1	vite forata ø 1/2"	vis percée ø 1/2"	drilled screw ø 1/2"	Lochschraube ø 1/2"	
11	1.3.4479	1	radiatore olio	radiateur à huile	oil radiator	Ölkühler	
12	1.2.1205	2	tampone in gomma	lamponne en caoutchouc	rubber pad	Gummitampon	
13	1.1.0041	4	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
14	1.1.0018	4	dado ø M6	écrou ø M6	nut ø M6	Mutter ø M6	
15	1.1.0944	1	tappo ø 1/2"	bouchon ø 1/2"	plug ø 1/2"	Deckel ø 1/2"	
16	1.1.1283	1	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"	gasket ø 1/2"	Dichtung ø 1/2"	
17	1.1.0258	4	rosetta ø 10	rondelle ø 10	spring washer ø 10	Unterlegscheibe ø 10	
18	1.1.0043	4	rondella ø 10	rondelle ø 10	washer ø 10	Rondelle ø 10	
19	1.1.0042	4	vite T.E. ø M10x20	vis à tête à six pans ø M10x20	hexagonal head screw ø M10x20	Sechskantschraube ø M10x20	
20	1.1.1283	1	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"	gasket ø 1/2"	Dichtung ø 1/2"	
21	1.1.0944	1	tappo ø 1/2"	bouchon ø 1/2"	plug ø 1/2"	Deckel ø 1/2"	
22	1.1.1283	1	guarnizione ø 22	joint ø 22	gasket ø 22	Dichtung ø 22	
23	1.3.1760	1	bulbo	boule	bulb	Melder	
24	1.1.1270	1	dado ø 1" 1/4	écrou ø 1" 1/4	nut ø 1" 1/4	Mutter ø 1" 1/4	
25	1.4.4356	1	bocchettone ad angolo	lube angulaire	angle union	Eckbuchse	
26	1.2.1265	1	guarnizione	joint	gasket	Dichtung	
27	-	-					
28	1.4.1263	1	rubinetto	robinet	cock	Hahn	
29	1.1.1270	1	dado ø 1" 1/4	écrou ø 1" 1/4	nut ø 1" 1/4	Mutter ø 1" 1/4	
30	1.4.1240	1	nipplo ø 1" 1/4x1" 1/4	nipple ø 1" 1/4x1" 1/4	nipple ø 1" 1/4x1" 1/4	Nippel ø 1" 1/4x1" 1/4	
31	1.1.1226	1	guarnizione ø 1" 1/4	joint ø 1" 1/4	gasket ø 1" 1/4	Dichtung ø 1" 1/4	
32	1.3.0921	1	cartuccia filtro	cartouche du filtre	filter cartridge	Filtereinsatz	
33	1.3.0920	1	assemble filtro olio	ensemble filtre à huile	oil filter assembly	Ölfilteraggregat	
34	1.1.1226	1	guarnizione ø 1" 1/4	joint ø 1" 1/4	gasket ø 1" 1/4	Dichtung ø 1" 1/4	
35	1.4.4769	1	nipplo ø 1" 1/4x3/4"	nipple ø 1" 1/4x3/4"	nipple ø 1" 1/4x3/4"	Nippel ø 1" 1/4x3/4"	
36	1.4.4770	1	racordo a T ø 3/4" MMF	raccord en T ø 3/4" MMF	T-shaped connection ø 3/4" MMF	T-Kupplung 3/4" SSF	
37	1.1.0075	2	vite T.E. ø M8x25	vis à tête à six pans ø M8x25	hexagonal head screw ø M8x25	Sechskantschraube ø M8x25	
38	1.1.0052	2	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
39	1.1.0032	2	rondella ø 8	rondelle ø 8	washer ø 8	Rondelle ø 8	
40	2.7.5057	1	supporto filtro olio	support filtre à huile	oil filter support	Ölfilterhalter	

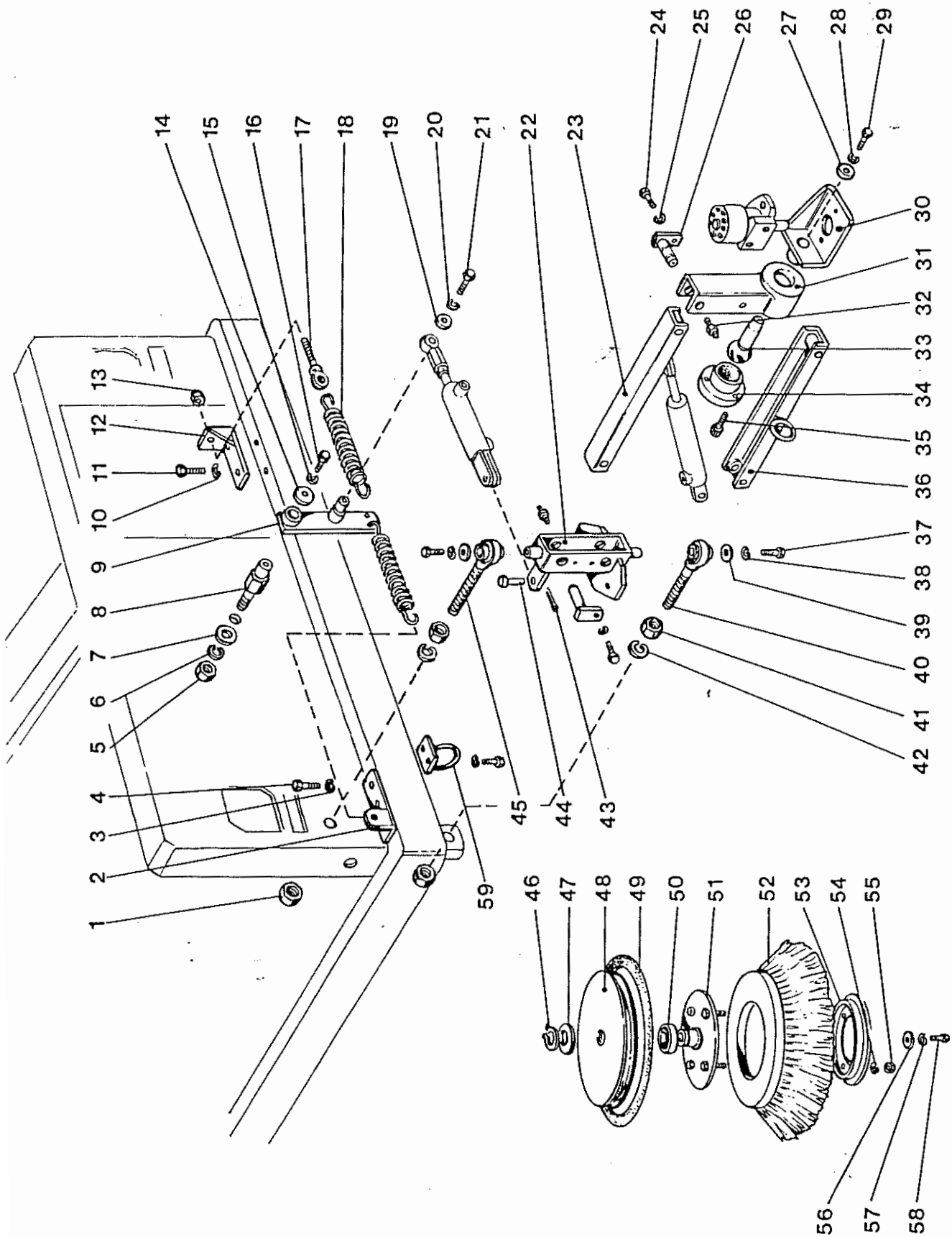


Bracci di sollevamento terza spazzola
 Bras de relevage troisième brosse
 Third brush lifting arms
 Hebearme für dritte Bürste

Tavola
 Table
 Table
 Tafel

R. 1200 D
 LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zelm. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.1.5165	2	dado ø M24x3	écrou ø M24x3	nut ø M24x3	Mutter ø M24x3	
2	2.7.6511	1	attacco molla destro	accrochage du ressort droit	right spring fastener	Anschluß für rechte Feder	
3	1.1.0052	2	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
4	1.1.0031	2	vite T.E. ø M8x20	vis à tête à six pans ø M8x20	hexagonal head screw ø M8x20	Sechskantschraube ø M8x20	
5	1.1.0241	1	dado ø M18x1,5	écrou ø M18x1,5	nut ø M18x1,5	Mutter ø M18x1,5	
6	1.1.0390	1	rosetta ø 18	rondelle ø 18	spring washer ø 18	Unterlegscheibe ø 18	
7	1.1.0227	1	rondella ø 18	rondelle ø 18	washer ø 18	Rondelle ø 18	
8	2.7.6485	1	perno leve	pivot des leviers	lever pin	Hebelbolzen	
9	2.7.6507	1	asla tenuta molla	tige de retenue du ressort	spring locking bar	Federhalterstab	
10	1.1.0052	2	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
11	1.1.0031	2	vite T.E. ø M8x20	vis à tête à six pans ø M8x20	hexagonal head screw ø M8x20	Sechskantschraube ø M8x20	
12	2.7.6512	1	attacco molla sinistra	accrochage du ressort gauche	left spring fastener	Anschluß für linke Feder	
13	1.1.0217	1	dado ø M10 autobloccante	écrou autobloquant ø M10	self-locking nut ø M10	selbstblockierende Mutter ø M10	
14	2.7.0656	1	rondella	rondelle	washer	Rondelle	
15	1.1.0052	1	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
16	1.1.0084	1	vite T.E. ø M8x16	vis à tête à six pans ø M8x16	hexagonal head screw ø M8x16	Sechskantschraube ø M8x16	
17	2.7.3362	1	lirante molla	tringle du ressort	spring tie-rod	Federzugbolzen	
18	1.4.0708	2	molla	ressort	spring	Feder	
19	1.1.0040	1	rondella ø 6x18x2	rondelle ø 6x18x2	washer ø 6x18x2	Rondelle ø 6x18x2	
20	1.1.0041	1	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
21	1.1.0035	1	vite T.E. ø M6x16	vis à tête à six pans ø M6x16	hexagonal head screw ø M6x16	Sechskantschraube ø M6x16	
22	2.7.3201	1	attacco snodato	accrochage articulé	articulated connection	Kupplungsanschluß	
23	2.7.3361	1	braccio superiore	bras supérieur	upper arm	oberer Arm	
24	1.1.0029	4	vite T.E. ø M6x12	vis à tête à six pans ø M6x12	hexagonal head screw ø M6x12	Sechskantschraube ø M6x12	
25	1.1.0041	4	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
26	2.7.3035	4	perno per bracci	pivot des bras	arm pin	Armbolzen	
27	2.7.0295	1	rondella	rondelle	washer	Rondelle	
28	1.1.0258	1	rosetta ø 10	rondelle ø 10	spring washer ø 10	Unterlegscheibe ø 10	
29	1.1.0148	1	vite T.E. ø M10x25	vis à tête à six pans ø M10x25	hexagonal head screw ø M10x25	Sechskantschraube ø M10x25	
30	2.7.5456	1	supporto motore idraulico	support moteur hydraulique	hydraulic motor support	Hydraulikmotorhalterung	
31	2.7.5457	1	supporto snodo	support de la rotule	joint support	Kupplungshalterung	
32	1.1.4126	4	ingrassatore	graisseur	greaser	Schmiernippel	
33	2.7.3011	1	sfera	bille	ball	Kugel	
34	2.7.5458	1	calotta tenuta sfera	carter de retenue de la bille	ball holding cover	Kugelhalterhaube	
35	1.1.0784	3	vite T.C.	vis à tête cylindrique	cheese-headed screw	Zylinderkopfschraube	
36	2.7.3002	1	braccio inferiore	bras inférieur	lower arm	unterer Arm	
37	1.1.0031	2	vite T.E. ø M8x20	vis à tête à six pans ø M8x20	hexagonal head screw ø M8x20	Sechskantschraube ø M8x20	
38	1.1.0052	2	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
39	2.7.0656	2	rondella	rondelle	washer	Rondelle	
40	1.4.5164	1	tirante con snodo	tringle avec rotule	tie-rod with articulation	Zugbolzen mit Kupplung	

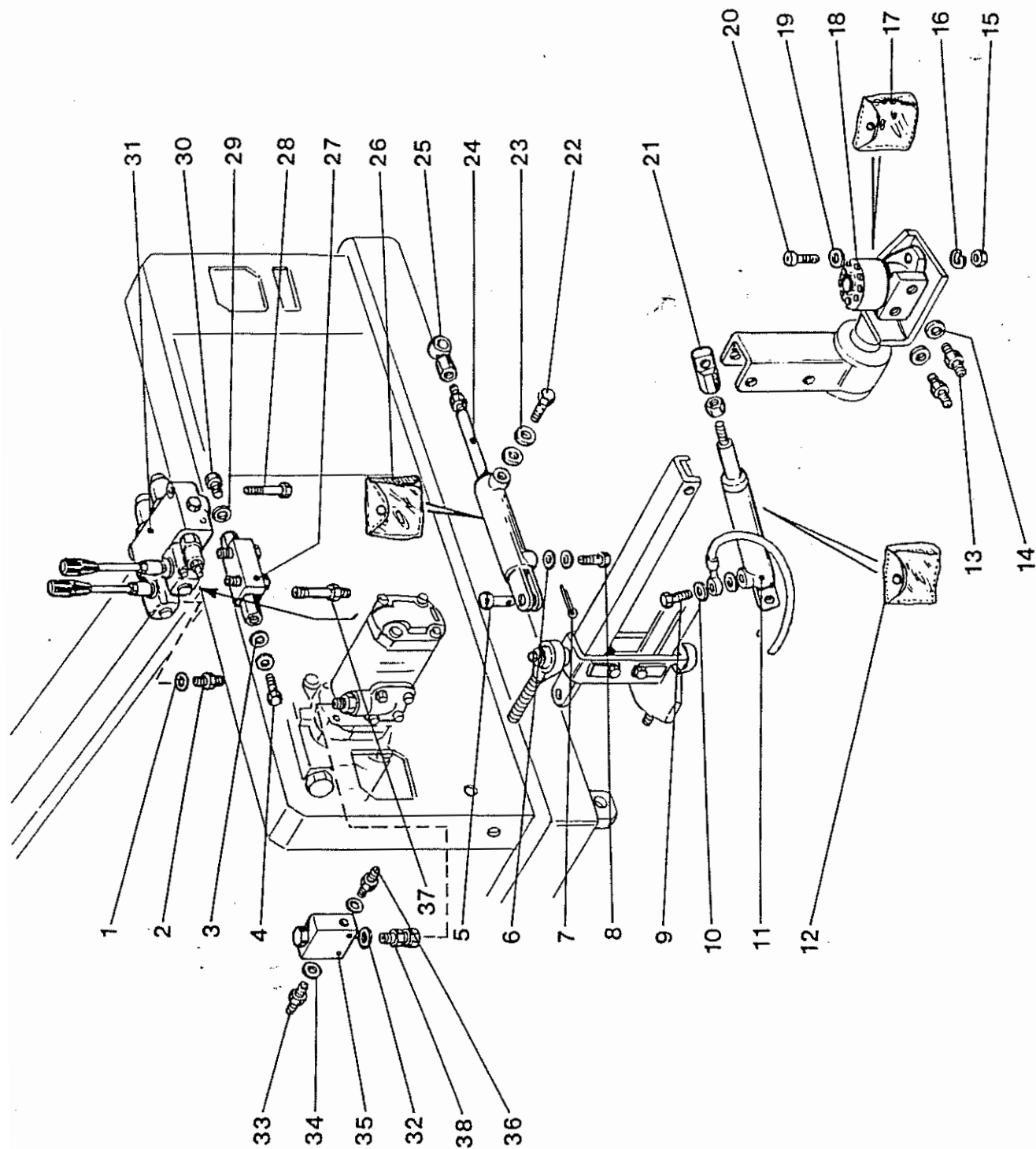


Bracci di sollevamento terza spazzola
 Bras de relevage troisième brosse
 Third brush lifting arms
 Hebearme für dritte Bürste

Tavola
 Table
 Table
 Tafel

R. 1200 D
 LOMBARDINI

[illegible]

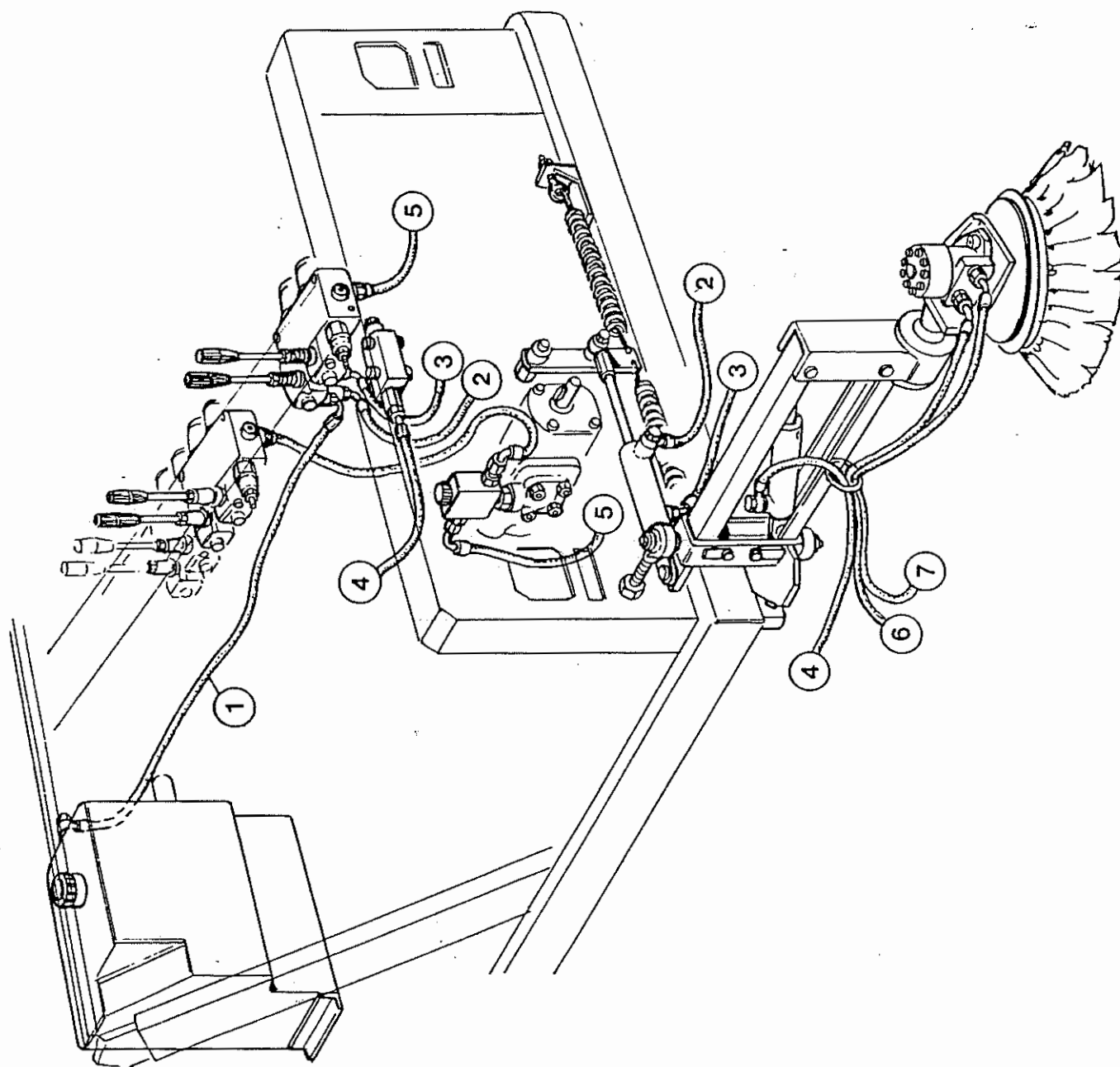


Cilindri sollevamento terza spazzola
Cylindre de relevage troisième brosse
Third brush lifting cylinders
Hebezyylinder für dritte Bürste

R. 1200 D
LOMBARDINI

Tavola
Table
Table
Tafel

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Plèce n°	Quantité					Notes
Draw. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zchn. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.1.1225	1	guarnizione ø 3/8"	joint ø 3/8"	gasket ø 3/8"	Dichtung ø 3/8"	
2	1.4.1246	1	nipplo ø 3/8"x1/4"	nipple ø 3/8"x1/4"	nipple ø 3/8"x1/4"	Nippel ø 3/8"x1/4"	
3	1.1.0451	2	guarnizione ø 1/4"	joint ø 1/4"	gasket ø 1/4"	Dichtung ø 1/4"	
4	1.1.1207	1	vite forata ø 1/4"	vis percée ø 1/4"	drilled screw ø 1/4"	Lochschraube ø 1/4"	
5	1.1.1147	1	perno	pivot	pin	Bolzen	
6	1.1.1228	2	guarnizione ø 14	joint ø 14	gasket ø 14	Dichtung ø 14	
7	1.1.0135	1	copiglia	goupille	split pin	Spint	
8	1.1.1234	1	vite forata ø 14x1,5	vis percée ø 14x1,5	drilled screw ø 14x1,5	Lochschraube ø 14x1,5	
9	1.1.1234	1	vite forata ø 14x1,5	vis percée ø 14x1,5	drilled screw ø 14x1,5	Lochschraube ø 14x1,5	
10	1.1.1228	2	guarnizione ø 14	joint ø 14	gasket ø 14	Dichtung ø 14	
11	1.4.2753	1	cilindro	cylindre	cylinder	Zylinder	
12	1.2.4500	1	serie guarnizioni	jeu de joints	gasket set	Dichtungssatz	
13	1.4.2607	2	nipplo ø 1/2"x1/4"	nipple ø 1/2"x1/4"	nipple ø 1/2"x1/4"	Nippel ø 1/2"x1/4"	
14	1.1.1283	2	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"	gasket ø 1/2"	Dichtung ø 1/2"	
15	1.1.0247	2	dado ø M12	écrou ø M12	nut ø M12	Mutter ø M12	
16	1.1.0793	2	rosella ø 12	rondelle ø 12	spring washer ø 12	Unterlegscheibe ø 12	
17	1.2.3771	1	serie guarnizioni	jeu de joints	gasket set	Dichtungssatz	
18	1.1.5173	1	motore idraulico	moteur hydraulique	hydraulic motor	Hydraulikmotor	
19	1.1.0150	2	rondella ø 12x24x2,5	rondelle ø 12x24x2,5	washer ø 12x24x2,5	Rondelle ø 12x24x2,5	
20	1.1.0784	2	vite T.C. ø M12x35	vis à tête cylindrique ø M12x35	cheese-headed screw ø M12x35	Zylinderkopfschraube ø M12x35	
21	2.7.3200	1	attacco per cilindro	accrochage pour cylindre	cylinder connection	Zylinderbefestigung	
22	1.1.1234	1	vite forata ø 14x1,5	vis percée ø 14x1,5	drilled screw ø 14x1,5	Lochschraube ø 14x1,5	
23	1.1.1228	2	guarnizione ø 14	joint ø 14	gasket ø 14	Dichtung ø 14	
24	1.4.2752	1	cilindro	cylindre	cylinder	Zylinder	
25	1.4.0823	1	testina snodata	tête articulée	articulated head	Gelenkkopf	
26	1.2.2457	1	serie guarnizioni	jeu de joints	gasket set	Dichtungssatz	
27	1.3.5211	1	valvola di non ritorno	clapet de non-retour	check valve	Rückschlagventil	
28	1.1.0389	2	vite ø M8x55	vis ø M8x55	screw ø M8x55	Schraube ø M8x55	
29	1.1.0451	1	guarnizione ø 1/4"	joint ø 1/4"	gasket ø 1/4"	Dichtung ø 1/4"	
30	1.1.2055	1	tappo ø 1/4"	bouchon ø 1/4"	plug ø 1/4"	Deckel ø 1/4"	
31	1.3.5171	1	distributore	distributeur	distributor	Verteiler	
32	1.1.1283	1	guarnizione ø 1/2"	joint ø 1/2"	gasket ø 1/2"	Dichtung ø 1/2"	
33	1.4.1246	1	nipplo ø 3/8"x1/4"	nipple ø 3/8"x1/4"	nipple ø 3/8"x1/4"	Nippel ø 3/8"x1/4"	
34	1.1.1225	2	guarnizione ø 3/8"	joint ø 3/8"	gasket ø 3/8"	Dichtung ø 3/8"	
35	1.3.5172	1	valvola prioritaria	soupape de priorité	priority valve	Vorrückschlagventil	
36	1.4.1238	1	nipplo ø 3/8"x1/2"	nipple ø 3/8"x1/2"	nipple ø 3/8"x1/2"	Nippel ø 3/8"x1/2"	
37	2.7.6513	2	colonna	colonne	stud bolt	Schraubenbolzen	
38	1.4.2148	1	giunto girevole	joint rotatif	revolving joint	Drehkupplung	

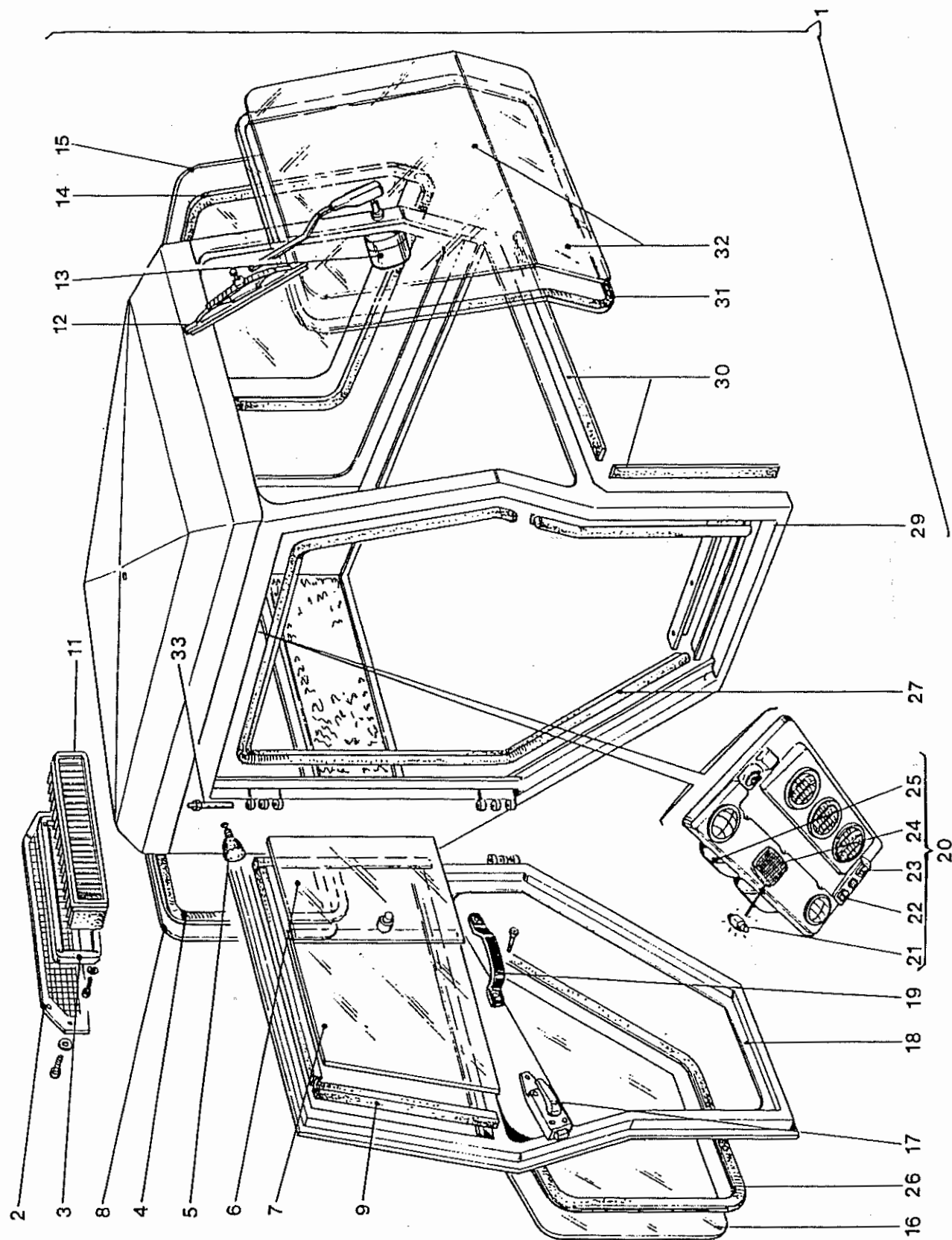


Tubazioni impianto terza spazzola
 Tuyaux de l'installation troisième brosse
 Third brush system piping
 Rohrleitungen der Anlage für die dritte Bürste

R. 1200 D
 LOMBARDINI

Tavola
 Table
 Table
 Tafel

[illegible]



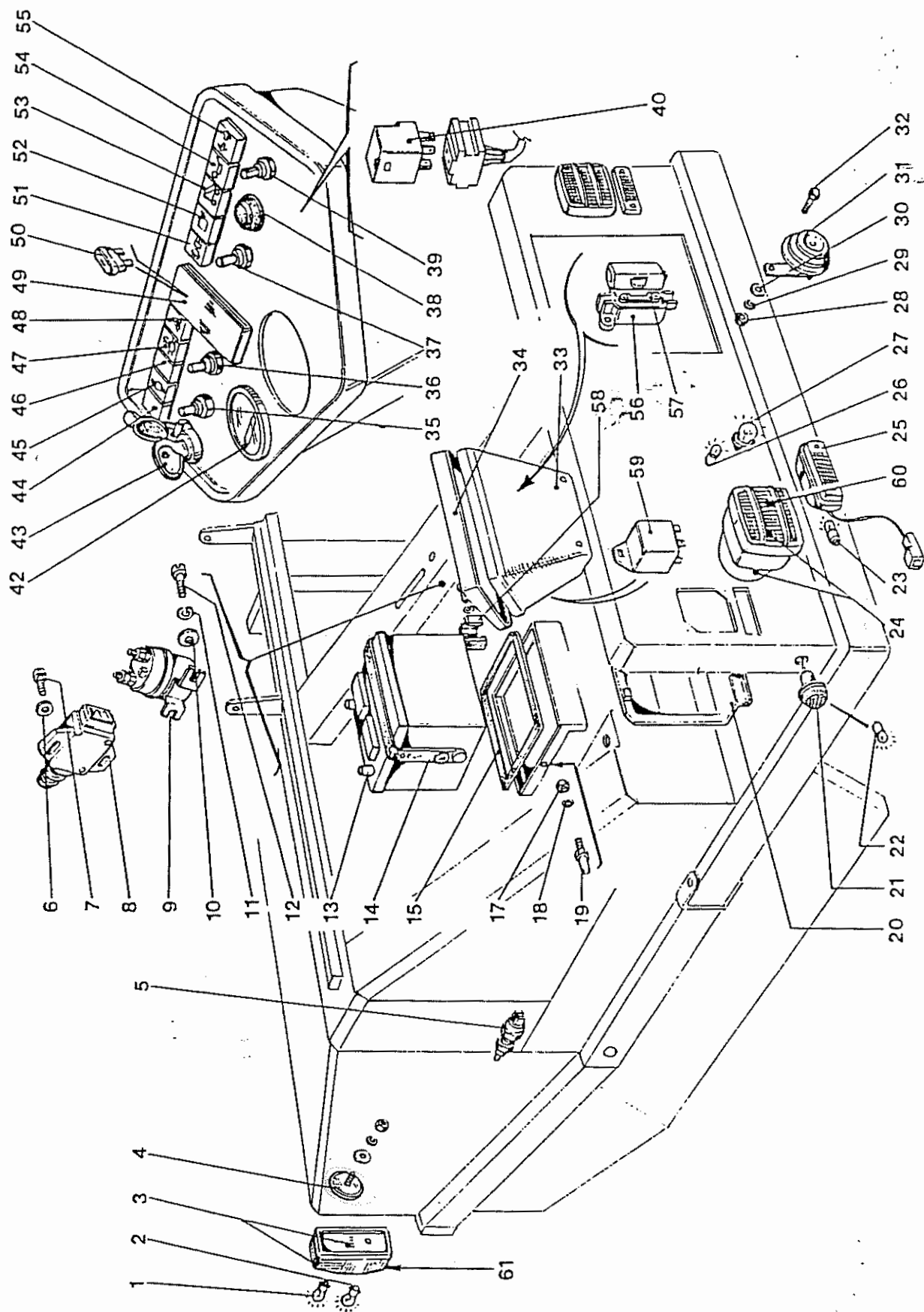
Cabina
Cabine
Cab
Kabine

R.1200 D
LOMBARDINI

Tavola
Table
Table
Tafel

31

[illegible]



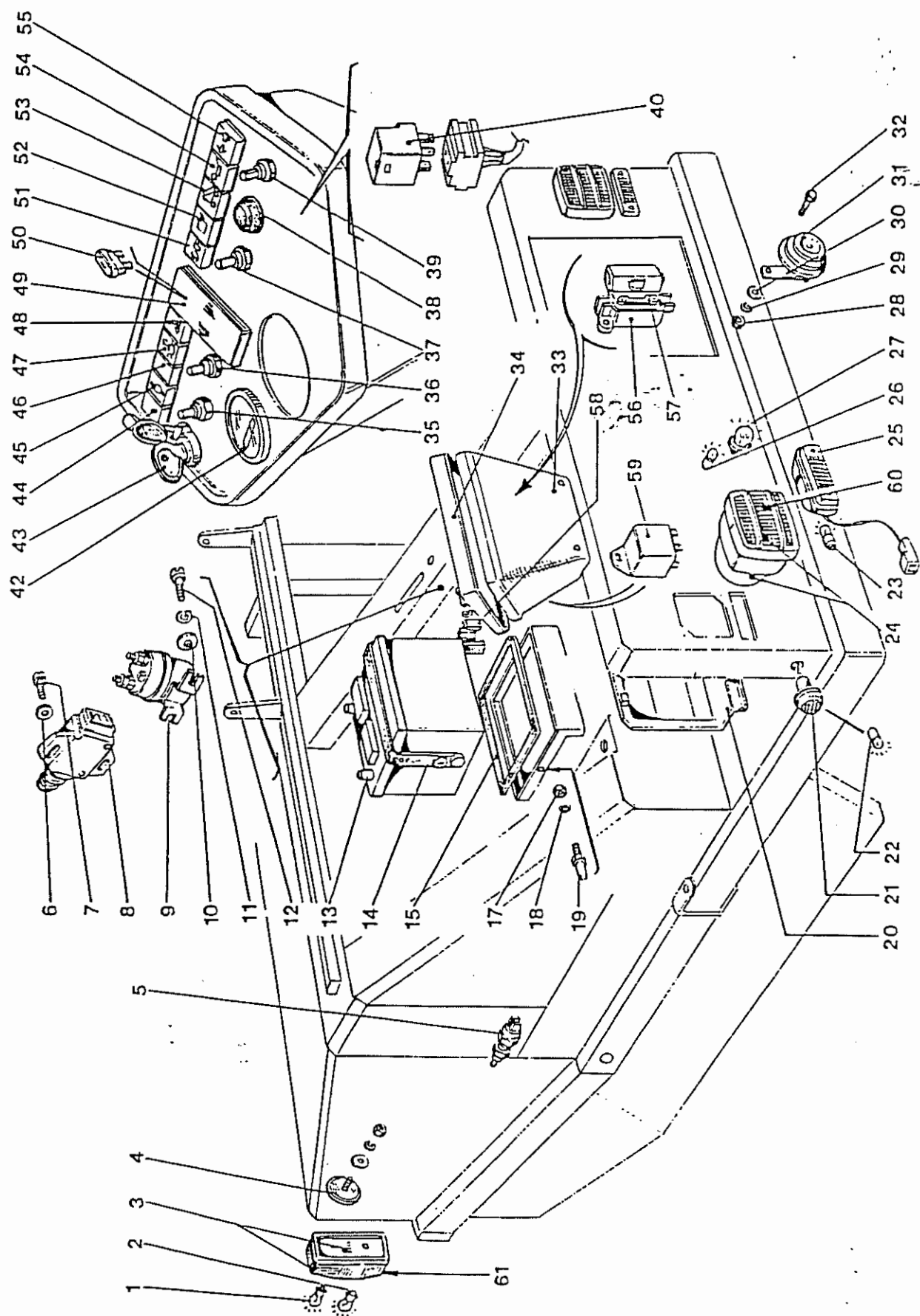
Strumentazioni (comandi - batteria)
 Instrumentations (commandes - batterie)
 Instrumentation (controls - battery)
 Instrumente (Steuerungen - Batterie)

R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Plète n°	Quantité					Notes
Drwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zahn. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
1	1.3.1380	2	lampadina 12 V - 21 W	lampe 12 V - 21 W	bulb 12 V - 21 W	Glühlampe 12 V - 21 W	
2	1.3.2642	2	lampadina 12 V - 21/5 W	lampe 12 V - 21/5 W	bulb 12 V - 21/5 W	Glühlampe 12 V - 21/5 W	
3	1.3.2604	2	fanale posteriore	feu arrière	rear light	Rückleuchte	
4	1.3.1810	2	catadiottro	catadioptr	reflex reflector	Rückstrahler	
5	1.3.5216	1	microinterruttore segnalazione contenitore rifiuti	micro-interrupteur indication conteneur des ordures	refuse container micro-switch	Mikroschalter für Abfallbehälter	
6	1.1.0164	2	rondella ø 4	rondelle ø 4	washer ø 4	Rondelle ø 4	
7	1.1.0849	2	vite T.C. ø M4x16	vis à tête cylindrique ø M4x16	cheese-headed screw ø M4x16	Zylinderkopfschraube ø M4x16	
8	1.3.4366	1	deviatore stop scuotitore filtri	déviateur d'arrêt pour secouer des filtres	filter shaker stop lever	Filterrüttlerschalter	
9	1.3.4971	1	relé vibrator filtri	relais pour secouer des filtres	filter shaker relay	Filterrüttlerrelais	
10	1.1.0030	2	rondella ø 6	rondelle ø 6	washer ø 6	Rondelle ø 6	
11	1.1.0041	2	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
12	1.1.0677	2	vite T.S. ø M6x16	vis à tête évasée ø M6x16	countersunk screw ø M6x16	Senkschraube ø M6x16	
13	1.3.2306	1	batteria 12 V 80 A	batterie 12 V 80 A	battery 12 V 80 A	Batterie 12 V 80 A	
14	1.2.0288	1	cintura fissaggio batteria	bande fixation batterie	battery fixing belt	Batteriehalterriemen	
15	1.2.0445	-	gomma adesiva 20x5x980	caoutchouc adhésif 20x5x980	adhesive rubber 20x5x980	selbsthaftender Gummi 20x5x980	
16							
17	1.1.0018	1	dado ø M6	écrou ø M6	nut ø M6	Mutter ø M6	
18	1.1.0041	1	rosetta ø 6	rondelle ø 6	spring washer ø 6	Unterlegscheibe ø 6	
19	2.7.7207	1	perno per cintura	pivot pour bande	pin for belt	Riemenbolzen	
20	1.5.4789	1	coperchio	couvercle	cover	Deckel	
21	1.3.1808	2	fanale lat. destro e sinistro	feu latéral droit et gauche	left and right side light	rechte und linke Seitenleuchte	
22	1.3.4850	2	lampadina 12 V - 4 W	lampe 12 V - 4 W	bulb 12 V - 4 W	Glühlampe 12 V - 4 W	
23	1.3.1380	2	lampadina 12 V - 21 W	lampe 12 V - 21 W	bulb 12 V - 21 W	Glühlampe 12 V - 21 W	
24	1.3.3002	2	fanale anteriore	feu avant	front headlight	Scheinwerfer	
25	1.3.3905	2	fanale ant. di direzione	feu avant de direction	front direction indicator	vorderer Richtungsanzeiger	
26	1.3.4850	2	lampadina 12 V - 4 W	lampe 12 V - 4 W	bulb 12 V - 4 W	Glühlampe 12 V - 4 W	
27	1.3.1568	2	lampadina 12 V - 45/40 W	lampe 12 V - 45/40 W	bulb 12 V - 45/40 W	Glühlampe 12 V - 45/40 W	
28	1.1.0031	1	dado ø M8	écrou ø M8	nut ø M8	Mutter ø M8	
29	1.1.0052	1	rosetta ø 8	rondelle ø 8	spring washer ø 8	Unterlegscheibe ø 8	
30	1.1.0032	1	rondella ø 8	rondelle ø 8	washer ø 8	Rondelle ø 8	
31	1.3.5143	1	ciacson 12 V	klaxon 12 V	horn 12 V	Hupsignal 12 V	
32	1.1.0031	1	vite T.E. ø 8x20	vis à tête à six pans ø 8x20	hexagonal head screw ø 8x20	Sechskantschraube ø 8x20	
33	1.5.4354/2	1	corpo cruscotto	corps du tableau de bord	dashboard body	Armaturenbrettkörper	
34	1.5.4354/1	1	coperchio cruscotto	couvercle du tableau de bord	dashboard cover	Armaturenbrettabdeckung	
35	1.3.5207	1	interruttore luce rotante	Interrupteur gyrophare	flashing light switch	Drehlichtschalter	optional
36	1.3.5209	1	Interruttore luci emergenza	interrupteur feux de détresse	emergency light switch	Notlichtschalter	
37	1.3.5208	1	commutatore luci	commutateur des feux	light switch	Lichtschalter	
38	1.3.5215	1	pulsante ciacson	poussoir du klaxon	horn push button	Hupe	



Strumentazioni (comandi - batteria)
 Instruments (commandes - batterie)
 Instrumentation (controls - battery)
 Instrumente (Steuerungen - Batterie)

R. 1200 D
LOMBARDINI



Tavola
 Table
 Table
 Tafel

R. 1200D LOMBARDINI

Fig. n°	Codice n°	Quantità	Descrizione	Description	Description	Benennung	Note
Fig. n°	Pièce n°	Quantité					Notes
Dwg. no.	Code no.	Quantity					Remarks
Zehn. Nr.	Code Nr.	Anzahl					Bemerkungen
39	1.3.5210	1	Interruttore luci di direzione	interrupteur feux de direction	direction indicator switch	Richtungsanzeigerschalter	
40	1.3.5402	1	Intermittenza luci di direzione	intermittence feux de direction	direction indicator flashing	Blinken der Richtungsanzeiger	
41							
42	1.3.0368	1	contatore 12 V	compte-heures 12 V	hourmeter 12 V	Stundenzähler 12 V	
43	1.3.5227	1	Interruttore avviamento	interrupteur démarreur	starter switch	Anlasserschalter	
44	1.3.2049	1	spia alternatore carica batteria	témoin alternateur charge batterie	battery charge alternator pilot light	Alternatorleuchte für Batterieladung	
45	1.3.5400	1	spia temperatura olio idraulico	témoin température huile hydraulique	hydraulic oil temperature pilot light	Hydraulikölkontrollleuchte	
46	1.3.3321	1	spia candele	témoin bougies d'allumage	plug pilot light	Zündkerzenleuchte	
47	1.3.3323	1	spia temperatura acqua	témoin température d'eau	water temperature pilot light	Wassertemperaturleuchte	
48	1.3.3322	1	spia luci emergenza	témoin feux de détresse	emergency light pilot light	Notlichterleuchte	
49	1.3.5217	1	scatola porta fusibili	boîte à fusibles	fuse-holding box	Schmelzsicherungskasten	
50	1.3.3770	2	fusibile 7,5 A	fusible 7,5 A	7.5 A fuse	7.5-A-Schmelzsicherung	
50	1.3.5037	6	fusibile 10 A	fusible 10 A	10 A fuse	10-A-Schmelzsicherung	
50	1.3.5088	2	fusibile 30 A	fusible 30 A	30 A fuse	30-A-Schmelzsicherung	
50	1.3.4978	1	fusibile 25 A	fusible 25 A	25 A fuse	25-A-Schmelzsicherung	
51	1.3.5401	1	spia luci di posizione	témoin feux de position	position light pilot light	Standlichterleuchte	
52	1.3.2048	1	spia carburante	témoin à carburant	fuel pilot light	Kraftstoffvorratsleuchte	
53	1.3.3187	1	spia contenitore rifiuti aperto	témoin conteneur des ordures ouvert	open refuse container pilot light	Kontrollleuchte für offenen Abfallbehälter	
54	1.3.2047	1	spia pressione olio motore	témoin pression huile moteur	engine oil pressure pilot light	Motoröldruckleuchte	
55	1.3.2050	1	spia luci di direzione	témoin feux de direction	direction indicator pilot light	Richtungsanzeigerleuchte	
56	1.3.5226	2	porta fusibili	boîte à fusibles	fuse-holder	Schmelzsicherungshalter	
57	1.3.3176	2	fusibile 50 A	fusible 50 A	50 A fuse	50-A-Schmelzsicherung	
58	2.7.0036	1	piastri	plaque	platelet	Plättchen	
59	1.3.3674	1	relé elettroventilatore raffreddamento radiatore	relais ventilateur électrique refroidissement du radiateur	radiator cooling electric fan relay	Kühlerelektroventilatorrelais	
60	1.3.3970	1+1	vetro anteriore	vitre avant	front window	Windschutzscheibe	
61	1.3.2605	1+1	vetro posteriore	vitre arrière	rear window	Heckscheibe	
-	2.7.8651	1	assieme impianto elettrico completo di cruscotto (vale con n° 20 filtri fondi)	ensemble installation électrique complet de tableau de bord (valid avec n° 20 filtres ronds)	electrical wiring scheme with dashboard (valid with no. 20 round filters)	Übersicht der elektrischen Anlage mit Schalinstrument (gilt mit 20 Stk. Rundfiltern)	
-	2.7.6715	1	assieme impianto elettrico completo di cruscotto (vale con n° 70 filtri tubolari)	ensemble installation électrique complet de tableau de bord (valable avec n° 70 filtres tubulaires)	electrical wiring scheme with dashboard (valid with no. 70 tubular filters)	Übersicht der elektrischen Anlage mit Schalinstrument (gilt mit 70 Stk. Rohrfiltern)	

